



---

# ARAG Navigation Software

**MULTIPLATTFORM-PROGRAMVARA  
FÖR DATORER MED INTEGRERAD  
GPS-NAVIGATOR**

CE

*Programvaruversion 2.8X*

---

**INSTALLATION,  
ANVÄNDNING OCH  
UNDERHÅLL**

 = Allmän fara = Varning

*Denna manual är en integrerad del av utrustningen som den avser och måste följa med utrustningen vid försäljning och ägarbyte. Bevara den för framtida behov. ARAG förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna och instruktionerna för produkten utan föregående meddelande.*

<b>1</b>	<b>Installation.....</b>	<b>5</b>			
1.1	Förberedelser .....	5			
1.2	Sätt igång datorn .....	5			
1.3	Stäng av datorn.....	6			
1.4	Tangenter som används under installeringen.....	7			
<b>2</b>	<b>Menystruktur.....</b>	<b>8</b>			
<b>3</b>	<b>Menystruktur.....</b>	<b>9</b>			
<b>4</b>	<b>Grundläggande inställningar (Basic settings).....</b>	<b>10</b>			
<b>5</b>	<b>Avancerade inställningar (Advanced setup).....</b>	<b>11</b>			
5.1	Avancerade inställningar för redskap (Implements).....	14			
5.1.1	Konfigurering av sprutpunkter.....	14			
5.1.2	Rampinställningar/konfiguration av sektioner.....	15			
	•Sprutpunktsmellanrum.....	15			
	•Sektionsnummer.....	15			
	•Sektion 1 ÷ 13.....	16			
	SEKTIONSSTYRNING.....	16			
	•Aktiveringsstatus för sektionerna.....	16			
5.1.3	Flödesmätare.....	17			
	•Typ .....	17			
	•Konstant.....	17			
	•Minimiflöde.....	17			
	•Maximiflöde.....	17			
5.1.4	Påfyllnings-flödesmätare.....	18			
	•Typ.....	18			
	•Konstant.....	18			
	•Minimiflöde.....	18			
	•Maximiflöde.....	18			
5.1.5	Trycksensor.....	19			
	•Status.....	19			
	•Typ.....	19			
	•Maximitryck.....	19			
5.1.6	Ventiler.....	20			
	HUVUDVENTIL.....	20			
	•Typ (PÅMINNELSE).....	20			
	•Automatisk stängning av sektionsventiler.....	20			
	•Automatisk stängning av huvudventil.....	20			
5.1.7	Ventiler.....	21			
	HUVUDVENTIL.....	21			
	•Typ (PÅMINNELSE).....	21			
	•Automatisk stängning av sektionsventiler.....	21			
	•Automatisk stängning av huvudventil.....	21			
	•Fördröjningstid.....	22			
	TRYCKREGLERINGSVENTIL.....	22			
	•Regleringsriktning.....	22			
	•Typ (PÅMINNELSE).....	23			
	•Typ.....	23			
	•Avstängningstid.....	23			
	•Påslagningstid.....	23			
	SEKTIONSVENTILER.....	23			
5.1.8	Munstycksdata.....	24			
	•Flöde.....	24			
	•Tryck.....	24			
	•Minimitryck.....	24			
	•Maximitryck.....	24			
5.1.9	Data för "staket"-munstycken.....	25			
	•Flöde.....	25			
	•Tryck.....	25			
5.1.10	Hjulsensor.....	26			
	•Konstant.....	26			
5.1.11	Varvräknare.....	26			
	•Status.....	26			
	•Konstant.....	26			
	•Minimi-rotationshastighet.....	26			
	•Maximi-rotationshastighet.....	26			
5.1.12	Tanken.....	27			
	•Reservnivå.....	27			
	•Kapacitet.....	27			
	•Reservnivå.....	28			
	•Tankprofil.....	28			
5.1.13	Alarm.....	29			
	MUNSTYCKSALARM.....	29			
	•Munstycksslitage.....	29			
	•Munstycksslitage gräns i procent.....	29			
	•Minimitryck-alarm.....	29			
	•Maximitryck-alarm.....	29			
	FLÖDESMÄTAR-ALARM.....	30			
	•Minimiflödes-alarm.....	30			
	•Maximiflödes-alarm.....	30			
	VARVRÄKNAR-ALARM.....	30			
	•Minimi-rotationshastighet alarm.....	30			
	•Maximi-rotationshastighet alarm.....	30			
5.1.14	Arbetsparametrar.....	31			
	SPRUTBEGRÄNSNINGAR.....	31			
	•Hastighetsgräns för sprutning.....	31			
	•Minimihastighet för sprutning.....	31			
	•Tryckregleringsgräns.....	31			
	•Minimigräns för tryckreglering.....	31			
	•Flödes-korrektionsfaktor.....	31			
	•Korrektionsfaktor för tanknivån.....	31			
	AUTOMATISK SEKTIONSKONTROLL.....	32			
	•Sektionsöverlappnings-gräns.....	32			
	•Kantöverlappnings-gräns.....	32			
	•Stängningsfördröjning.....	33			
	•Sektionsöppning i förväg.....	33			
	VÄGLEDNING (GUIDANCE).....	33			
	•Styrradie.....	33			
	•Referenslinjer distansförskjutning.....	34			
5.1.16	Enhetskalibrering.....	36			
5.1.17	Enhetskalibrering.....	36			
	SELETRONSYSTEM.....	36			
	•Nollställning av identifikationsnummer.....	36			
	SENSORER.....	37			
	•Trycksensor nollvärde.....	37			
	•Tanknivå nollvärde.....	37			
	•Kalibrering av tankprofil.....	38			
5.2	REDSKAPSGEOMETRI.....				
	(BOGSERAT REDSKAP/3-PUNKTSLYFT).....	39			
5.2.1	Geometriska inställningar (BOGSERAT REDSKAP).....	39			
5.2.2	Geometriska inställningar (3-PUNKTSLYFT).....	40			
5.3	INSTÄLLNINGAR FÖR GPS-MOTTAGARE.....	41			
5.3.1	DGPS.....	41			
5.3.2	HDOP-alarm.....	41			
5.3.3	Tiltkompensation.....	42			
5.3.4	Korrektionstyp.....	42			
5.3.5	Avancerad data för mottagare.....	42			
5.5	AVANCERADE INSTÄLLNINGAR FÖR TRAKTOR.....	44			
5.5.1	Kamera.....	44			
5.5.2	Geometriska inställningar (SJÄLVGÅENDE MASKIN MED BAKRE RAMP).....	44			
5.5.3	Geometriska inställningar (SJÄLVGÅENDE MASKIN MED FRÄMRE RAMP).....	45			
5.5.4	Geometriska inställningar (TRAKTOR MED BOGSERAT REDSKAP/3-PUNKTSLYFT).....	46			

5.6	ANVÄNDARE.....	47	10	MENYN "HOME" (HEM).....	80
	AKUSTISKA ALARM.....	47	10.1	F1 Fortsätta med senaste arbetet.....	81
5.6.1	Akustiska kritiska alarm.....	47	10.2	F2 Spara arbetet.....	82
5.6.2	Akustiska lågprioritetsalarm.....	47	10.3	F3 Nytt arbete.....	83
5.6.3	Akustisk info.....	47	10.4	F4 Styrning av minne.....	84
5.6.4	Styrvarning.....	48	10.4.1	Export av arbete.....	85
5.6.5	Alarmvolym.....	48		•KML till USB / SD-kort.....	85
	VÄGLEDNING (GUIDANCE).....	48		•Shape till USB / SD-kort.....	85
5.6.6	Förskjutningstolerans.....	48		•Skärmdump till USB / SD-kort.....	85
	JUSTERING AV BAKBELYSNING.....	49	10.4.2	Backup.....	86
5.6.7	Bakbelysning.....	49		•Skapa Backup-fil till USB1 / SD-kort.....	86
5.6.8	Dimning.....	49		•Ladda Backup-fil från USB1 / SD-kort.....	86
	PREFERENSER.....	49		•Radera alla backup-filer från USB1 / SD-kort.....	86
5.6.9	Ladda arbeten selektivt.....	49	10.4.3	Radera internminne.....	87
5.7	Generella val.....	50	10.4.4	Kopiera filer till internminne.....	87
5.7.1	Språk.....	50	10.4.5	Uppgradering av fjärrenheter.....	88
5.7.2	Mätenheter.....	50		•Uppgradera filer.....	88
5.7.3	Uppdatering av datum och tid för GPS.....	51		•Uppgradera firmware till datorn.....	90
5.7.4	Datum och tid.....	51	10.5	F5 Återuppta arbete.....	92
5.7.5	GSM.....	52	10.6	F5 Återuppta arbete.....	93
	•GSM.....	52	10.7	F6 Info / alarm.....	94
	•SIM PIN.....	52	11	Arbetsmeny (Job menu).....	95
	•APN.....	52	11.1	F1 Info / alarm.....	96
5.7.6	Konfiguration av joystickstangenter.....	53	11.2	F2 Arbetsdata.....	97
	•Sida 0, 1 a, 1 b, 2.....	53	11.3	F2 Arbetsdata.....	98
5.8	Enhetsstatus.....	55	11.4	F3 Tanken.....	99
	ENHETSÅRKNARE (TOTALIZERS).....	55	11.5	F4 GPS-data.....	100
	SELETRONSYSTEM.....	56	11.6	F5 Kamera.....	101
	•Seletronssystemets status.....	56	11.7	F6 Beskrivningskarta.....	102
	EXTERN SIGNALER.....	57	11.8	F7 Zooma in.....	103
	FJÄRRENHETER.....	58	11.9	F8 Meny.....	105
	FIRMWARE-VERSIONER.....	58	11.9.1	Hastighetsstatus.....	105
	EFFEKTDATA.....	58		•GPS.....	105
6	Seletronanslutning.....	59		•Hjulsensor.....	105
6.1	Inledande steg.....	61		•GPS och hjulsensor.....	105
6.2	Byte av seletron.....	61		•Simulering.....	105
7	Användning.....	63	12	Arbetsfunktioner.....	106
7.1	Kontroller.....	63	12.1	F1 Dosering.....	107
7.2	Strömbrytare för kontrollenhetsventiler.....	64	12.2	F2 Vägledningsläge (Guidance mode).....	108
7.3	Strömbrytare för hydrauliska ventiler.....	64	12.3	F3 Markera med punkt.....	109
7.3.1	Funktionen "buffertzona" aktiverad.....	65	12.3.1	F1 Paus.....	109
7.3.2	Funktionen "staketmunstycke" aktiverad.....	66	12.3.2	F3/F5/F7 Markera särskilda punkter.....	109
7.4	Vägledningsskärmen (Guidance screen).....	67	12.4	F4 Yta.....	110
7.5	Bespruta ett fält.....	68	12.5	F5 Återuppta arbete efter paus.....	111
7.6	Vägledningsskärmen (Guidance screen).....	70	12.6	F6 Upprätning.....	112
7.7	Bespruta ett fält.....	71	12.7	F7 Nytt AB.....	113
8	Automatiska funktioner - struktur.....	73	12.8	F8 Display.....	114
9	Automatiska funktioner - struktur.....	74	12.8.1	F2 Traktor-teman.....	114
9.1	Hur det automatiska valet av munstycke fungerar (SELETRON-system).....	75	12.8.2	F4 Sprut-teman.....	115
9.2	F4 Automatiskt val av munstycke ON/OFF.....	76	12.8.3	F6 Dag/natt display-läge.....	115
9.3	F1/F3/F5/F7 Manuellt val av munstycke.....	76	12.8.4	F8 2D/3D display-läge.....	115
9.4	Justering av vätskemängden.....	77	13	Underhåll / diagnostik / reparationer.....	116
9.5	F2 Automatisk justering ON/OFF.....	77	13.1	Felmeddelanden.....	116
9.6	Importera och använda en beskrivningskarta.....	77	13.2	Felsökning.....	119
9.7	Styrning av rampsektioner.....	78	14	Tekniska data.....	120
9.8	F6 Automatisk sektionstyrning ON/OFF.....	79	14.1	Data och mätenheter.....	120
			15	Underhåll / diagnostik / reparationer.....	124
			15.1	Felmeddelanden.....	124
			15.2	Felsökning.....	126
			16	Tekniska data.....	127
			16.1	Data och mätenheter.....	127

# 1 INSTALLATION

## 1.1 Förberedelser

Före installering av datorn, kontrollera:

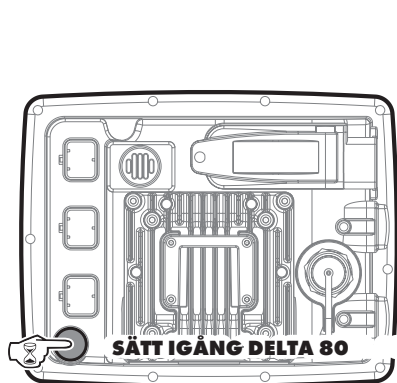
- att alla komponenter är korrekt installerade (kontrollenhet och sensorer);
- att anslutningen till strömkällan är korrekt;
- att alla komponenter (kontrollenhet och sensorer) är korrekt anslutna.

Felaktigt anslutna komponenter eller att använda ej lämpliga komponenter kan skada utrustningen eller dess komponenter



**VARNING: ANSLUT INTE KONTAKTERNA TILL SELETRON'S MUNSTYCKSHÅLLARE. SELETRON'S ELEKTRISKA KONTAKTER MÅSTE ANSLUTAS VID ETT SENARE TILLFÄLLE, UNDER PARKOPPLINGS-PROCEDUREN (kap. 6 Seletron-anslutning).**

## 1.2 Sätt igång datorn



**SÄTT IGÅNG BRAVO 400S / NINJA**

Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

Tryck på ON ca 3 sekunder: efter ytterligare några sekunder kommer datorn visa bilden i fig. 2. Bilden programvaruversion visas omedelbart därefter (Fig. 3).

## "HOME"- SKÄRMEN ("HEM")

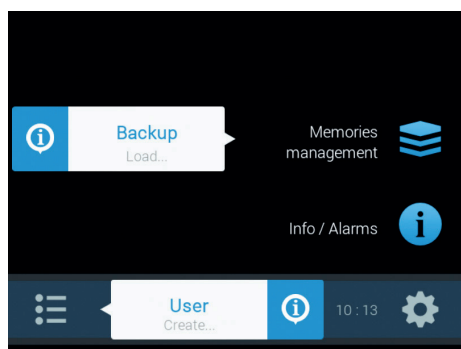


Fig. 4

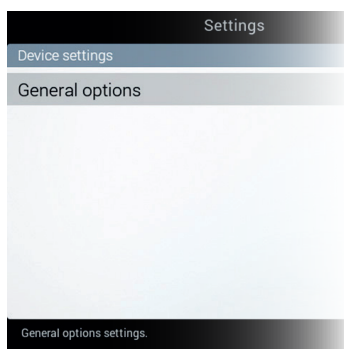


Fig. 5

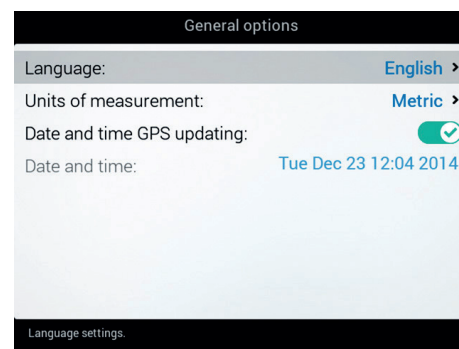


Fig. 6

Efter att först ha satt på datorn, efter programvaruversion, visar datorn "Home"-skärmen (Fig. 4). Ställ in språk.

### SPRÅKINSTÄLLNING

- På "Home"-skärmen (Fig. 4) tryck **FB** för att komma in i menyn **Settings** (Fig. 5).
- Välj **General options > Language** och ställ in språk.
- Tryck **ESC** och gå tillbaka till "Home"-skärmen. Gå till grundläggande inställningar (kap. 4).

## "HOME"- SKÄRMEN ("HEM")

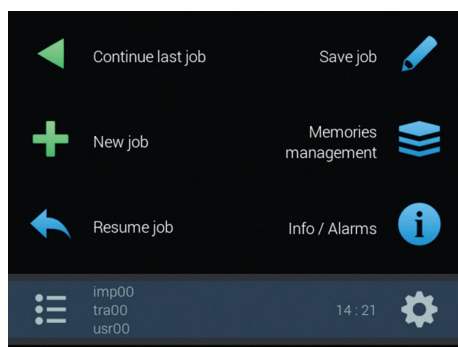
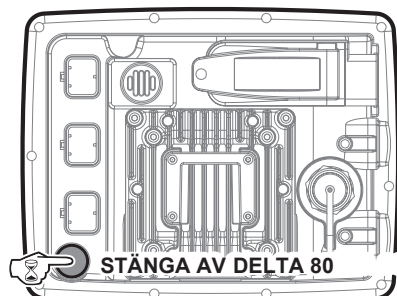


Fig. 7

Efter programvaruversion visar datorn "Home"- skärmen (Fig. 7).  
Gå till Grundläggande inställningar (kap. 4)

## 1.3 Stäng av datorn



 **Esc** **STÄNGA AV BRAVO  
400S / NINJA**

Fig. 8

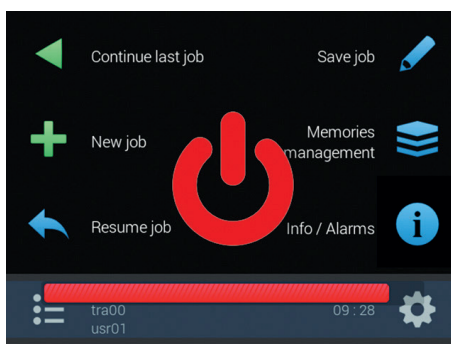


Fig. 9

Håll knappen nedtryckt tills datorn stängs av.



Under avstängningen sparar datorn automatiskt det pågående arbetet: Tryck INTE på någon annan tangent och bryt INTE strömmen innan datorn stängts av.

**WARNING:** använd ALLTID den avsedda tangenten för att stänga av datorn; annars försvinner all data rörande sprutningen och installeringen.

1.4 Tangenter som används under installeringen

VAL OCH ACCESS TILL MENYPUNKTER

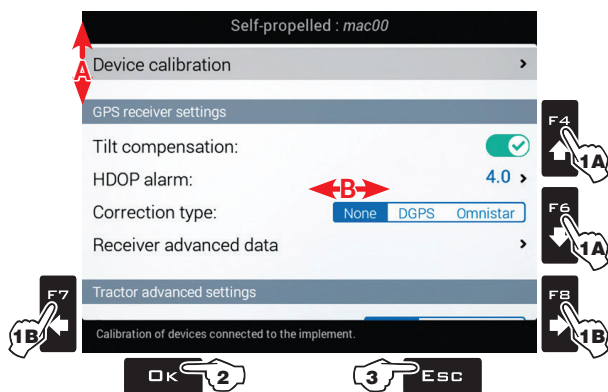


Fig. 10

**1A** Tryck upprepade gånger för att bläddra mellan olika menypunkter (UPP / NER). Den valda punkten markeras med en grå stapel(A).

**1B** Tryck upprepade gånger för att bläddra mellan olika alternativ (VÄNSTER / HÖGER).

None DGPS Omnistar Den valda punkten markeras med blått.

Möjligt val  
 Val som inte går att göra

**2** Tryck för att få access till den valda punkten eller för att bekräfta modifiering.

**3** Tryck för att lämna skärmen utan att bekräfta modifieringen.

SKRIV IN ETT SIFFERVÄRDE

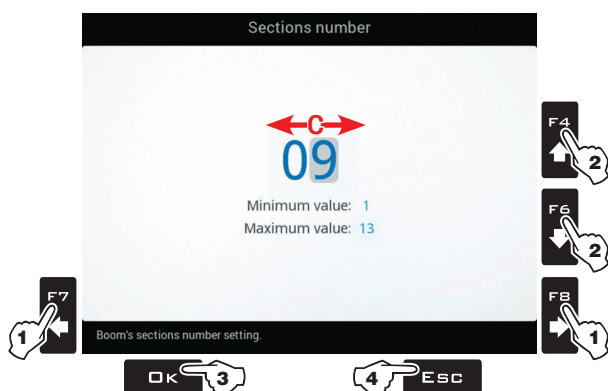


Fig. 11

**1** Tryck för att flytta markören (C) mellan siffrorna.  
**2** Tryck för att redigera den markerade siffran (öka, minska).  
**3** Tryck för att bekräfta.  
**4** Tryck för att lämna skärmen utan att bekräfta modifieringen.

SKRIV IN TEXT

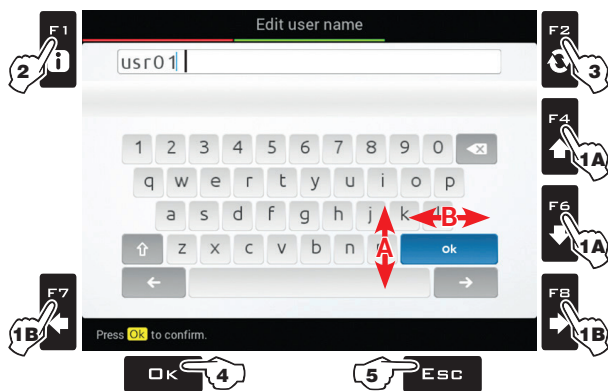


Fig. 12

Symbol:

<b>usr01  </b> Inskrivet namn Markör	<b>ok</b> Valt tecken	<b>← →</b> Flytta markören över tecknen	<b>↑</b> Caps lock	<b>⌫</b> Raderar tecknet framför markören	<b>ok</b> Sparar den inskrivna texten
---	--------------------------	--	-----------------------	--	--

**1A** Tryck upprepade gånger för att välja bokstaven du vill skriva in (UPP / NER).  
**1B** Tryck upprepade gånger för att välja bokstaven du vill skriva in (HÖGER / VÄNSTER).  
 Tryck för att:  
**2** bekräfta den valda bokstaven  
**2** radera bokstaven framför markören  
 (när symbolen "⌫" är vald)  
**2** spara texten (när symbolen "ok" är vald)  
**3** radera bokstaven framför markören  
**4** spara den inskrivna texten  
 (när symbolen OK är vald "ok")  
**5** lämna skärmen utan att bekräfta modifieringen

Nedan en sammanfattning av tangentfunktioner under installeringen.

<b>F1</b> Mata in valt tecken	<b>F2</b> Radera valt tecken	<b>F7</b> <b>F8</b> Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)	<b>F4</b> <b>F6</b> Bläddra (UPP / NER)	Öka /minska data	<b>OK</b> Bekräfta access eller dataändringen	<b>ESC</b> Avsluta funktionen eller dataändringen	Par. 1.4
-------------------------------	------------------------------	---	---	------------------	---	---	----------

2 MENYSTRUKTUR



Efter att första gången satt igång datorn, kör Grundläggande inställningar (kap. 4). Efteråt är det möjligt att välja de förinställda inställningarna genom att trycka på F7.

**kap. 4**  
**Grundläggande inställningar**  
**(Basic Settings)**

Skapa/ladda upp inställningar\*:  
Användare (User) ("usrxx")  
Konfiguration ("macxx", "impxx", "traxx")

Setups management	
Recent	
mac00	
tra00 / imp00	
Create new	
User	✎ >
Setup	✎ >
Copy	✎ >
Load	
Creation of a new user.	

**kap. 10**  
**"Home"-menyn**  
**("Hem")**

**kap. 5**  
**Avancerade inställningar**  
**(Advanced Setup)**

Redigera skapade inställningar\*  
(kap. 4). Systeminställning

Settings	
Device settings	
Implement	imp00 >
Tractor	tra00 >
User	usr00 >
General options	>
Device status	>
Implement settings.	

\* Typ av konfiguration, visade ändringar beror på vilket system som ställts in (kap.4).

- Inställningen "macxx" syftar på självgående maskiner,
- inställningarna "impxx" och "traxx" syftar på maskiner med bogserade redskap eller trepunktslyft ("impxx" för redskapet och "traxx" för traktorn).

**kap. 11**  
**Arbetsmenyn**  
**(Job menu)**

**kap. 11**  
**Arbetsmenyn**  
**(Job menu)**

**kap. 12**  
**Arbetsfunktioner**

**kap. 12**  
**Arbetsfunktioner**

**kap. 9**  
**Automatiska funktioner**

**kap. 9**  
**Automatiska funktioner**





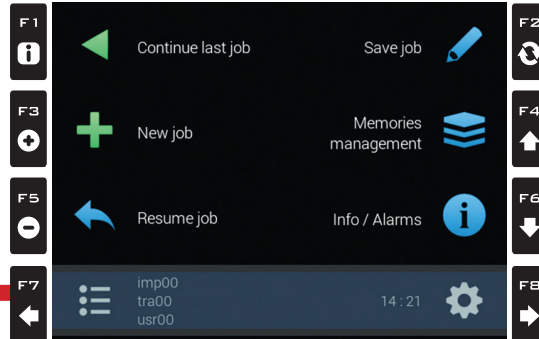
3 MENYSTRUKTUR



Efter att ha startat datorn första gången, kör Grundläggande inställningar (kap. 4). Efteråt är det möjligt att välja de förinställda inställningarna genom att trycka på F7.

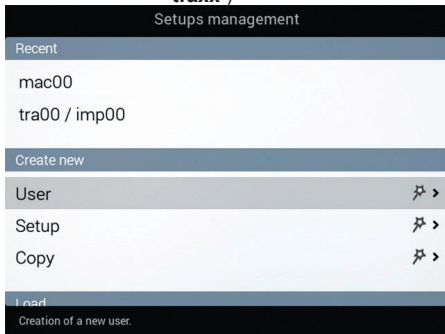


kap. 10  
"Home"-menyn



kap. 4  
Grundläggande  
inställningar  
(Basic Settings)

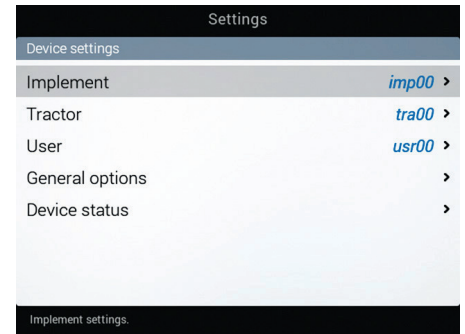
Skapa/ladda upp inställningar\*:  
Användare ("usrxx")  
Konfiguration ("macxx", "impxx",  
"traxx")



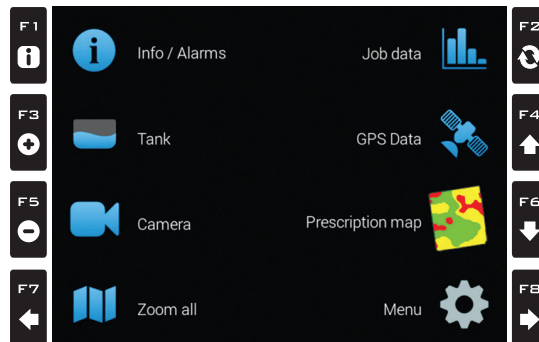
\* Typ av konfiguration, visade ändringar beror på vilket system som ställts in (kap.4).  
- "macxx" syftar på självgående maskiner,  
- "impxx" och "traxx" syftar på maskiner med bogserade redskap eller med trepunktslyft ("impxx" för redskap, "traxx" för traktor).

kap. 5  
Avancerade  
inställningar  
(Advanced setup)

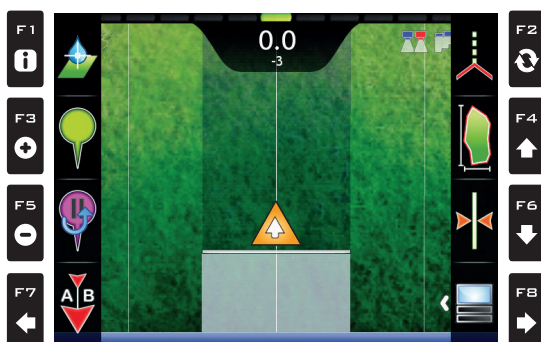
Redigera skapade  
inställningar\* (kap.4) Systeminstallation



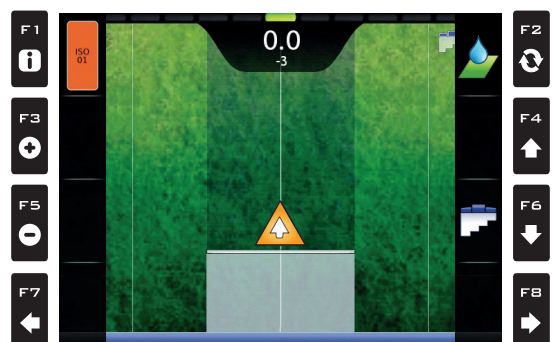
kap.11 Arbetsmeny (Job menu)



kap. 12  
Arbetsfunktioner



kap. 8  
Automatiska funktioner



## 4 GRUNDLÄGGANDE INSTÄLLNINGAR (BASIC SETTINGS)

## INLEDNINGSPÅSTÄLLNINGAR

Om du har en installeringsfil (backup), sparad på ett USB-minne / SD-kort, tryck **F4** (A i fig. 13) och följ proceduren som beskrivs i par. 10.4.2. I **ALLA ANDRA FALL, TRYCK F7 (B): SPARA ANVÄNDAR- OCH MASKINKONFIGURATION;** **STARTA DEN VÄGLEDDE INSTALLERINGSPROCEDUREN GENOM ATT TRYCKA PÅ FB** (fig. 15 eller fig. 16).

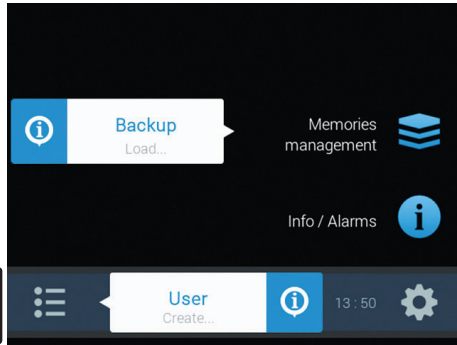


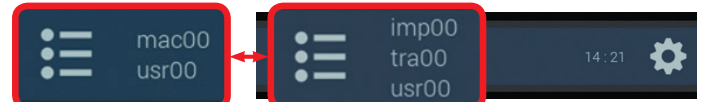
Fig. 13

PAR.  
10.4.2

F4

A

### AKTIVA INSTÄLLNINGAR VID SLUTET AV DEN VÄGLEDDE INSTALLERINGSPROCEDUREN



**självgående maskin**

**maskin med bogserat redskap/trepunktslyft**

Fig. 14

## AVANCERAD INSTALLERING (ADVANCED SETUP)

Du kan göra följande:

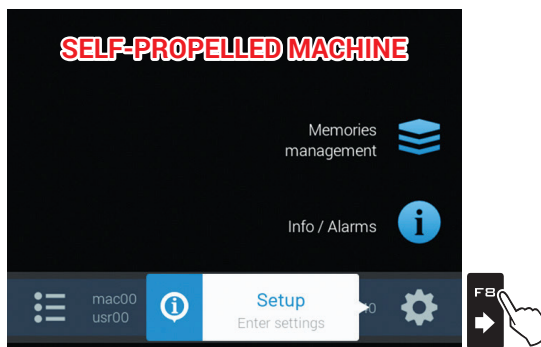


Fig. 15

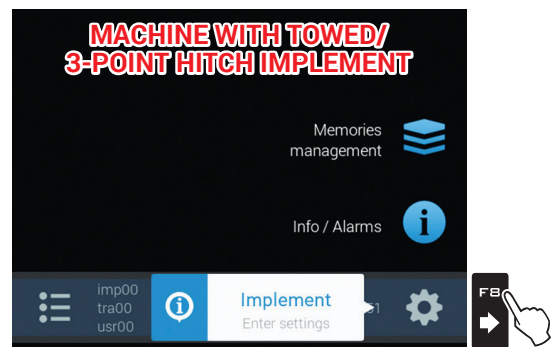


Fig. 16

## VÄGLEDDE INSTALLERING - MENY

## BASIC IMPLEMENT SETTINGS / SELF-PROPELLED

## • REDSKAP TYP

**Spruta (Seletron):** system med seletronventiler.  
**Spruta (elektriska ventiler):** system med elektriska ventiler - med växelmotor

## • HUVUDVENTIL

Huvudkontrollventil installerad på kontrollenheten

**Ingen**

**2-vägs** (returventil)

**3-vägs** (huvudventil)

## • SPRUTPUNKT TYP

Seletron typ: enkel, dubbel eller fyrfaldig

## • FLÖDESREFERENS-SENSOR

Enhet för att beräkna flödet:

## Flödesmätare

**Trycksensor:** uppsmätt tryck används för att beräkna doseringen. **Båda:** inom arbetsintervallet använder datorn flödesmätaren, annars används trycksensorn, ENDAST om den är korrekt konfigurerad.

## • ÄNDMUNSTYCKEN

**Inga**

**"Buffertzonen"-munstycket:** gör det möjligt att använda munstycken i "buffertzonen", se par. 7.3.1 aktivera "buffertzonen"-funktionen på sidan 65.

**"Staket"-munstycket:** gör det möjligt att använda "staket"-munstycken, se par. 7.3.2 aktivera "staket"-munstycket på sidan 66.

## • TANKNIVÅ-STATUS

Enhet som används för att avläsa tanknivån:

**Manuell:** ingen enhet ansluten

**Påfyllnings-flödesmätare**

**Tanknivåsensor**

## GUIDANCE SETTINGS / BASIC TRACTOR SETTINGS

• **AUTONOMOUS GUIDANCE UNIT (AGU):** kontrollenhet för automatisk vägledning. **GeoSteer:** enhet med inbyggd kontrollenhet **ECU-S1:** ARAG: s kontrollenhet kod 4679100  
**Ingen**

## • GPS-MOTTAGARE



**A100:** ARAG-mottagare kod 520100.693.



**Smart-Ag / Smart 6:** ARAG-mottagare kod 467016xx.



**AgStar:** ARAG-mottagare kod 467016xx.

**NMEA:** alla GPS-mottagare med NMEA183-protokoll och med följande funktioner:

- 10 Hz GGA meddelanden; latitud- och longitudkoordinater med 6 decimaler.
- 10 Hz VTG meddelanden.
- 0.1 Hz ZDA meddelanden.
- Seriell port 57600 bps, n, 8, 1.

**Demo:** datorn simulerar vägledning

**Ingen**

DU ÄR FÄRDIG MED GRUNDLÄGGANDE INSTÄLLNINGAR. FORTSÄTT NU MED AVANCERADE INSTÄLLNINGAR, SOM BESKRIVS I KAP. 5.



Öka /minska data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen

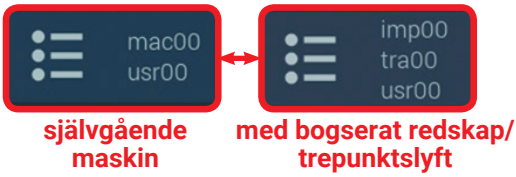
**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen



Par.  
1.4

5 AVANCERAD INSTALLATION (ADVANCED SETUP)

AKTIVA INSTÄLLNINGAR



Innan du fortsätter med den avancerade installeringen, välj typ av systemkonfiguration: alla ändringar kommer att påverka **AKTIVA INSTÄLLNINGAR** (mac, imp, tra, usr).

INSTALLERINGSSTYRNING

1 Tryck **F7** på "Home"-skärmen (Fig. 17).

Nu är det möjligt att göra en ny installation (**2A**), eller välja en redan existerande (**2B**): i alla fall kommer installationen aktiveras och namnet visas på "Home"-skärmen.

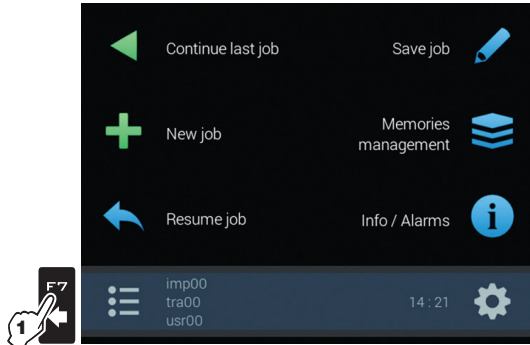


Fig. 17

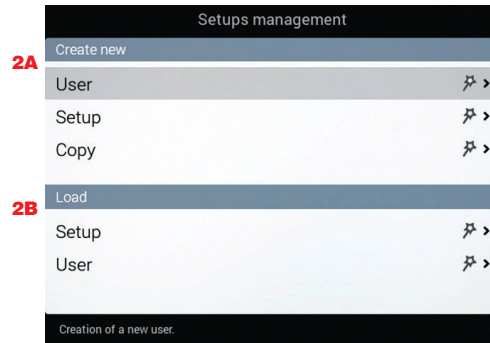


Fig. 18

ATT GÖRA EN NY INSTALLATION (Göra ny > Användare/ Göra ny > Konfiguration)

Välj **Create new > User** (a i fig. 19) för att göra en ny installation och tryck **OK**.  
Följ alla rekommenderade steg och välj önskade val. **OK**: nästa steg **ESC**: föregående steg.  
Skriv in namnet (i exemplet fig.20: **usr01**) och tryck **OK**.

Den nya installationen är nu aktiverad på datorn (Fig. 21). Innan du går vidare till avancerade inställningar, genomför den grundläggande installationen (kap.4) .Du kan upprepa samma steg för installation **Create new > Configuration** (b)



Fig. 19

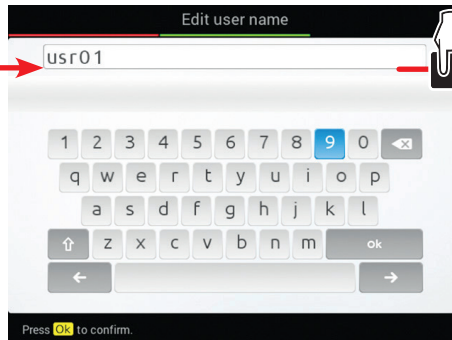


Fig. 20

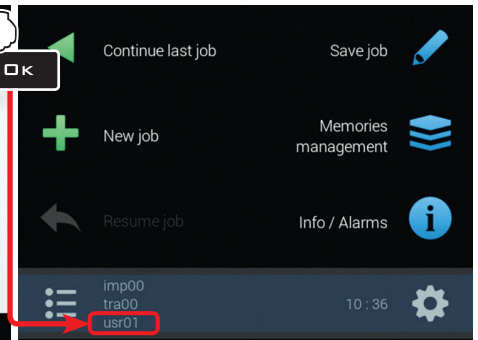


Fig. 21

KOPIERA EN INSTALLERING (Create new > Copy\*: COPY DATA FROM AN EXISTING SETUP)

\* kopian gäller endast för filer av "konfigurations"-typ

Välj **Copy** (c i Fig. 22) för att kopiera den aktiva inställningen och spara datan på en ny; tryck **OK**.  
Följ alla föreslagna steg och välj nödvändiga alternativ. **OK**: nästa steg **ESC**: förra steget. Skriv in namnet (i exemplet fig. 23: **imp01**) och tryck **OK**.

Den sparade inställningen är nu aktiv på datorn (Fig. 24). Fortsätt till den avancerade inställningen.



Fig. 22

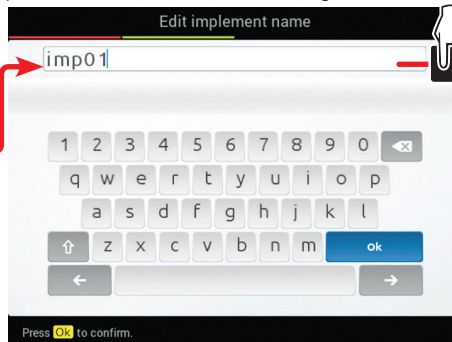


Fig. 23

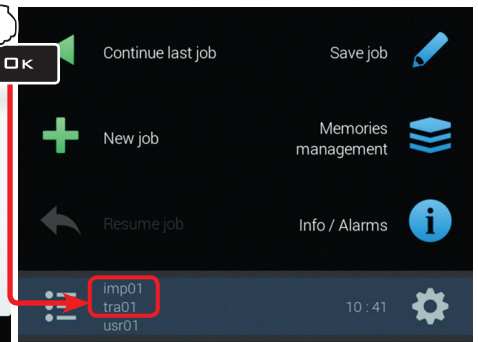


Fig. 24

**LADDA UPP EN INSTÄLLNING**

Istället för att spara kan du aktivera en tidigare sparad inställning.

Välj **Load > Configuration** (d i Fig. 25) och tryck **OK**.

Från exemplet i Fig. 26 välj typ av inställning att ladda upp och tryck **OK**.

Följ alla föreslagna steg och välj nödvändiga alternativ. **OK**: nästa steg **ESC**: förra steget. Den valda inställningen är nu aktiv på datorn (Fig. 27). Fortsätt till den avancerade inställningen.

Du kan upprepa samma steg för inställningen **Load > User** (e)

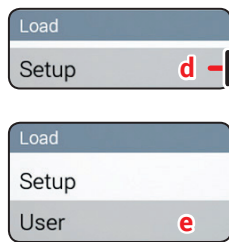


Fig. 25

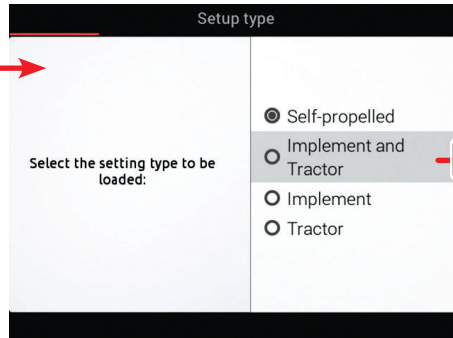


Fig. 26

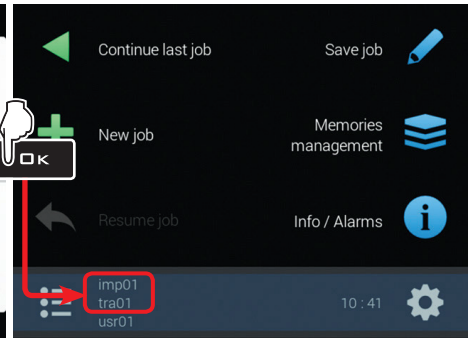


Fig. 27



Du kan nu fortsätta med den avancerade inställningen: alla ändringar kommer att tillämpas på **AKTIVA INSTÄLLNINGAR** (mac, imp, tra, usr).

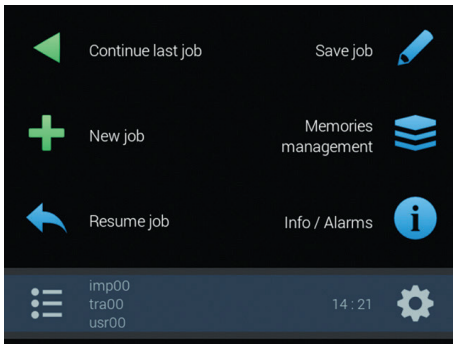


Fig. 28

**BEROENDE AV ÄNDRINGAR SOM GÖRS I GRUNDLÄGGANDE INSTÄLLNINGAR (KAP.4) KOMMER MENYLAYOUTEN ÄNDRAS OCH ÄVEN SÅ ENHETENS AVANCERADE INSTÄLLNINGAR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED DESSA ÄNDRINGAR. EN ÖVERSIKT AV HUR MAN NAVIGERAR FINNS I Fig. 29 OCH Fig. 30.**



**1** På "Home"-skärmen (Fig. 28) tryck **F8** för att nå menyn **Settings** (Fig. 29 / Fig. 30). **2** Fortsätt med den avancerade inställningen: välj den nödvändiga menypunkten (tryck **F4** eller

**F6**); **3** Tryck **OK** för att gå till inställningen av vald menypunkt.

**SJÄLVGÅENDE MASKIN**

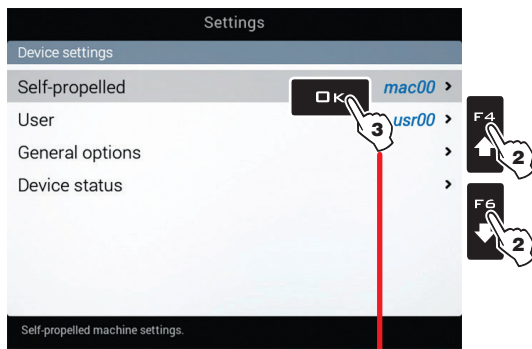


Fig. 29

**MASKIN MED BOGSERAT REDSKAP/TREPUNKTSLYFT**

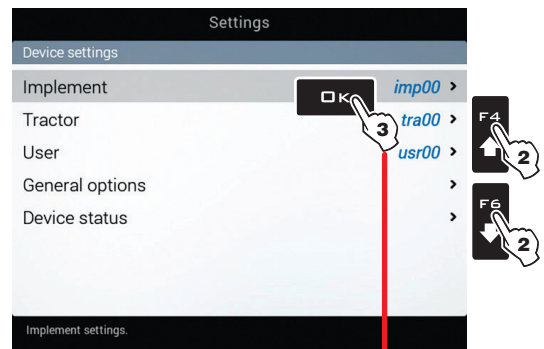


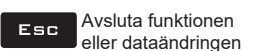
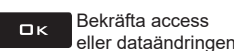
Fig. 30

<b>SJÄLVGÅENDE (SELF-PROPELLED)</b>
AVANCERADE INSTÄLLNINGAR REDSKAP (par. 5.1)
INSTÄLLNINGAR FÖR GPS-MOTTAGARE (par. 5.3)
AVANCERADE TRAKTORINSTÄLLNINGAR (par. 5.5)
<b>ANVÄNDARE</b> (par. 5.6)
<b>GENERELLA VAL</b> (par. 5.7)
<b>ENHETENS STATUS</b> (par. 5.8)

<b>BOGSERAT/TREPUNKTSLYFT (IMPLEMENT)</b>
AVANCERADE INSTÄLLNINGAR REDSKAP (par. 5.1)
REDSKAPSGEOMETRI (par. 5.2)
<b>TRAKTOR</b>
INSTÄLLNINGAR FÖR GPS-MOTTAGARE (par. 5.3)
AVANCERADE TRAKTORINSTÄLLNINGAR (par. 5.5)
<b>ANVÄNDARE</b> (par. 5.6)
<b>GENERELLA VAL</b> (par. 5.7)
<b>ENHETENS STATUS</b> (par. 5.8)



Öka /minska data



5.1 AVANCERADE INSTÄLLNINGAR FÖR REDSKAP (IMPLEMENT)



5.1.1 Konfigurering av sprutpunkter

Gör det möjligt att ställa in 20 olika konfigurationer (munstyckskombinationer) som kan väljas före starten av varje arbete. Varje konfiguration indikerar vilken typ av munstycke som är installerad på rampens sprutpunkter.

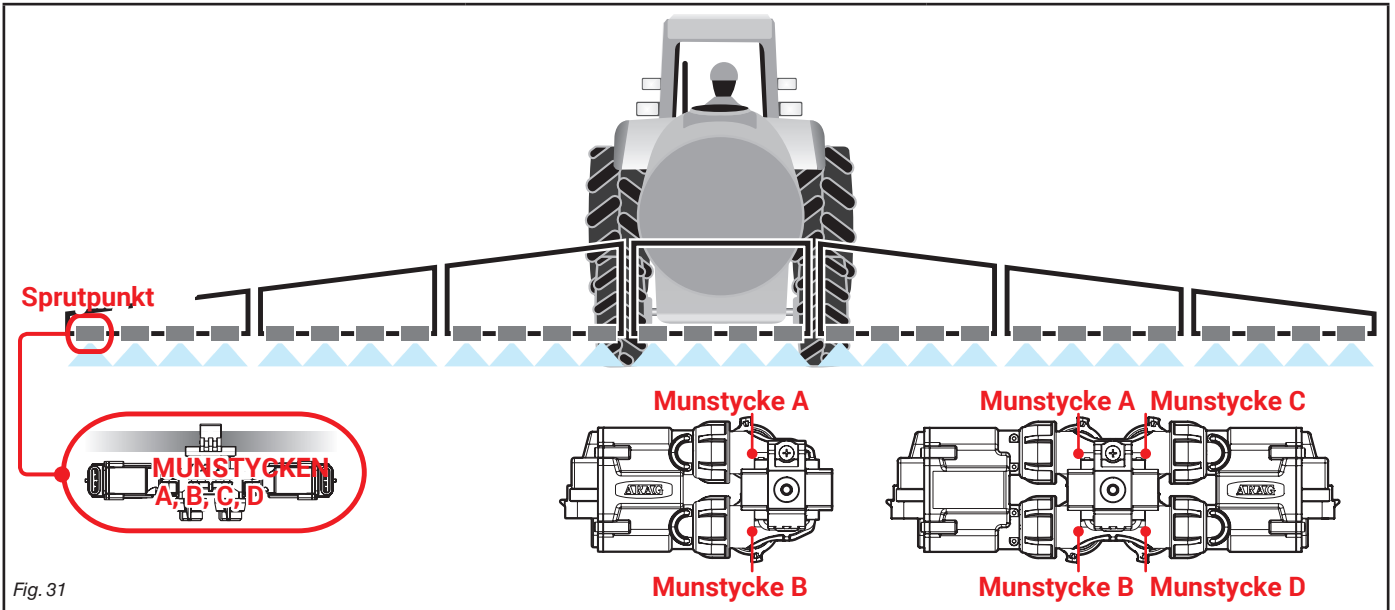


Fig. 31

Under den vägleda inställningen (kap. 4) kommer datorn att fråga vilken typ av seletron som är installerad på den aktuella sprutpunkten (enkel, dubbel eller fyrfaldig). Beroende på vilket val man gör kommer antalet munstycken som skall programmeras i denna meny att variera.

- Välj vilken konfiguration du vill installera (Fig. 32).
- Välj vilket munstycke du vill installera (A, B, C eller D, i Fig. 33). Välj ett av de föreslagna munstyckena (Fig. 34): om ett munstycke INTE används, avaktivera det genom att välja:
- Upprepa inställningen för varje konfiguration.

Munstycksinställningarna är samma för alla sprutpunkterna på rampen.

Spray spots configurations				
	A	B	C	D
[1]	ISO 01	ISO 02		
[2]			ISO 03	ISO 04
[3]		ISO 02	ISO 03	
[4]				
[5]				
[6]				
[7]				

Selected nozzles for configuration number 1.

Fig. 32

[1]	
Nozzle A	ISO01
Nozzle B	ISO02
Nozzle C	
Nozzle D	

Nozzle A

Fig. 33

[1]	
Nozzle A	ISO01
Nozzle B	ISO02
Nozzle C	
Nozzle D	

Selection nozzle

ISO01	ISO015	ISO02	ISO025
ISO03	ISO04	ISO05	ISO06
ISO08	ISO10	ISO15	ISO20
A	B	C	D
E	F		

Nozzle A

Fig. 34

Rampinstalleringar /sektionskonfiguration fortsätter på sida 15 >>>

5.1.2 Rampinställningar / konfiguration av sektioner

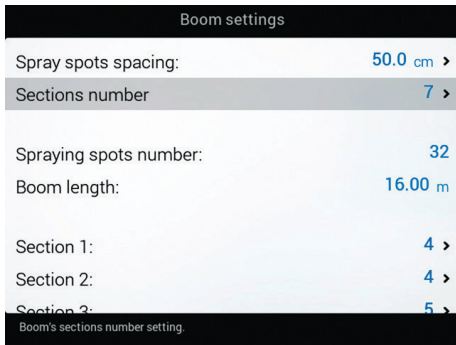


Fig. 35

Operatören kan välja hur rampen skall delas upp i olika sektioner: detta görs för att fungera på motsvarande kontroll om man vill stänga sektioner manuellt. Med automatisk styrning agerar datorn på varje seletron separat.

**Sprutpunkts-mellanrum (Spray spots spacing)**

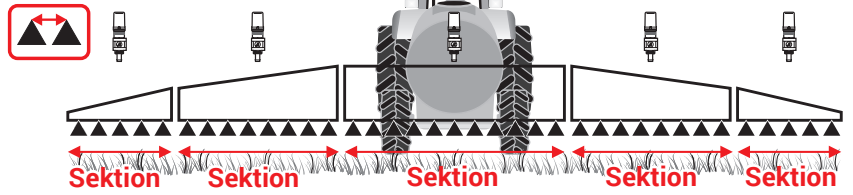


Fig. 36



Operatören kan välja hur rampen skall delas upp i olika sektioner: detta görs för att fungera på motsvarande kontroll om man vill stänga sektioner manuellt. Med automatisk styrning agerar datorn på varje seletron separat.

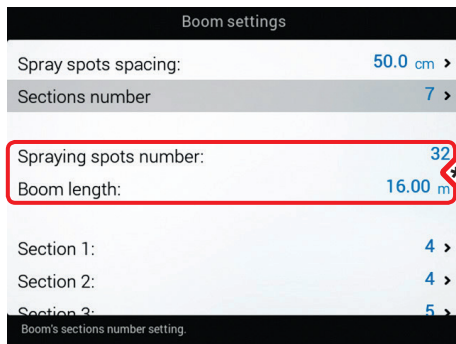


Fig. 37

⚠ Beroende på valda inställningar kommer antalet sprutpunkter och värdet för rampbredden, se fig 37, att variera.

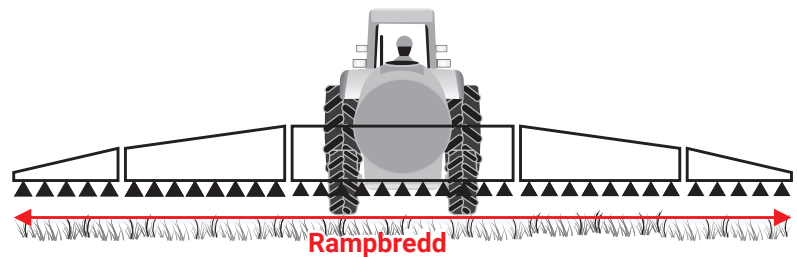


Fig. 38



Fig. 39

**Sprutpunktsmellanrum**

Indikerar avståndet mellan sprutpunkterna (munstyckshållarna).

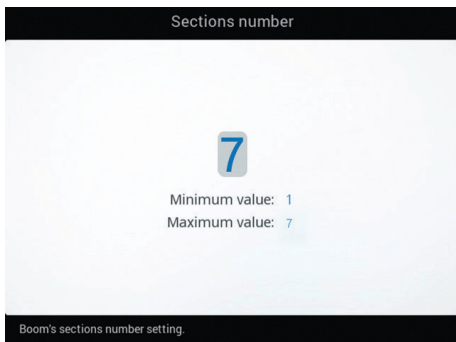


Fig. 40

**Sektionsnummer**

Visar vilket nummer rampsektionen har.

FORTSÄTTER >>>

<b>F1</b> Mata in valt tecken	<b>F2</b> Radera valt tecken	<b>F7</b> <b>F8</b> Bläddra VÄNSTER / HÖGER)	<b>F4</b> <b>F6</b> Bläddra UPP/ NER)	Öka /minska data	<b>OK</b> Bekräfta access eller dataändringen	<b>ESC</b> Avsluta funktionen eller dataändringen	<b>Par. 1.4</b>
-------------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------	------------------	---	---	-----------------

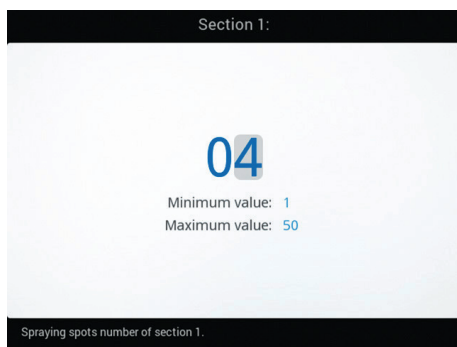


Fig. 41

**Sektion 1 ÷ 13**

- Visa antalet sprutpunkter (munstyckshållare) som är installerade på varje rampsektion.
- Upprepa installeringen för varje sektion (Fig. 35).

**SEKTIONSSTYRNING**

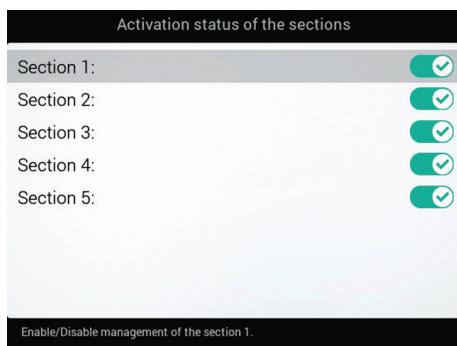


Fig. 42

**Aktiveringsstatus för sektionerna**

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera enskilda rampsektioner.

( Sektion aktiverad Sektion avaktiverad).

- Välj vilken sektion du vill ställa in.
- Upprepa inställningen för varje sektion (Fig. 42), genom att avaktivera de avstängda sprutpunkterna.



5.1.3 Flödesmätare

Skriv in värdena för flödesmätaren som är installerad i systemet. Tabellen nedan visar de värden som automatiskt ställs in när man väljer flödesmätarkoden.

Om den installerade flödesmätaren inte visas, välj **Other** och skriv in de relevanta värdena.

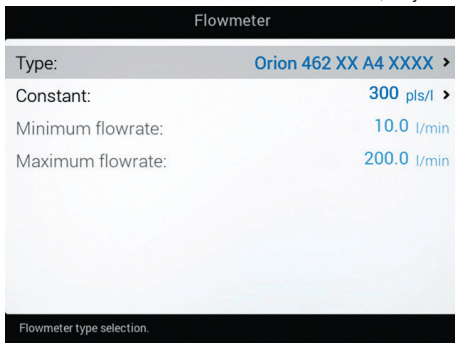


Fig. 43

Typ	Konstant		Minimi-flöde		Maximi-flöde	
	pls/l	pls/gal	l/min	GPM	l/min	GPM
4621xA0xxxx	6000	22710	0.5	0.10	10	2.6
4621xA1xxxx	3000	11355	1	0.30	20	5.3
4621xA2xxxx	1200	4542	2.5	0.70	50	13.2
4621xA3xxxx	600	2271	5	1.30	100	26.4
462xxA4xxxx	300	1135	10	2.60	200	52.8
4622xA5xxxx	150	568	20	5.30	400	105.7
4622xA6xxxx	100	378	30	7.90	600	158.5
<b>Other</b>	625	2366	10	2.60	200	52.8

Typ	Konstant		Minimi-flöde		Maximi-flöde	
	pls/l	pls/gal	l/min	GPM	l/min	GPM
462x2xxx	1025	3880	2.5	0.7	50	13.2
462x3xxx	625	2366	5.0	1.3	100	26.4
462x4xxx	250	946	10.0	2.6	200	52.8
462x5xxx	132	500	20.0	5.3	400	105.7
462x7xxx	60	227	40.0	10.6	800	211.3



Fig. 44

Typ

Visar vilken slags flödesmätare som är installerad.

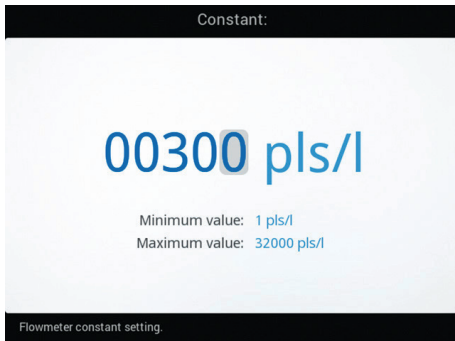


Fig. 45

Konstant

Visar den installerade flödesmätarens konstant.



Fig. 46



Fig. 47

Minimiflöde  
Maximiflöde

Punkterna **Minimum flowrate** och **Maximum flowrate** kan bara modifieras när **Other** (i menyn **Type**, Fig. 44) är aktiverad.

Aktivera funktionen i menyn **Alarms** (par. 5.1.13) om du vill att datorn skall utlösa ett alarm när, under sprutning, flödet är utanför det inställda intervallet. För proceduren som skall följas om ett alarm utlöses, se par. 13.1 Felmeddelanden.

5.1.4 Påfyllnings-flödesmätare



Den här menyn kan bara ses när påfyllnings-flödesmätaren är vald som tanknivå-status (grundläggande inställningar kap. 4).

Filling flowmeter

Type: Orion 462 XX A4 XXXX >

Constant: 300 pls/l >

Minimum flowrate: 10.0 l/min

Maximum flowrate: 200.0 l/min

Filling flowmeter type selection.

Fig. 48

Påfyllnings-flödesmätaren gör det möjligt att visa tankfyllningsdata i realtid.

Skriv in värdena för påfyllnings-flödesmätaren som är installerad i systemet: tabellen nedan visar värdena som automatiskt ställs in när man väljer flödesmätarkod.

Om den installerade påfyllnings-flödesmätaren inte visas, välj **Other** och skriv in de aktuella värdena.

ORION FLÖDESMÄTARE							WOLF FLÖDESMÄTARE						
Typ	Konstant		Minimi-flöde		Maximi-flöde		Typ	Konstant		Minimi-flöde		Maximi-flöde	
	pls/l	pls/gal	l/min	GPM	l/min	GPM		pls/l	pls/gal	l/min	GPM	l/min	GPM
462XXA4XXXX	300	1135	10	2.60	200	52.8	462x4xxx	250	946	10.0	2.6	200	52.8
4622XA5XXXX	150	568	20	5.30	400	105.7	462x5xxx	132	500	20.0	5.3	400	105.7
4622XA6XXXX	100	378	30	7.90	600	158.5	462x7xxx	60	227	40.0	10.6	800	211.3
Other	625	2366	10	2.60	200	52.8							

Type:

- Orion 462 XX A4 XXXX
- Orion 4622 X A5 XXXX
- Orion 4622 X A6 XXXX
- Wolf 462 X 4 XXX
- Wolf 462 X 5 XXX
- Wolf 462 X 7 XXX
- Other

Orion 10 = 200 l/min (2.6 = 53 GPM)

Fig. 49

• Typ

Indikerar vilken typ av flödesmätare som är installerad.

Constant:

00300 pls/l

Minimum value: 1 pls/l  
Maximum value: 32000 pls/l

Flowmeter constant setting.

Fig. 50

• Konstant

Indikerar den installerade påfyllnings-flödesmätarens konstant.

Minimum flowrate:

010.0 l/min

Minimum value: 0.1 l/min  
Maximum value: 999.9 l/min

Minimum flowrate limit.

Fig. 51

Maximum flowrate:

200.0 l/min

Minimum value: 0.1 l/min  
Maximum value: 999.9 l/min

Maximum flowrate limit.

Fig. 52

Minimiflöde  
Maximiflöde

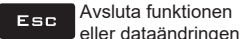
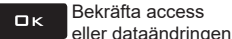


Punkterna **Minimum flowrate** och **Maximum flowrate** kan modifieras endast när valet **Other** (Fig. 49) är aktiverat.

Indikerar minimi- och maximitryck för påfyllnings-flödesmätaren som är installerad i systemet.



Öka /minska data



5.1.5 Trycksensor

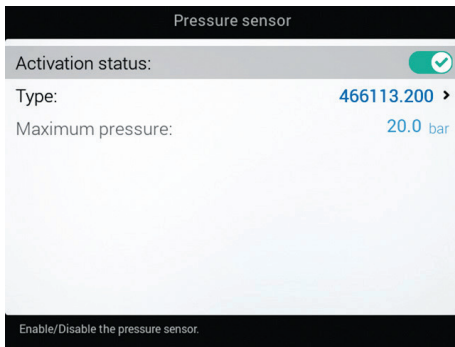


Fig. 53

• Status

För att konfigurera punkterna på denna meny måste trycksensorn aktiveras ( Sensor aktiverad  Sensor avaktiverad - kan ej modifieras  Sensor avaktiverad).

- Skriv in värdena för trycksensorn som är installerad i systemet.

Tabellen nedan visar värdena som automatiskt ställs in om man väljer sensor-koden. Om den installerade sensorn inte visas, välj **Other** och skriv in de aktuella värdena.

ARAG TRYCKSENSOR		
Type	Maximitryck	
	bar	PSI
ARAG 466113.200	20.0	290
ARAG 466113.500	50.0	725
Other	50.0	725

Beroende av de grundläggande inställningarna (Referensflödessensor, kap.4) , kan trycksensorn, korrekt installerad, utföra olika funktioner:

- **Trycksensor:** det av sensorn uppmätta trycket används för att beräkna doseringen.
- **Flödesmätare:** trycksensorn visar ENDAST arbetstrycket.
- **Båda:** Trycksensorn visar arbetstrycket när maskiner arbetar inom flödesmätarens intervall. När flödesmätaren arbetar utanför intervallet används trycket som uppmäts av sensorn till att beräkna doseringen.

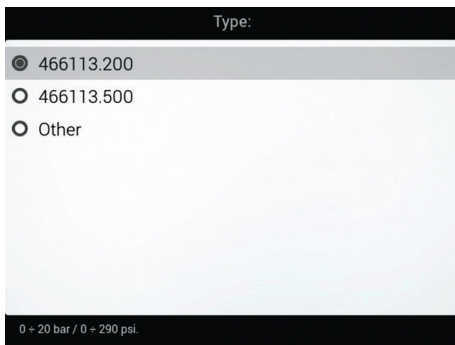


Fig. 54


• Typ

Indikerar vilken typ av trycksensor som är installerad.



Fig. 55

• Maximitryck

 Punkten Maximum pressure kan bara modifieras när valet Other är aktiverat. Indikerar den installerade trycksensorns fulla skala.

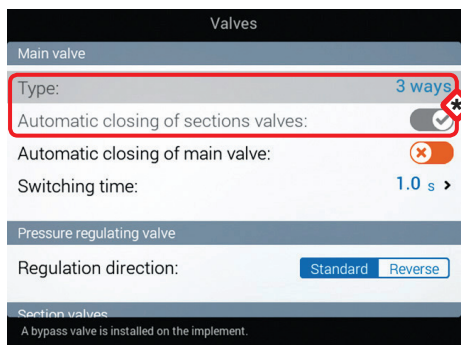
**5.1.6 Ventiler**


Fig. 56

Ställ in vilken typ av ventiler som är installerade i systemet och de relevanta värdena.

**\* Punkterna Main valve > Type och Automatic closing of sections valves uppträder som en PÅMINNELSE: de är aktiverade under den vägleda inställningsproceduren (kap.4). Därför kan de inte modifieras från den här skärmen.**

**HUVUDVENTIL**
**Typ (PÅMINNELSE)**

Huvudkontrollventil installerad. Möjliga val: **Ingen**, **2-vägs** (returventil), **3-vägs** (huvudventil)

**Auto. stängning av sektionventiler (PÅMINNELSE)**

I ett Seletronsystem är automatisk stängning av sektioner aktiverat genom default ("M" typ).

I detta läge öppnas eller stängs sektionventilerna genom huvudkontrollventilen beroende av hur den enskilda sektionventilens kontroller är installerade:

- Om sektionens kontroller står på OFF och huvudkontrollen manövreras kommer sektionerna att förbli stängda;
- Om en eller flera av sektionventilernas kontroller står på ON, och man stänger/öppnar huvudventilen så kommer sektionventilerna också stängas/öppnas.

**Auto. stängning av huvudventil**

När alla sektionventiler är stängda och denna möjlighet aktiverad stängs även huvudventilen automatiskt.

**Auto. stängning av huvudventil aktiverad** **Auto. stängning av huvudventil avaktiverad**

*FORTSÄTTER "• Starttid" på sidan 22 >>>*



## 5.1.7 Ventiler

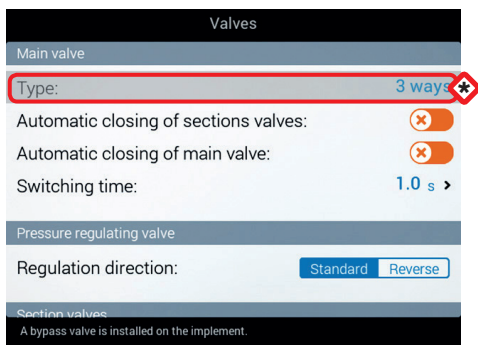


Fig. 57

Skriv in de installerade ventileorna och deras värden.



**Punkten Main valve > Type visas som en PÅMINNELSE:** den aktiveras under den vägleda inställningsproceduren (kap.4), och kan därför inte modifieras på den här skärmen.

## HUVUDVENTIL

## Typ (PÅMINNELSE)

Huvudkontrollventil installerad. Möjliga val:

**Ingen, tvåvägs** (returventil), **trevägs** (huvudventil).

## Auto. stängning av sektionsventiler

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera automatisk stängning av sektionerna när huvudkontrollventilen är stängd.

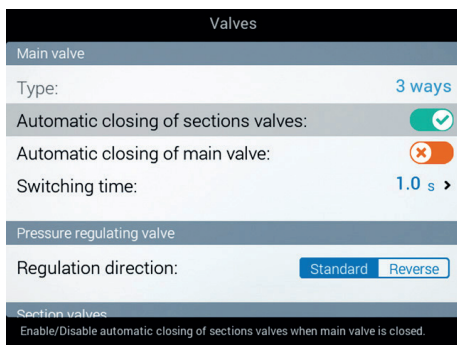


Fig. 58

## • "P" operation mode (option ):

Sektionsventilerna styrs individuellt.

Kontrollfunktionerna på huvudventilen påverkar inte öppning/stängning av sektionsventiler.

## • "M" operation mode (option ):

Sektionsventilerna öppnas/stängs med huvudkontrollventilen beroende av hur kontrollerna till varje enskild sektionsventil är installerade.

-om sektionens kontroller står på OFF, och huvudkontrollen används kommer sektionerna förbli stängda;  
-om en eller flera sektioners kontroller står på ON och huvudventilen öppnas/stängs kommer också sektionsventilerna öppnas/stängas.



**AKTIVERAT LÄGE KAN INTE MODIFIERAS:** detta tillstånd uppstår när ingen huvudventil är installerad i systemet eller om den som installerats är en 2-vägs-ventil.

## Auto. stängning av huvudventil

När alla sektionsventilerna är stängda och detta val aktiverat utförs även en automatisk stängning av huvudventilen.

**Auto. stängning av huvudventil aktiverad** **Auto. stängning av huvudventil avaktiverad**

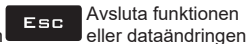
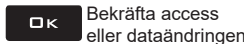


**AVAKTIVERAT LÄGE KAN INTE MODIFIERAS:** detta tillstånd uppstår när ingen huvudventil är installerad i systemet.

FORTSÄTTER "• Starttid" på sidan 22 >>>



Öka /minska data



## Fördröjningstid

Indikerar tiden mellan momentet då ordern sänts till huvudventilen och då sprutningen startar/avslutas.

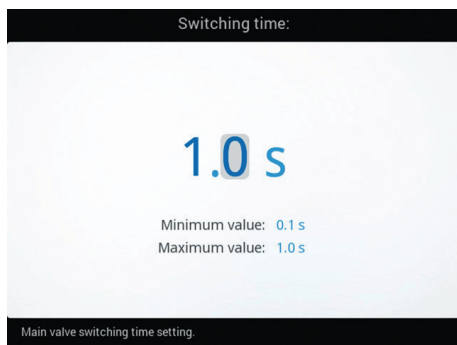
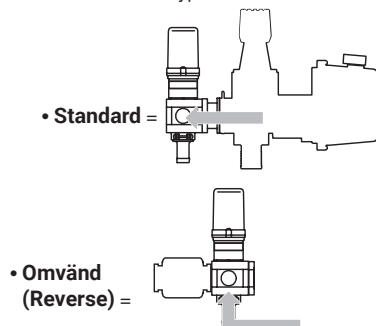


Fig. 59

## TRYCKREGLERINGSVENTIL

### Regleringsriktning

Indikerar vilken typ av kontrollventil som är installerad. Möjliga val är:



FORTSÄTTER >>>

**F1** Mata in  
valt  
tecken

**F2** Radera  
valt  
tecken

**F7** **F8** Bläddra  
VÄNSTER /  
HÖGER

**F4** **F6** Bläddra  
(UPP /  
NER)

Öka /minska  
data

**OK** Bekräfta access  
eller dataändringen

**ESC** Avsluta funktionen  
eller dataändringen



Par.  
1.4

**LÄGE**

ON

SEKTIONSVENTILER

Valves

Switching time: 1.0 s >

---

Pressure regulating valve

Regulation direction: Standard Reverse

---

Section valves

Type: 2 ways

Shut-off time: 0.3 s >

Switch-on time: 0.3 s >

---

Section valves type selection.

**Typ (PÅMINNELSE)**

I ett Seletronsystem är sektionsventilerna av typen **2-vägs** (utan kalibrerade återflöden) och är automatiskt inställda.

---

**FORTSÄTTNING "• Avstängningstid" > > >**

Fig. 60

**LÄGE**

ON

SEKTIONSVENTILER

Valves

Switching time: 1.0 s >

---

Pressure regulating valve

Regulation direction: Standard Reverse

---

Section valves

Type: 2 ways 3 ways

Shut-off time: 0.6 s >

Switch-on time: 0.6 s >

---

SVT\_DEFAULTHint

**Typ**

Indikerar vilken typ av ventiler som installerats. Möjliga val är:

- **två-vägs** (ventiler utan kalibrerat återflöde)
- **tre-vägs** (ventiler med kalibrerat återflöde)

---

**FORTSÄTTNING "• Avstängningstid" > > >**

Fig. 61

Shut-off time:

0.3 s

Minimum value: 0.1 s  
Maximum value: 1.0 s

---

Section valves shut-off time setting.

Fig. 62

Switch-on time:

0.3 s

Minimum value: 0.1 s  
Maximum value: 1.0 s

---

Section valves switch-on time setting.

Fig. 63

**Avstängningstid**

Indikerar tiden mellan då stoppordern skickas till ventilerna och då sprutningen faktiskt upphör.

**Påslagningstid**

Indikerar tiden mellan då startordern skickas till ventilerna och då sprutningen faktiskt inleds.

5.1.8 Munstycksdata

Nozzles data		
<b>A</b> ISO01	<b>B</b> 0.40 l/min	<b>C</b> 3.0 bar
ISO015	0.60 l/min	3.0 bar
ISO02	0.80 l/min	3.0 bar
ISO025	1.00 l/min	3.0 bar
ISO03	1.20 l/min	3.0 bar
ISO04	1.60 l/min	3.0 bar
ISO05	2.00 l/min	3.0 bar
ISO06	2.40 l/min	3.0 bar

ISO01 nozzle data settings.

**Legend:**  
**A** Nozzle  
**B** Reference rate  
**C** Reference pressure

Fig. 64

A	
Flowrate:	1.00 l/min >
Pressure:	5.0 bar >
Minimum pressure:	2.0 bar >
Maximum pressure:	10.0 bar >

Flowrate of the nozzle at reference pressure.

Fig. 65

Gör det möjligt att ställa in värdena för 12 typer av ISO-munstycken och 6 "användar"-munstycken (A, B, C, D, E, F).

**Värdena för flöde och tryck kan ENDAST modifieras för "användar"-munstycken, ej för ISO-munstycken.**

- Välj munstycke som du vill installera (Fig. 64).
- Skriv in de relevanta funktionerna (Fig. 65).
- Om nödvändigt, upprepa installationen för varje munstycke.

Flowrate:
01.00 l/min
Minimum value: 0.10 l/min
Maximum value: 10.00 l/min

Flowrate of the nozzle at reference pressure.

Fig. 66

Pressure:
05.0 bar
Minimum value: 0.1 bar
Maximum value: 50.0 bar

Reference pressure of the nozzle.

Fig. 67

**Flöde Tryck**

Ställ in referens-flödet och -trycket för varje valt munstycke. Doseringen som används för varje munstycke gör det möjligt för datorn att beräkna trycket utan en trycksensor.

Minimum pressure:
02.0 bar
Minimum value: 0.1 bar
Maximum value: 50.0 bar

Minimum working pressure of the nozzle.

Fig. 68

Maximum pressure:
10.0 bar
Minimum value: 0.1 bar
Maximum value: 50.0 bar

Maximum working pressure of the nozzle.

Fig. 69

**Minimitryck Maximitryck**


Ställ in tryckgränserna för varje valt munstycke. Aktivera funktionen på menyn **Alarms** (par. 5.1.13) om du vill att datorn skall utlösa ett alarm när munstycket är utanför det inställda intervallet. För proceduren som skall följas när ett alarm utlöses, se par. 13.1 Felmeddelanden.

**sele TRON** **LÄGE** **ON**

Tryckgränser för munstycket som används gör det möjligt för datorn att välja det lämpliga munstycket för sprutningen, därför måste de installeras korrekt.



5.1.9 Data för "staket"-munstycken

 Meny visas bara om ändmunstyckena är aktiverade och inställda som "staket"-munstycken (Grundläggande inställningar kap.4).

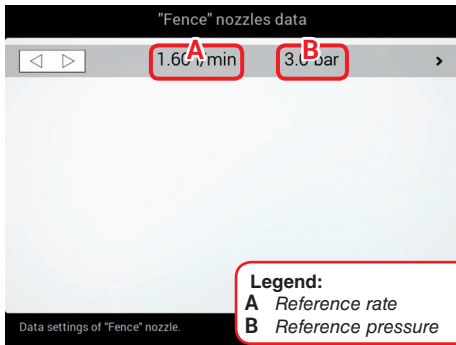


Fig. 70

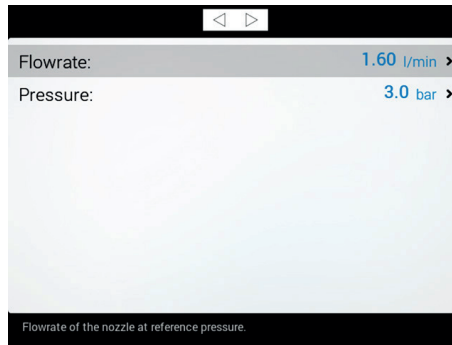


Fig. 71

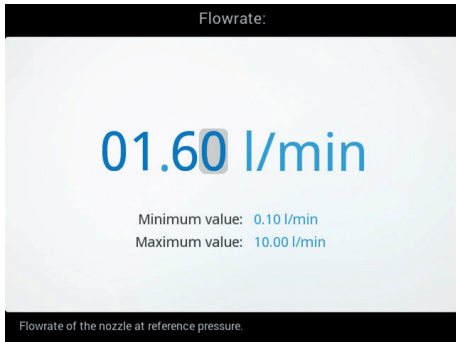


Fig. 72



Fig. 73

- Gör det möjligt att ställa in karaktäristiska data för "staket"-munstycken.
- Välj munstycke som du vill installera (Fig. 70).
  - Skriv in relevanta funktioner (Fig. 71).

**Flöde Tryck**

Ställ in referensflödet och trycket för "staket"-munstycket. Datan gör det möjligt att korrekt justera doseringen när "staket"-munstycken är aktiverade.

FORTSÄTTER "Hjulsensor" på sida 26 >>>

### 5.1.10 Hjulsensor

Hastighetsinformation mottas vanligtvis av GPS:en, som är ansluten direkt till datorn.

Om det inte finns någon GPS-signal gör den här menyn det möjligt att använda hjulsensorn för hastighetsdata istället, och därför beräkna data på basis av de pulser som mottas av hastighetssensorn som är installerad på hjulet.

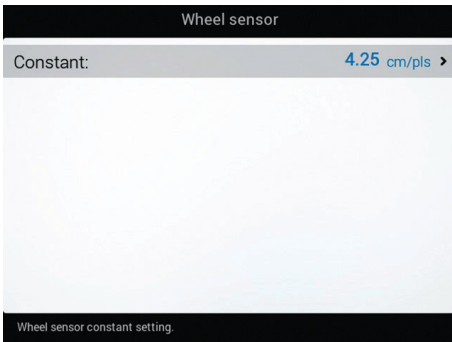


Fig. 74

#### Konstant

Gör det möjligt att skriva in hjulkonstanten, som beräknas med formeln nedan. Hjulkonstanten kan beräknas med god approximation genom att mäta avståndet hjulet rullat med hjulsensorn.

Ju längre hjulet rullat, desto mer exakt kan hjulkonstanten beräknas.

$$K_{wheel} = \frac{\text{kört avstånd(cm)}}{\text{antal mätpunkter} \times \text{rpm}}$$

<kört avstånd> avstånd i cm som hjulet rullat under mätningen;

<antal mätpunkter> antal mätpunkter (t ex magneter, bultar etc.), fastsatta på hjulet;

<rpm> antal varv som hjulet rullat under mätningen.



Vi rekommenderar att mätningen görs med normalt lufttryck i hjulen

Testet måste genomföras på medelhårt underlag. Om sprutningen skall utföras på mjukt eller mycket hårt underlag kan den ändrade hjulomkretsen resultera i fel beräkning av doseringen: i detta fall rekommenderar vi att proceduren görs om igen.

Under testet, kör sträckan med tanken halvfyllad med vatten.

### 5.1.11 Varvräknare

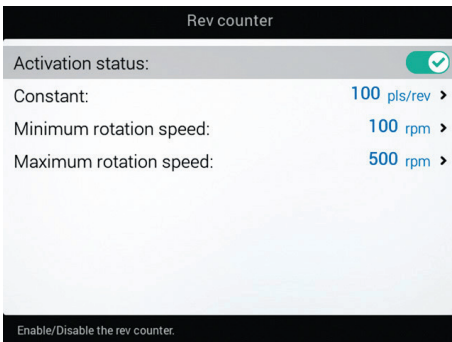


Fig. 75

#### Status

För att konfigurera punkterna på denna meny måste du aktivera varvräknaren

( Varvräknare aktiverad) ( Varvräknare avaktiverad)

Skriv in värdena för varvräknaren som är installerad i systemet.

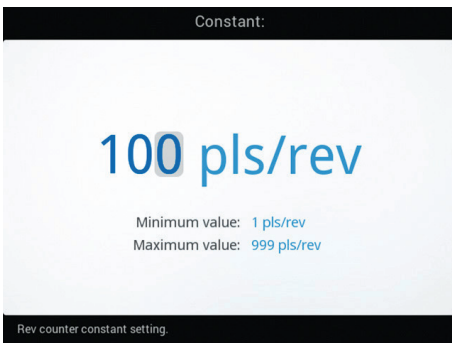


Fig. 76

#### Konstant

Visar den installerade varvräknarens konstant.

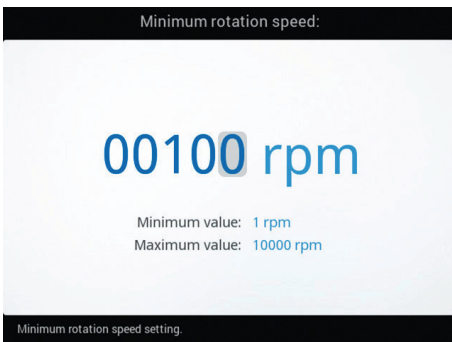


Fig. 77

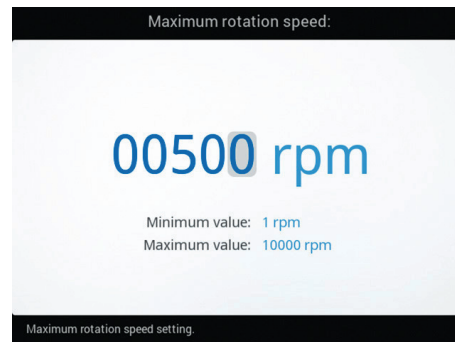


Fig. 78

#### Minimi-rotationshastighet Maximi-rotationshastighet

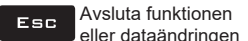
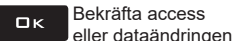
Aktivera funktionen i menyn **Alarms** (par. 5.1.13) om du vill att datorn, under sprutning, skall utlösa ett alarm när det uppmätta antalet varv (rpm) ligger utanför det inställda intervallet.

För minimihastighet är kontrollen endast aktiv när sprutningen är aktiverad

(huvudkontakten ON). För proceduren som skall följas när ett larm utlöses, se par. 13.1 Felmeddelanden.



Öka /minska data



5.1.12 Tanken



Fig. 79

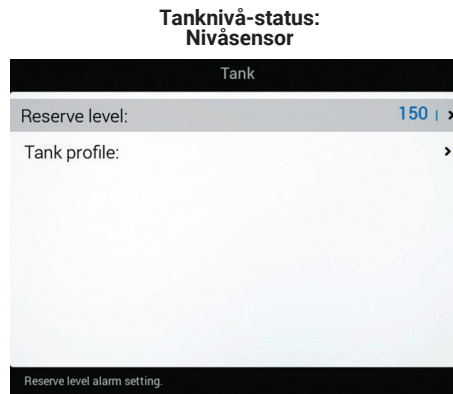


Fig. 80

Gör det möjligt att ställa in tankvärdena.  
**Inställningarna ändras i förhållande till den inställda tanknivå-statusen (grundläggande inställningar, kap. 4).**

TANKNIVÅ-STATUS : MANUELL/PÅFYLLNINGS-FLÖDESMÄTARE

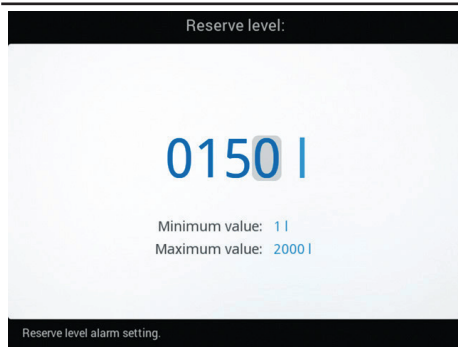


Fig. 81

**Reservnivå**

Visar intervallvärdet.  
 Tank-alarmet utlöses när tanknivån under sprutning faller under den inställda nivån.  
 För proceduren som skall följas när ett alarm utlöses, se par. 13.1 Felmeddelanden.



Fig. 82

**Kapacitet**

Visar tankkapaciteten.

TANKNIVÅ-STATUS : NIVÅSENSOR

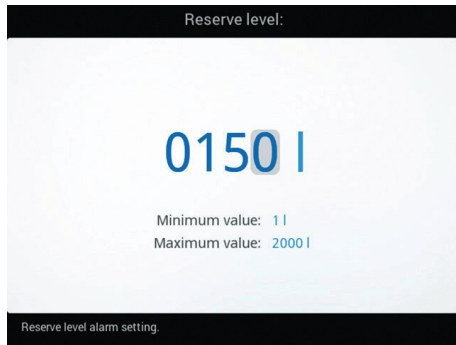


Fig. 83

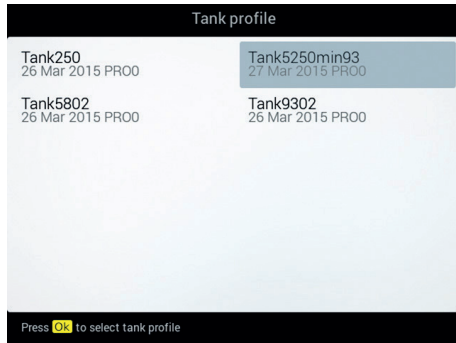


Fig. 84

Reservnivå

Visar intervallvärdet.  
Tank-alarmet utlöses när tanknivån under sprutningen faller under det inställda värdet.  
För proceduren som skall följas när ett alarm utlöses, se par. 13.1 Felmeddelanden.

Tankprofil

Tankprofilerna kan laddas eller sparas på interminnet så att man kan återkonfigurera datorn om så behövs, lösa problem eller konfigurera en annan tank utan att behöva upprepa alla steg manuellt.

I denna meny, skriv in tankens nuvarande profil.  
**Profilerna är ENDAST tillgängliga om de kopierats till interminnet (par. 10.4.4), eller efter att tankprofilen kalibrerats (par. 5.1.16).**  
**Efter att ha laddat en tankprofil är det NÖDVÄNDIGT att utföra en nollkalibrering av nivåsensorn.**  
**(Tanknivå nollvärde, par. 5.1.16).**

5.1.13 Alarm

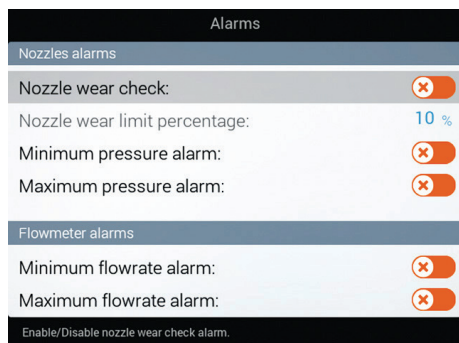


Fig. 85

Ställ in arbetsalarmen.  
För proceduren som skall följas när ett alarm utlöses, se par. 13.1 Felmeddelanden.

MUNSTYCKSALARM

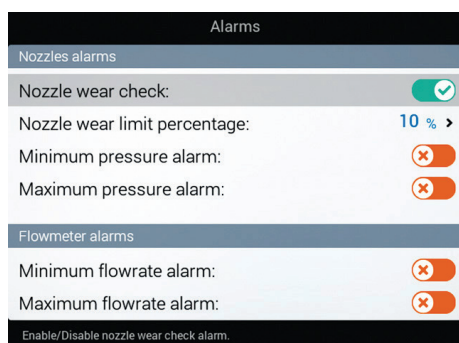


Fig. 86



Fig. 87

Munstycksslitage

För att konfigurera punkterna i denna meny måste man aktivera granskningen av munstycksslitage:

- Granskning aktiverad
- Granskning avaktiverad

Detta alarm kan BARA aktiveras om systemet har både flödesmätare och trycksensor.

Munstycksslitage gräns i %

Ställ in tröskelnivån: datorn jämför värdet från flödesmätaren med det som beräknats av trycksensorn. När skillnaden mellan de två värdena överstiger den inställda procentsatsen utlöses alarmet.

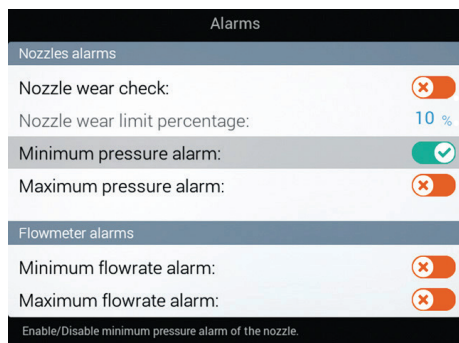


Fig. 88

Minimetryck-alarm  
Maximetryck-alarm

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera minimetryck- och maximetryck-alarm för munstycken som används. - Välj punkt som du vill ställa in.  
- Aktivera/avaktivera alarm  Alarm aktiverat  Alarm avaktiverat).  
- Upprepa inställningen för varje alarm.

Utanför intervallet inställt i menyerna **Minimum pressure** / **Maximum pressure** (par. 5.1.8 Munstycksdata), utlöser datorn ett alarm.

FORTSÄTTER >>>

**FLÖDESMÄTAR-ALARM**

Alarms	
Nozzles alarms	
Nozzle wear check:	
Nozzle wear limit percentage:	10 %
Minimum pressure alarm:	
Maximum pressure alarm:	
Flowmeter alarms	
Minimum flowrate alarm:	
Maximum flowrate alarm:	
Enable/Disable minimum flowrate alarm.	

**Minimiflödes-alarm  
Maximiflödes-alarm**

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera flödesmätarens alarm för minimiflöde och maximiflöde. - Välj vilken punkt du vill ställa in för alarmet  
 - Aktivera/avaktivera Alarm aktiverat Alarm avaktiverat)  
 - Upprepa inställningen för varje alarm.  
 Utanför intervallet som ställts in i menyerna **Minimum flowrate / Maximum flowrate** (par. 5.1.3 Flödesmätare), utlöser datorn ett alarm.

Fig. 89

**VARVRÅKNAR-ALARM**

Alarms	
Maximum pressure alarm:	
Flowmeter alarms	
Minimum flowrate alarm:	
Maximum flowrate alarm:	
Rev counter alarms	
Minimum rotation speed alarm:	
Maximum rotation speed alarm:	
Enable/Disable minimum rotation speed alarm.	

**Minimihastighets-alarm  
Maximihastighets-alarm**

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera minimi- och maximirotationshastighets-alarm för varvräknaren  
 - Välj vilken punkt du vill ställa in.  
 - Aktivera/avaktivera alarm Alarm aktiverat Alarm avaktiverat)  
 - Upprepa inställningen för varje alarm.  
 Utanför intervallet som ställts in i menyerna **Minimum rotation speed / Maximum rotation speed** (par. 5.1.11 Varvräknare), utlöser datorn ett alarm.

Fig. 90

5.1.14 Arbetsparametrar

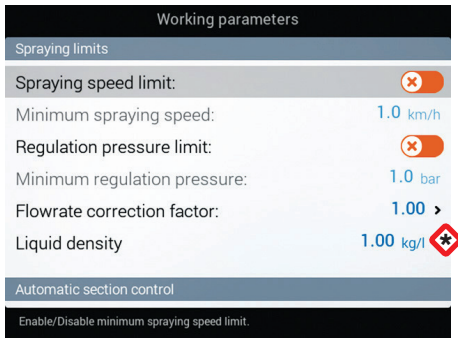


Fig. 91

Ställ in lantbruksmaskinens arbetsgränser.

**✚** Punkten **Tank level correction factor** är endast tillgänglig om **Tank level sensor** valts under par. 4 Grundläggande inställningar.

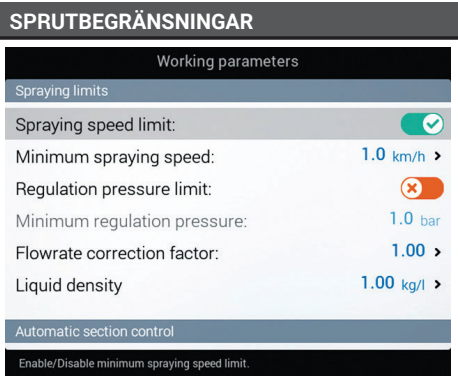


Fig. 92



Fig. 93

**Spruthastighetsgräns**

För att konfigurera punkterna på denna meny måste du aktivera hastighetsbegränsningen:

- Gräns aktiverad
- Gräns avaktiverad

**Minimi-spruthastighet**

Ställ in minimi-spruthastigheten: datorn stänger huvudventilen när traktorns hastighet är lägre än det inställda värdet.

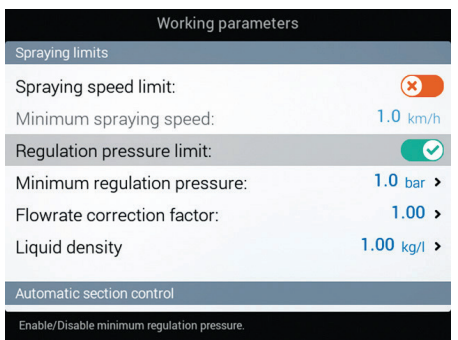


Fig. 94



Fig. 95

**Tryckregleringsgräns**

För att konfigurera punkterna på denna meny måste du aktivera tryckbegränsningen:

- Gräns aktiverad
- Gräns avaktiverad

**Minimi-regleringstryck**

Ställ in minimi-spruttrycket: datorn blockerar den automatiska regleringen av den proportionella ventilen när trycket är lägre än det inställda värdet.

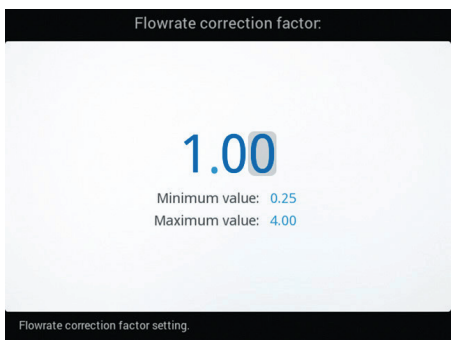


Fig. 96

**Flödes-korrektionsfaktor**

När man använder en skovelhjul-flödesmätare och sprutvätskan har en annan viskositet än vatten, kan datorns visa fel mätresultat. För att korrigera dem, ändra flödets korrektionsfaktor:

- Om tanken fortfarande innehåller vätska vid slutet av sprutningen, minska faktorn;
- Om vätskan tar slut innan arbetet är klart, öka faktorn.



**Flödesmätare i ORION-serien (kod 462xxx) påverkas inte av skillnaden i viskositet mellan vätskorna: ställ in värdet till 1.00.**

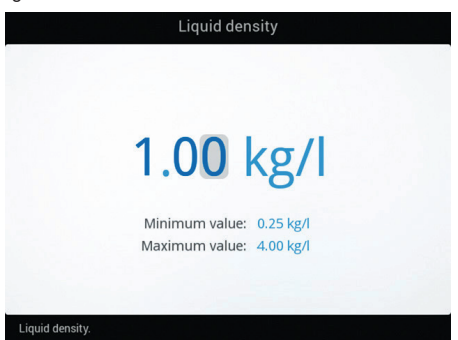


Fig. 97

**Korrektionsfaktor tanknivå**

Om sprutvätskan är lättare än vatten kan enheten visa fel mätresultat; för att korrigera detta, ställ in sprutvätskans vikt för 1 liter av produkten.

**AUTOMATISK SEKTIONSKONTROLL**

Working parameters	
Flowrate correction factor:	1.00 >
Liquid density	1.00 kg/l >
Automatic section control	
Sections overlapping limit:	100 %
Perimeter overlapping limit:	0 %
Spray closing delay:	0.0 m >
Spray opening advance:	0.0 m >
Sections maximum overlapping limit setting.	

**Sektionsöverlappningsgräns**

Ställ in den acceptabla gränsen för överlappning av redan besprutade ytor. När detta värde överträds återställer datorn den korrekta sprutningen: beroende av vilket sektionsstyrningsläge som är aktiverat (par. 9.7 Rampsektionsstyrning), kommer datorn att uppmana operatören att stänga de aktuella ventilerna eller gå vidare till automatisk stängning av sprutpunkterna.

Fig. 98

Sektionernas överlappningsgräns 0%	Sektionernas överlappningsgräns 100%
<p>Fig. 99</p>	<p>Fig. 100</p>

Working parameters	
Flowrate correction factor:	1.00 >
Liquid density	1.00 kg/l >
Automatic section control	
Sections overlapping limit:	100 %
Perimeter overlapping limit:	0 %
Spray closing delay:	0.0 m >
Spray opening advance:	0.0 m >
Perimeter overlapping limit setting.	

**Fältkant överlappningsgräns**

Ställ in den acceptabla gränsen för överlappning av sprutning med hänsyn till fältets kant. När värdet överträds återställer datorn korrekt sprutning. Beroende på vilket sektionsstyrningsläge som aktiverats (par. 9.7 Rampsektionsstyrning), meddelar datorn operatören att sektionsventilerna som sprutar utanför fältets kant måste öppnas eller stängas, eller att man bör gå vidare till automatisk öppning/stängning av sprutpunkterna.



Följande omständigheter krävs för installationen:

- Att man ritar fältets omkrets (röd linje i figurerna) genom funktionen F4 Surface (par. 12.4).
- Aktivering av automatisk sektionsstyrning: ikonen på guideskärmen visar att automatisk styrning är aktiverad.

Fig. 101

Gräns för kant-överlappning 0%	Gräns för kant-överlappning 100%
<p>Frågan om man vill stänga/öppna sektionsventiler visas efter en minimi-överlappning (0%) över fältets kant.</p> <p>Fig. 102</p>	<p>Frågan om man vill stänga/öppna sektionsventiler visas ENDAST när maskinen sprutar över hela fältets kant (100%).</p> <p>Fig. 103</p>

FORTSÄTTET >>

<b>F1</b> Mata in valt tecken	<b>F2</b> Radera valt tecken	<b>F7</b> <b>FB</b> Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)	<b>F4</b> <b>F6</b> Bläddra (UPP / NER)	Öka / minska data	<b>OK</b> Bekräfta access eller dataändringen	<b>ESC</b> Avsluta funktionen eller dataändringen	<b>Par. 1.4</b>
-------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------	---	---	-----------------



**Stängningsfördröjning**

Visar avståndet som korresponderar med den fördröjda stängningen av sektionerna under sprutningen, som försäkrar korrekt sprutområde. **NOTERA:** Negativa värden indikerar att sektioner stängs i förväg med hänsyn till den beräknade punkten..

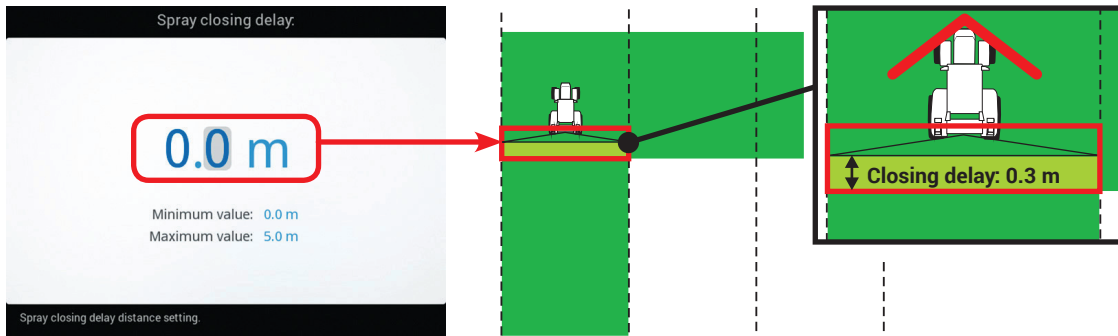


Fig. 104

Fig. 105

**Sektionsöppning i förväg**

Indikerar avståndet som korresponderar med öppningen i förväg av sektionerna under sprutning, för att garantera korrekt sprutområde. **NOTERA:** Negativa värden indikerar att sektionöppning är fördröjd med hänsyn till beräknade punkten.

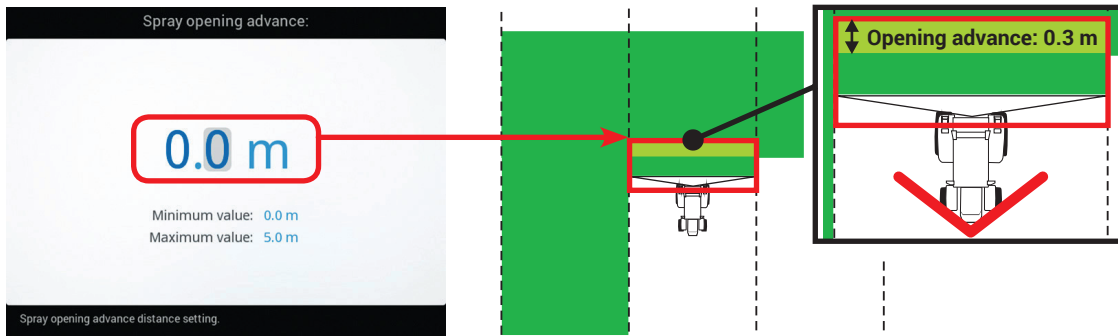


Fig. 106

Fig. 107

**VÄGLEDNING (GUIDANCE)**

**Styrradie**

Genom att ställa in detta värde kommer ett akustiskt alarm indikera exakt när operatören måste svänga för att hålla en rak linje i förhållande till nästa rad, för att undvika att vissa ytor blir obesprutade och andra dubbelbesprutade. **Det akustiska alarmet måste aktiveras eller avaktiveras från meny User > Steering warning (par. 5.6.4).**

Detta avstånd är beroende av redskapets styrradie (A i Fig. 109), som i slutet av fältet bestämmer körriktningen för att man skall kunna börja bespruta nästa rad. Hänsyn måste tas till operatörens körstil och maskinens hastighet.

**Alarmet utlöses ENDAST om maskinens körriktning är i en vinkel på mer än 85° jämfört med nästa rad och att ett rakt körsätt är valt (par. 12.2).**

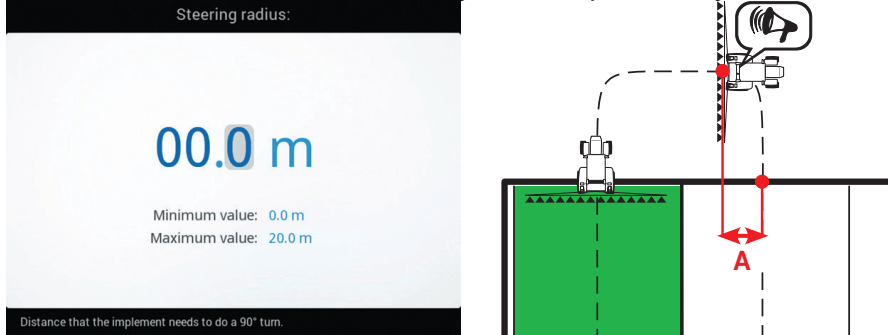


Fig. 108

Fig. 109

FORTSÄTTER >>>

Distansförskjutning av spår

Detta värde gör det möjligt att ändra avståndet mellan referensspåren.

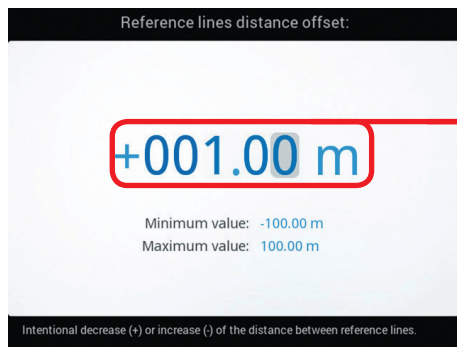


Fig. 110

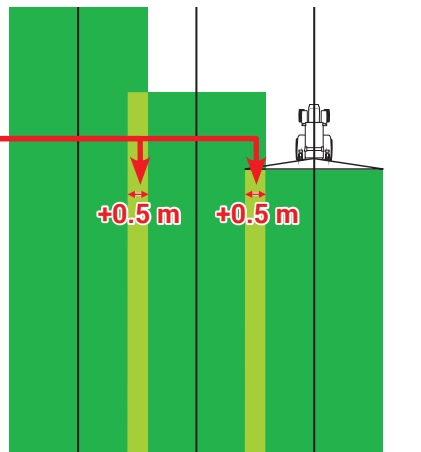


Fig. 111

När värdet är positivt minskar avståndet mellan referensspåren (svarta linjer). Sprutningarna på sidorna överlappar.

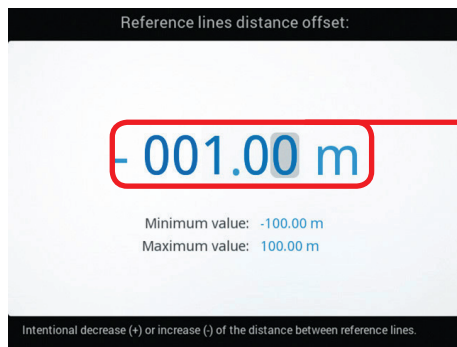


Fig. 112

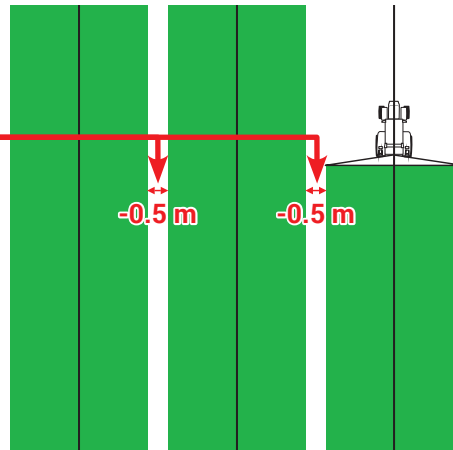


Fig. 113

När värdet är negativt ökar avståndet mellan referensspåren (svarta linjer). Obesprutade ytor lämnas mellan två sprutningar.

5.1.16 Enhetskalibrering

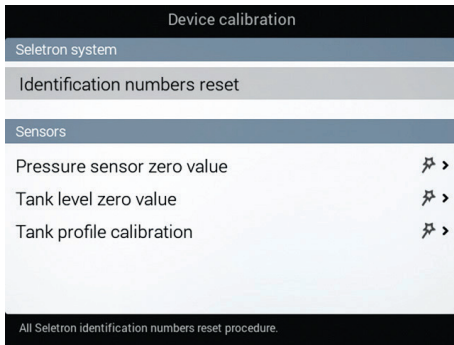


Fig. 114

Gör det möjligt att starta kalibreringen för enheterna som är anslutna till datorn.

SELETRON-SYSTEM

Nollställning av ID-nummer

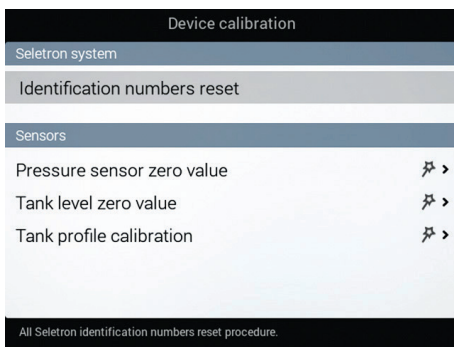


Fig. 115

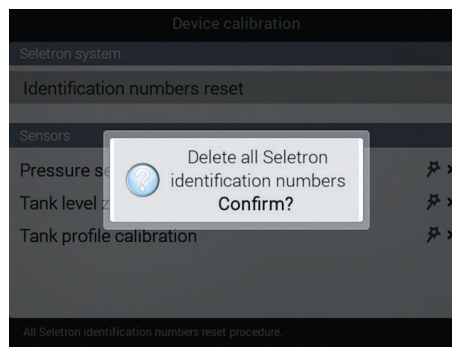


Fig. 116

Gör det möjligt att nollställa identifikationsnumren för alla sparade seletroner, före upprepning av parkopplingsproceduren (kap. 6).

- Välj **Identification numbers reset** (Fig. 115) och tryck **OK**.
- Meddelandet i Fig. 116 visas: bekräfta nollställningen genom att trycka på **OK** igen.

**Vid slutet av nollställnings-proceduren, KOPPLA IFRÅN ALLA SELETRONER och starta en ny parkopplings-procedur (kap. 6).**

5.1.17 Enhetskalibrering

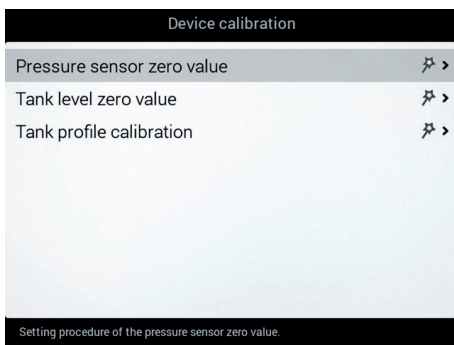


Fig. 117

Gör det möjligt att starta kalibreringen av enheterna som är anslutna till datorn.

FORTSÄTTER "• Trycksensor nollvärde" på sida 37 >>>

SENSORER

Trycksensor nollvärde

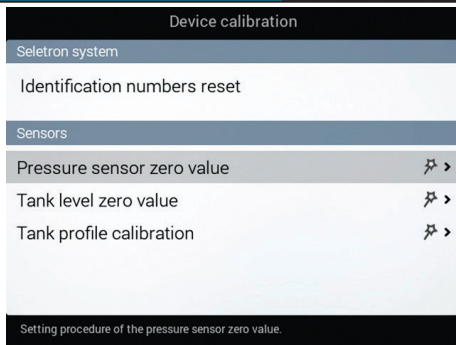


Fig. 118



För att nå denna meny måste trycksensorn vara aktiverad , (par. 5.1.5).

Om ett tryckvärde annat än noll visas trots att det inte finns något tryck i systemet är det nödvändigt att göra en nollkalibrering av sensorn.



**Innan detta görs måste pumpen avaktiveras genom att strömförsörjningen bryts. Se till att pumpen är korrekt avaktiverad, öppna sedan huvudventilen och alla sektionsventilerna.**

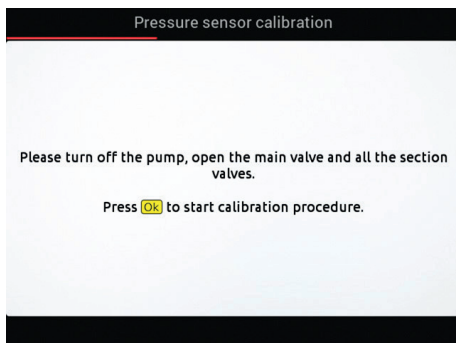


Fig. 119

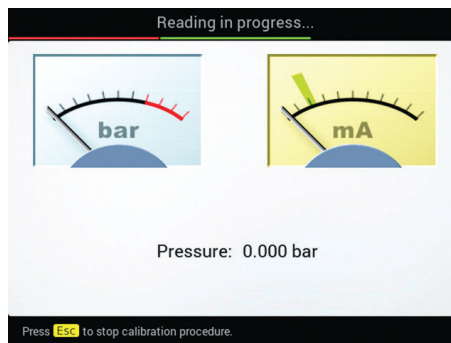


Fig. 120

**1** Välj **Pressure sensor zero value** (Fig. 118) och tryck **OK**.

**2** Meddelandet i Fig. 119 visas: följ instruktionerna, starta sen proceduren genom att trycka **OK**.

**3** Tryck **OK** för att nollställa trycksensorns restsignal.

**Värdet utanför intervallet!**  
Om detta alarm visas har felaktiga tryckvärden upptäckts: undersök sensorns funktion.  
Om problemet kvarstår, sök efter resterande tryck i systemet.

Tanknivå nollvärde

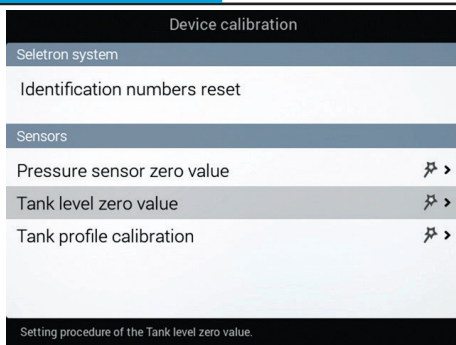


Fig. 121

I fallen nedan är det nödvändigt att utföra nolljustering av nivåsensorn.

**1** Datorn visar närvaron av vätska i tanken, **även när den är tom**;

**2** En tankprofil har laddats (par. 5.1.12).



För att använda denna meny måste nivåsensorn vara aktiverad (Tanknivå-status kap. 4).  
Utför justeringen med tom tank.



Fig. 122

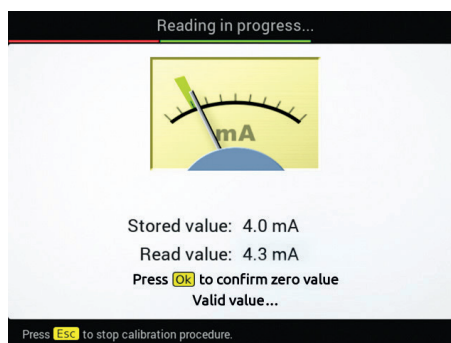


Fig. 123

**1** Välj punkten **Tank level zero value** (Fig. 121) och tryck **OK**.

**2** Meddelandet i Fig. 122 visas: följ instruktionerna, starta sen proceduren genom att trycka **OK**.

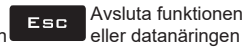
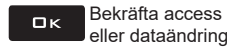
**3** Tryck **OK** för att nollställa trycksensorns restsignal.

**Värdet utanför intervallet!**  
Om detta alarm visas har felaktiga tryckvärden upptäckts: undersök sensorns funktion.  
Om problemet kvarstår, sök efter resterande tryck i systemet.

FORTSÄTTER >>>



Öka/minska data



**Kalibrering av tankprofil**

Kalibrering av tankprofilen är **BARA** möjlig om en flödesmätare är installerad i systemet (par. 5.1.3).

Innan du startar proceduren, gör först följande:

- 1** Se till att huvudkontrollen står på OFF (par. "7.2 Manöverbrytare för kontrollenhetsventiler" på sidan 64 eller "5.7.6 Konfiguration av joysticktangenter" på sidan 53).
- 2** Fyll tanken med rent vatten **UTAN ATT TILLFÖRA KEMISKA SUBSTANSER**. Tanken måste vara full. Granska visuellt den uppnådda nivån. **3** Sätt doseringen på maximivärdet genom att trycka på kontrollventilens kontroll (nästan 7 sekunder).

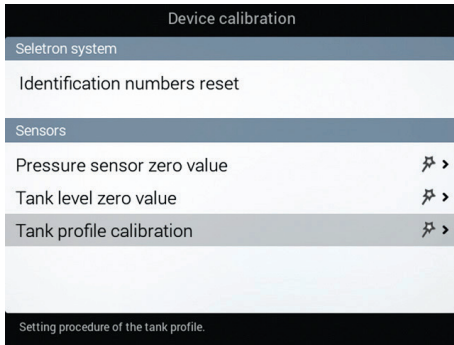


Fig. 124



Fig. 125

**4** Välj **Tank profile calibration** (Fig. 124) och tryck **OK**.

Kalibreringen startas.

**5** Meddelandet i Fig. 125 visar: följ instruktionerna, starta sen proceduren genom att trycka **OK**.

**6** Starta sprutsystemet: öppna, i följd, alla sektionsventilerna och huvudkontrollen (**ON**).

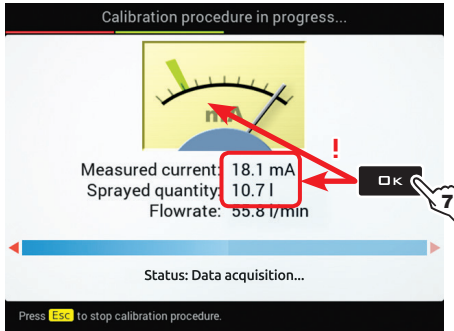


Fig. 126

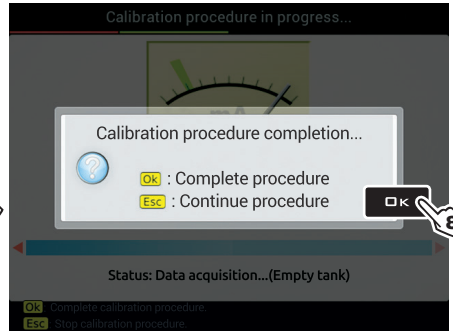


Fig. 127

Displayen visar i realtid mängden sprutat vatten och kalibreringsstatusen (Fig. 126).

**7** När tanken är tom tryck **OK** för att avsluta proceduren: värdet som avläses av nivåsensorn måste vara lägre än 5,0 mA och åtminstone 10 liter måste ha sprutats.

**8** Tryck igen **OK** för att spara tankprofilen: namnredigerings-skärmen visas (Fig. 128).

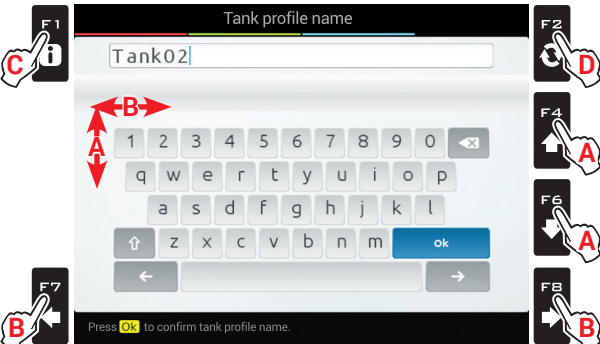


Fig. 128

**9** Skriv in namnet:

**A** Tryck i följd för att välja de tecken du vill skriva in (UPP/NER).

**B** Tryck i följd för att välja de tecken du vill skriva in (HÖGER/VÄNSTER).

**C** Tryck för att bekräfta de valda tecknen.

**D** Tryck för att radera tecknet före markören.

**E** Välj symbolen och tryck **OK** för att spara namnet.

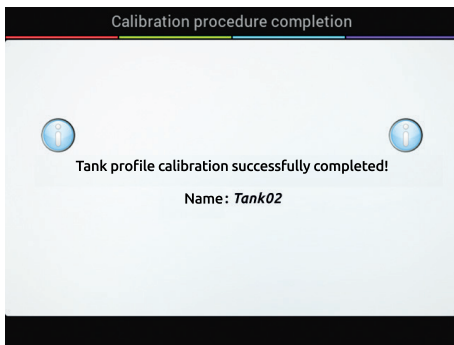


Fig. 129

**11** Ett bekräftelse-meddelande visas när processen är avslutad (Fig. 129).

Tryck **OK** eller **ESC**.

Kalibreringen är klar.

## 5.2 REDSKAPSGEOMETRI (TRAKTOR MED BOGSERADE REDSKAP/TREPUNKTSLYFT)

Layouten av denna display beror på de valda grundläggande inställningarna (kap. 4).  
 4). FÖR SJÄLVGÅENDE MASKINERS GEOMETRI, SE PAR. 5.5.2 OCH 5.5.3.

### 5.2.1 Geometriska inställningar - BOGSE RAT REDSKAP (TOWED IMPLEMENT)

Inställningarna som visas här är beroende av vilket system som installerats (kap. 4).

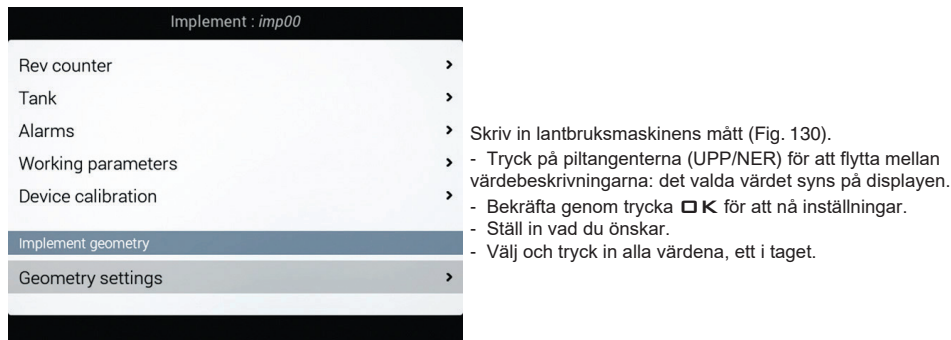


Fig. 130

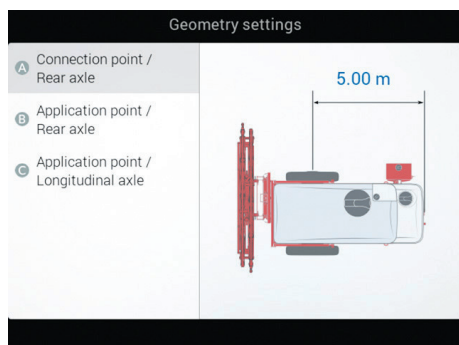


Fig. 131

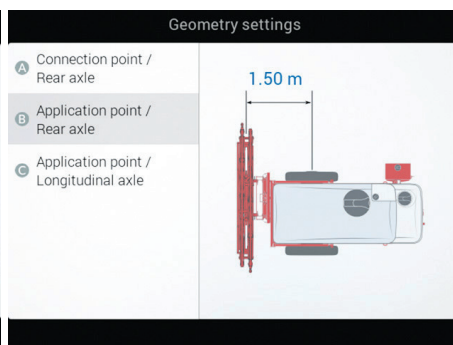


Fig. 132

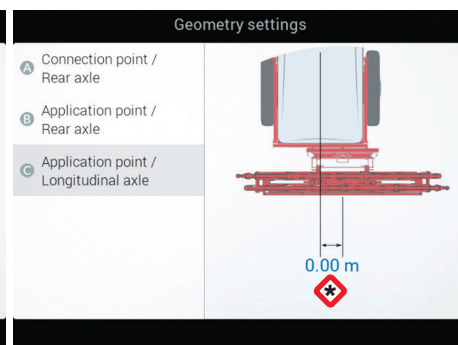


Fig. 133

### Sprutpunkt / Longitudaxeln



Fig. 134

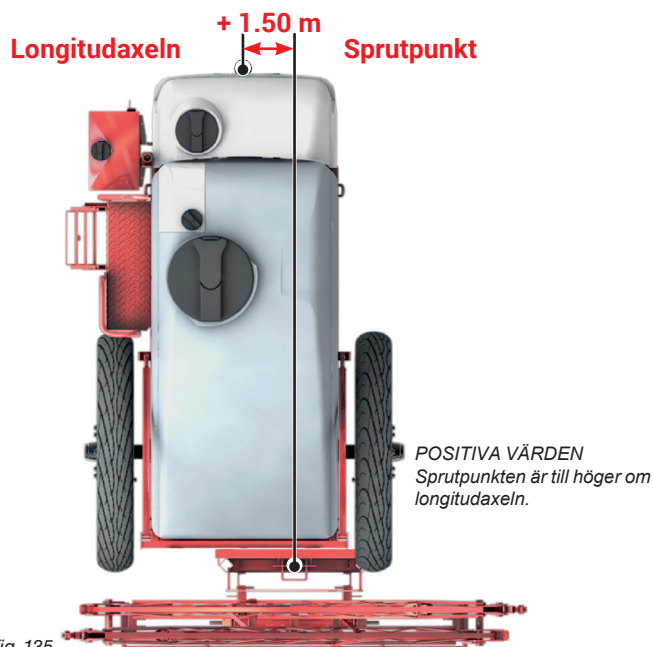


Fig. 135

5.2.2 Geometriska inställningar - TREPUNKTSLYFT (3-POINT HITCH IMPLEMENT)

 Inställningar som visas nedan kommer att påverkas av installerat system (kap. 4).

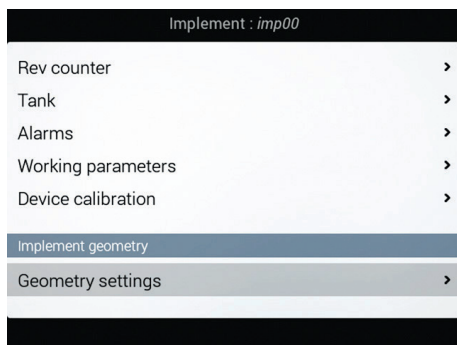


Fig. 136

- Skriv in lantbruksmaskinens mått (Fig. 137).
- Tryck på piltangenterna (UPP/NER) för att flytta mellan värdebeskrivningarna: det valda värdet kommer att visas på displayen.
  - Bekräfta genom att trycka **OK** för att nå inställningar.
  - Ställ in som du önskar.
  - Välj och tryck in alla värdena, ett i taget.

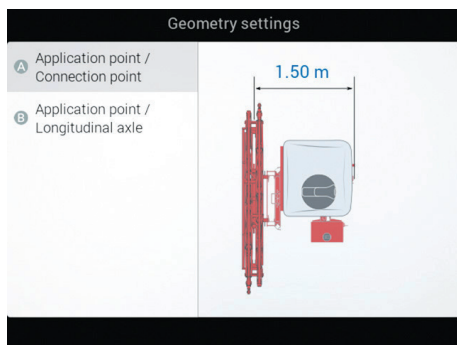


Fig. 137

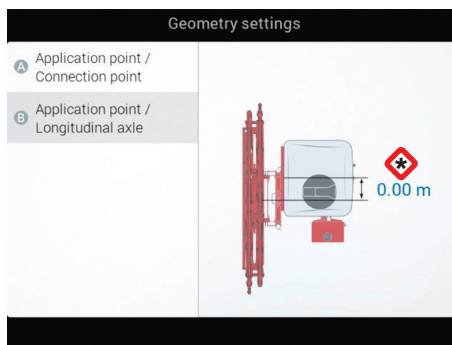


Fig. 138

 Sprutpunkt / Longitudinaxeln

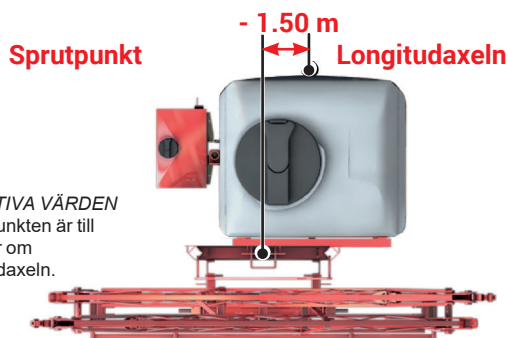


Fig. 139

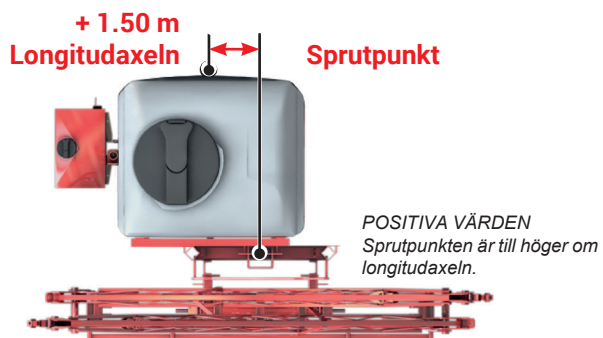


Fig. 140

**F1** Mata in valt tecken

**F2** Radera valt tecken

**F7** **F8** Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)

**F4** **F6** Bläddra (UPP / NER)

Öka /minska data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen

**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4

### 5.3 INSTÄLLNINGAR FÖR GPS-MOTTAGARE



Punkterna som visas i denna meny är avhängiga av de grundläggande inställningarna (kap. 4).



**ARAG TAR INGET ANSVAR FÖR FELAKTIGA ELLER MISSLYCKADE DRIFTSFUNKTIONER BEROENDE PÅ ANSLUTNING TILL MOTTAGARE SOM INTE MARKNADSFÖRS AV ARAG.**

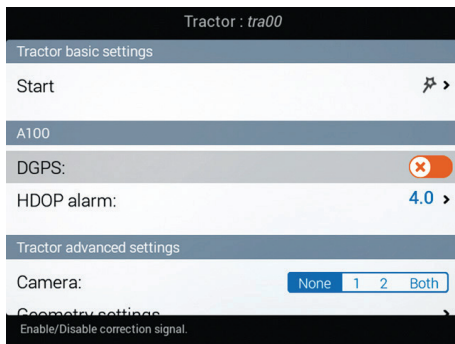


Fig. 141

#### A100

- DGPS (par. 5.3.1).
- HDOP-alarm (par. 5.3.2).

#### Ag Star

- HDOP-alarm (par. 5.3.2).
- Korrektionstyp (par. 5.3.4).

#### Smart 6

- Tiltkompensation (par. 5.3.3).
- HDOP-alarm (par. 5.3.2).
- Korrektionstyp (par. 5.3.4).
- Avancerad mottagardata (par. 5.3.5).

#### NMEA

- DGPS (par. 5.3.1).
- HDOP-alarm (par. 5.3.2).

#### 5.3.1 DGPS

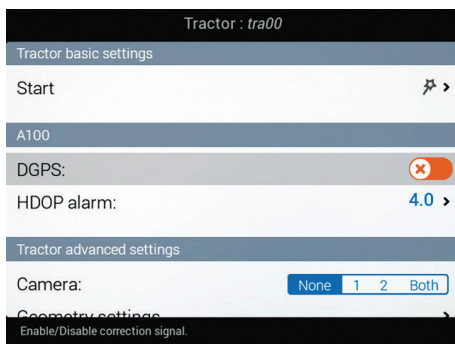


Fig. 142

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera DGPS (SBAS) differentiella korrektionsfunktion.

DGPS-korrektion aktiverad DGPS-korrektion avaktiverad

SBAS:s differentiella korrektionssignal är gratis men bara tillgänglig i vissa delar av världen.

Denna signal gör det möjligt att få en mer exakt sprutning.



**WARNING!** denna funktion får bara användas i Europa (EGNOS), i USA (WAAS) och Japan (MSAS).

#### 5.3.2 HDOP-alarm

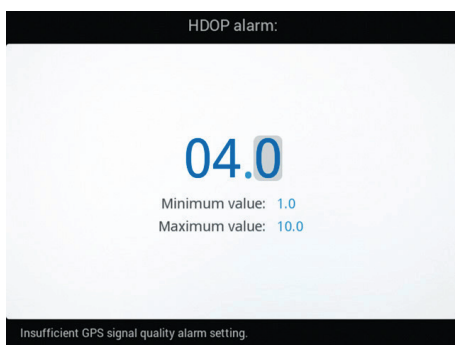
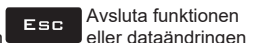
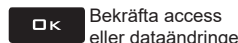


Fig. 143

"HDOP" är parametern som är beroende av positionen för och antalet satelliter i rymden, som påverkar systemets positionsprecision (longitud och latitud); ju lägre värde, desto högre körprecision. Precisionsalarmet utlöses när HDOP-värdet, uppmätt av GPS-mottagaren, är över den inställda gränsen. **Vi rekommenderar INTE att ställa in värden över 4.0.**



Öka /minska data





### 5.3.3 Tilt-kompensation

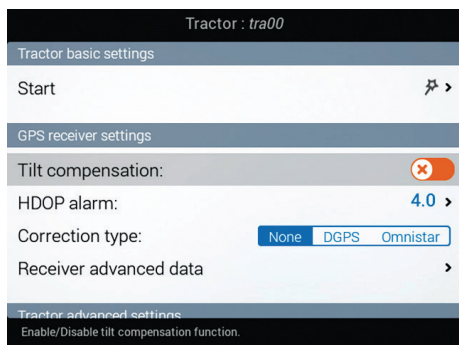


Fig. 144

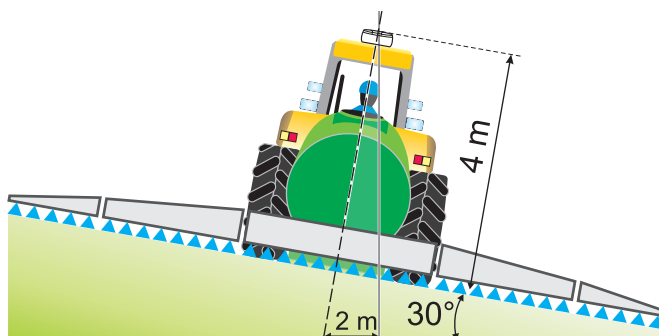


Fig. 145

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera maskinens tiltkompensation (med antenn endast. Se ARAG:s katalog).

**Tiltkompensation aktiverad**  **Tiltkompensation avaktiverad**

Datorn kan stänga av alla mätfel som beror på markens lutning.

I branta backar kan felet nå 2 m/ 6.5 ft.

### 5.3.4 Korrektionstyp

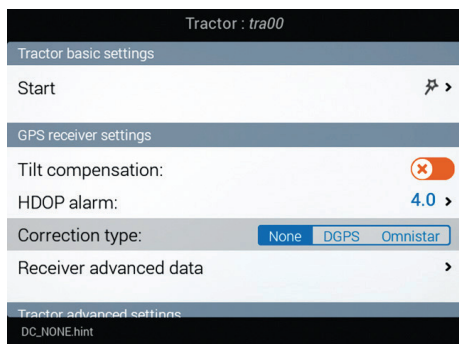


Fig. 146

Gör det möjligt att välja DGPS (SBAS) differentiala korrektionsfunktion eller Omnistar®.

-  **None** Korrektion avaktiverad

-  **DGPS** DGPS-korrektion aktiverad

SBAS differentiala korrektionssignal är gratis och bara tillgänglig i vissa delar av världen. Signalen gör det möjligt att uppnå en sprutning med högre precision.



**WARNING! Gäller bara Europa (EGNOS), USA (WAAS) och Japan (MSAS).**

-  **Omnistar** Omnistar®-korrektion aktiverad (ENDAST FÖR SMART 6-MOTTAGARE):

Omnistar® korrektionssignal är tillgänglig världen över för en avgift och gör det möjligt att uppnå god precision i arbetet. **WARNING! Den differentiala korrektionsfunktions-servicen hanteras inte av ARAG utan direkt av Omnistar®.**

För mer information om abonnemang, besök Omnistar®s webbsida.

### 5.3.5 Avancerad data för mottagare

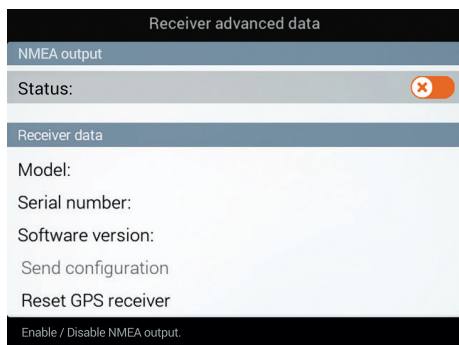


Fig. 147



Fig. 148

Visar GPS-mottagaren och Omnistar® korrektionsdata. För att visa Omnistar®, välj region för att korrekt kunna aktivera Omnistar®-service.

5.5 AVANCERADE TRAKTORINSTÄLLNINGAR

5.5.1 Kamera

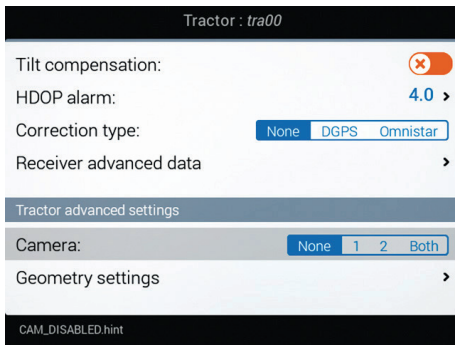


Fig. 150

Datorn kan ansluta till upp till två kameror för att övervaka arbetsytor som operatören inte kan se (t.ex när man backar).

Från denna meny är det möjligt att aktivera/avaktivera varje kamera individuellt eller tillsammans.

- None Ingen kamera ansluten
- 1 1 kamera ansluten till port nr.1
- 2 1 kamera ansluten till port nr.2
- Both 2 kameror anslutna

5.5.2 Geometriska inställningar (SJÄLVGÅENDE MED BAKRE RAMP)

Inställningar som visas nedan är beroende av vilket system som är installerat (kap.4)

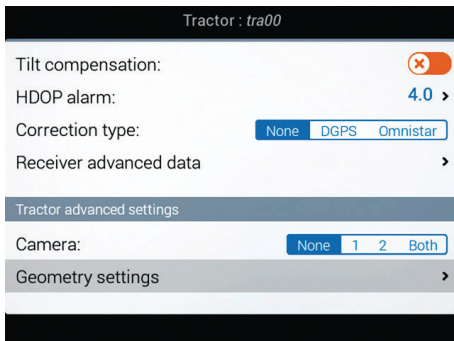


Fig. 151

Skriv in lantbruksmaskinens mått (Fig. 151).

- Tryck på piltangenterna (UPP/NER) för att flytta mellan värdebeskrivningarna: det valda värdet visas på displayen.
- Bekräfta genom att trycka **OK** för att nå inställningar.
- Ställ in som du önskar.
- Välj och mata in alla värdena, ett efter ett.

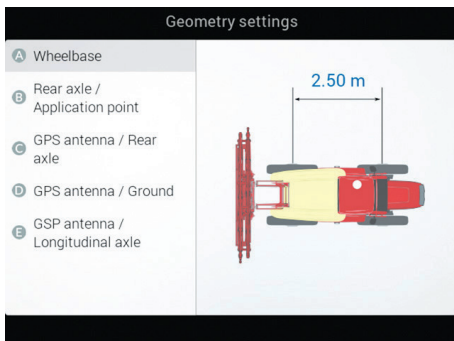


Fig. 152

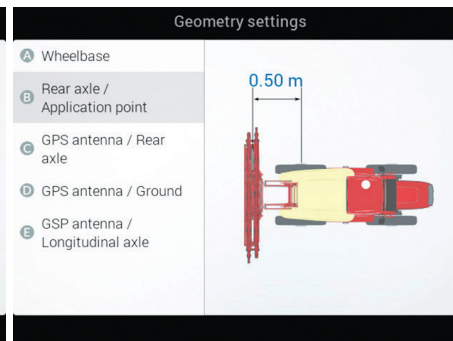


Fig. 153

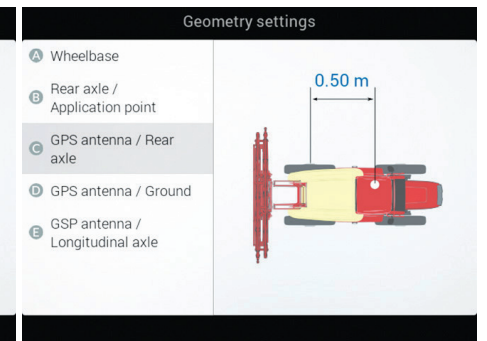


Fig. 154

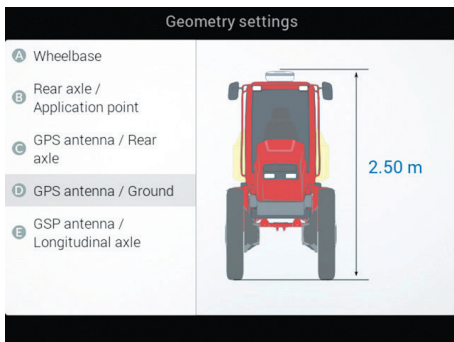


Fig. 155

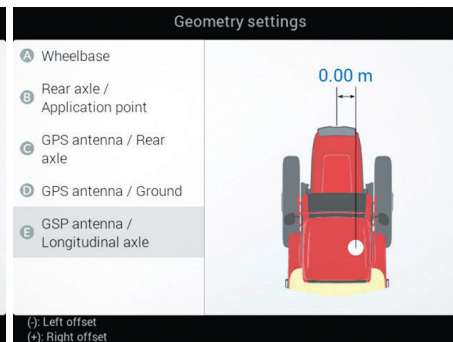
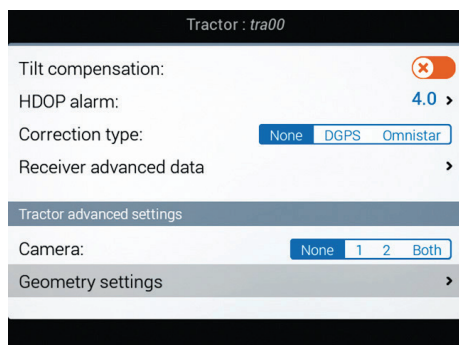


Fig. 156

5.5.3 Geometriska installationer (SJÄLVGÅENDE MED FRÄMRE RAMP)

 Inställningar som visas nedan är beroende av vilket system som är installerat (kap.4).



- Skriv in lantbruksmaskinens mått (Fig. 157).
- Tryck på piltangenterna (UPP/NER) för att flytta mellan värdebeskrivningarna: det valda värdet visas på displayen.
  - Bekräfta genom att trycka **OK** för att nå inställningar.
  - Ställ in som du önskar.
  - Välj och mata in alla värdena, ett efter ett.

Fig. 157

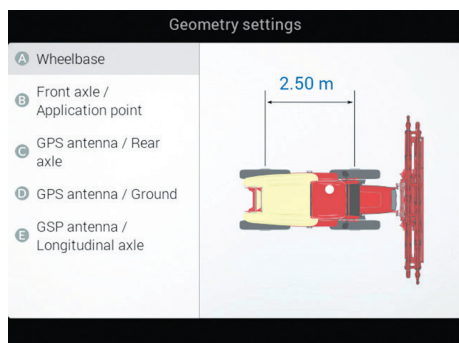


Fig. 158

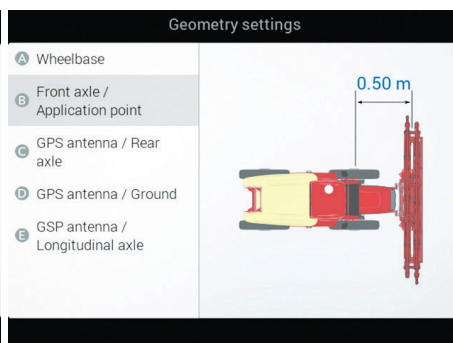


Fig. 159

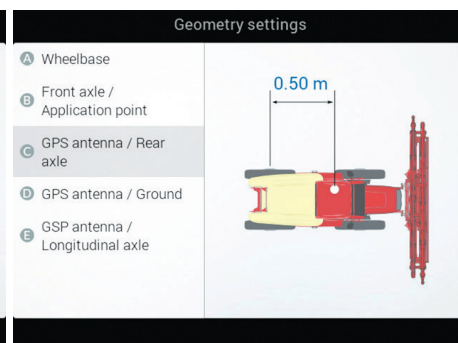


Fig. 160

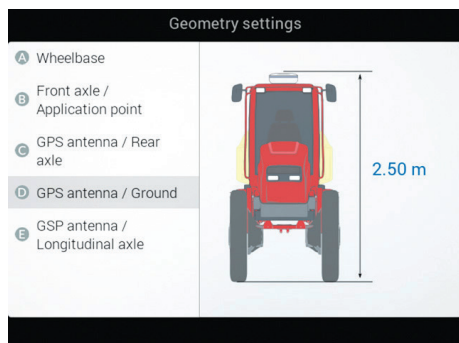


Fig. 161

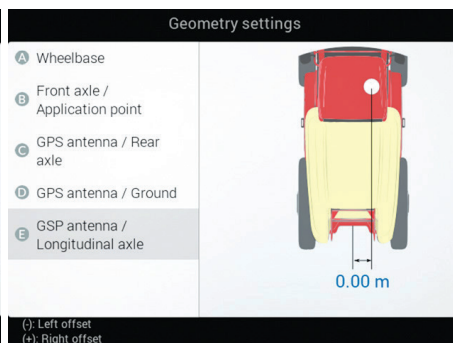
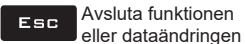
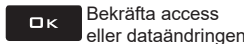



Fig. 162

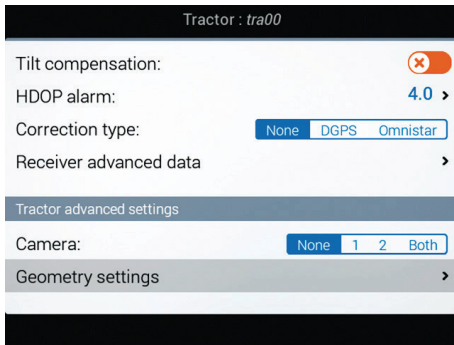


Öka /minska data



5.5.4 Geometriska installationer (TRAKTOR MED BOGGERAT REDSKAP/TREPUNKTSLYFT)

 Inställningarna som visas nedan kommer att bero på vilket system som är installerat (kap.4).



Skriv in lantbruksmaskinens mått (Fig. 163).

- Tryck på piltangenterna (UPP/NER) för att flytta mellan värdebeskrivningarna: det valda värdet visas på displayen.
- Bekräfta genom att trycka **OK** för att nå inställningar.
- Ställ in vad du önskar.
- Välj och skriv in alla värdena, ett efter ett.

Fig. 163

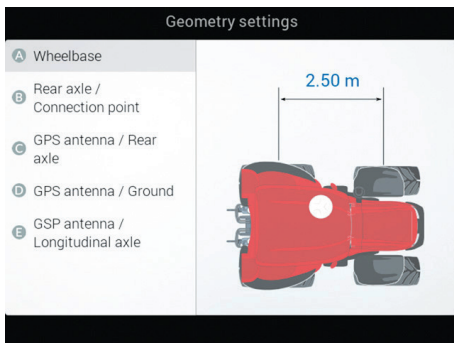


Fig. 164

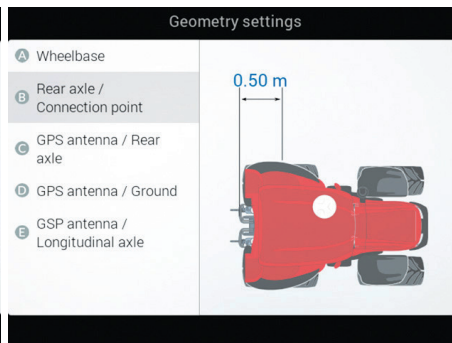


Fig. 165

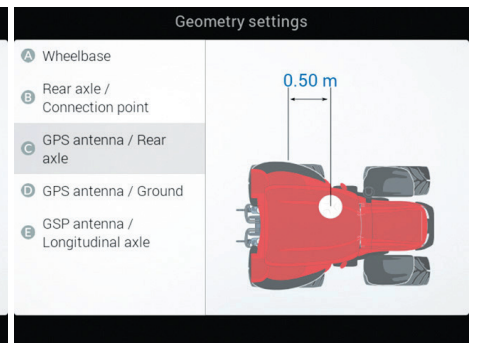


Fig. 166

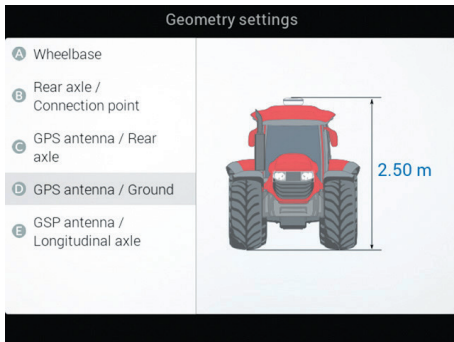


Fig. 167

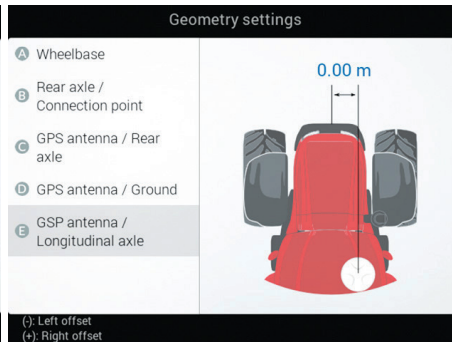


Fig. 168

**F1** Mata in valt tecken

**F2** Radera valt tecken

**F7** **F8** Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)

**F4** **F6** Bläddra (UPP / NER)

Öka / minska data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen

**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4

## 5.6 ANVÄNDARE

 Punkterna som visas i den här menyn är beroende av vilken slags dator som är ansluten (Delta 80, Bravo 400S eller Ninja).

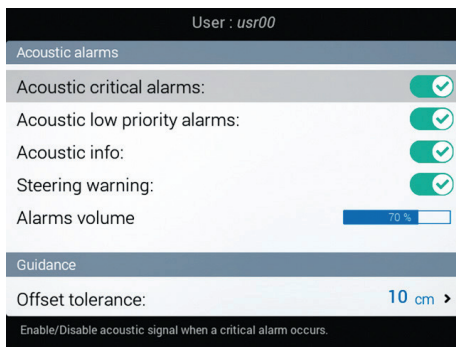


Fig. 169



Fig. 170

Datorn har en **Alarm**-meny (Fig. 170, nåbar från "Home"-menyn genom att trycka **F6**). Den här sidan visar alla aktuella meddelanden till operatören. Meddelandena är kategoriserade efter betydelsevikt som **Critical alarms**, **Low priority alarms** och **Info**.

Från menyn **User** är det möjligt att aktivera/avaktivera akustiska alarm för varje meddelande:

- **Acoustic critical alarms** (par. 5.6.1).
- **Acoustic low priority alarms** (par. 5.6.2).
- **Acoustic info** (par. 5.6.3).
- **Steering warning** (par. 5.6.4).

## AKUSTISKA ALARM

### 5.6.1 Akustiska kritiska alarm

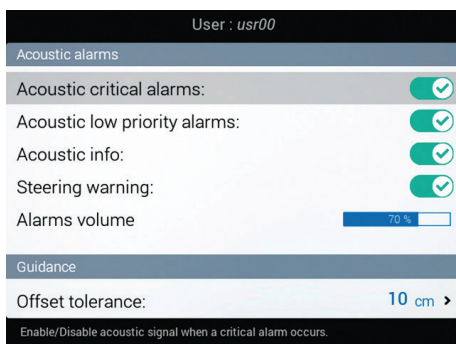




Fig. 171

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera den akustiska signalen när nya **Critical alarms** aktualiserats (Fig. 170).

-  **Signal aktiverad**
-  **Signal avaktiverad**

### 5.6.2 Akustiska lågprioritets-alarm

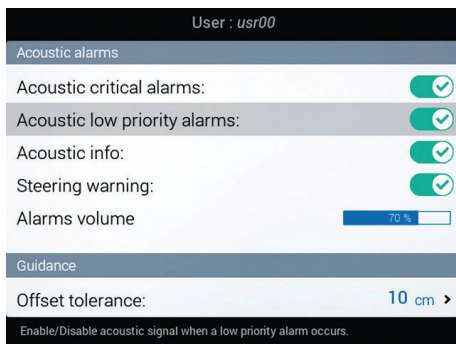




Fig. 172

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera den akustiska signalen när nya **Low priority alarms** (Fig. 170) aktualiserats.

-  **Signal aktiverad**
-  **Signal avaktiverad**

### 5.6.3 Akustisk info

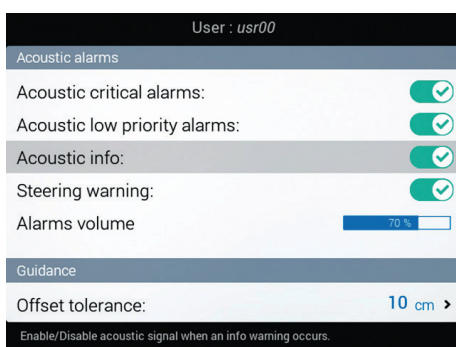




Fig. 173

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera den akustiska signalen när ny **Info** (Fig. 170) aktualiserats.

-  **Signal aktiverad**
-  **Signal avaktiverad**



Mata in valt tecken



Radera valt tecken



Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)



Bläddra (UPP/ NER)

Öka /minska data



Bekräfta access eller dataändringen



Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4

5.6.4 Styrvarning

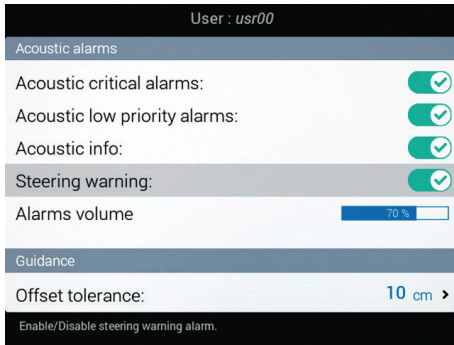


Fig. 174

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera den akustiska signalen när operatören måste svänga för att hålla maskinen i rät linje med nästa rad för att undvika obesprutade och dubbelbesprutade ytor mellan två rader. För inställning av **Steering radius**, se par. 5.1.14 Arbetsparametrar.

- Signal aktiverad
- Signal avaktiverad

5.6.5 Alarmvolym

MENYN VISAS BARA PÅ DELTA 80 (KOD 467500X).

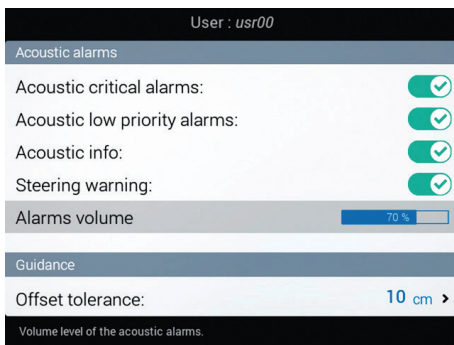


Fig. 175

Tryck på piltangenterna för att justera alarmvolym, vänster = sänka, höger = öka.

VÄGLEDNING (GUIDANCE)

5.6.6 Förskjutnings-tolerans

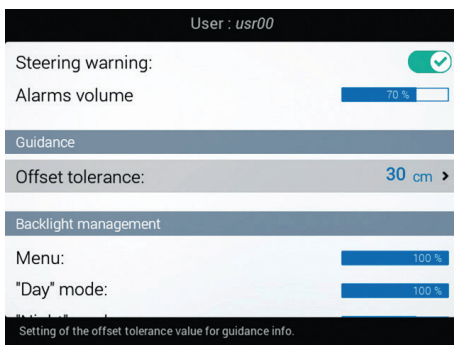


Fig. 176

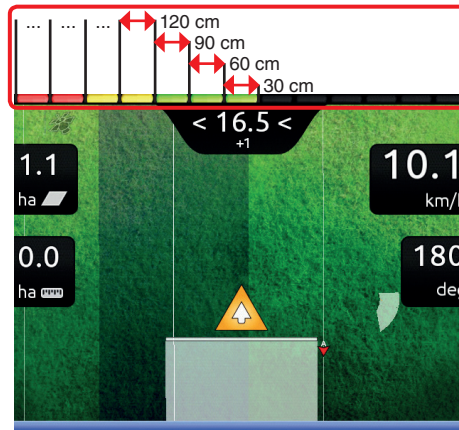


Fig. 177

Fordonets avvikelse från referenslinjen representeras av LED-stapeln på sidan (inforutan). Varje LED-stapel visar ett avvikelsevärde som korresponderar med det som installerats i punkten **Offset tolerance** (t.ex. 30 cm).

Som visas i exemplet, ökar LED-stapeln progressivt varje tillfälle då avvikelsten når en multipel av 30 cm.

JUSTERING AV BAKBELYSNING

5.6.7 Bakbelysning

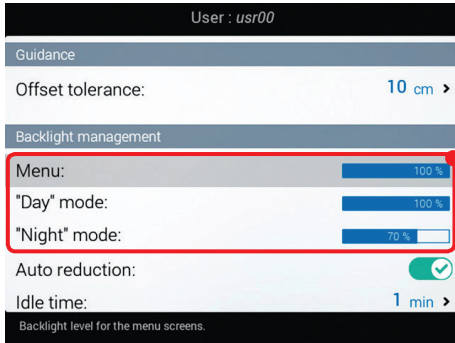


Fig. 178

Justeringen är uppdelad på olika typer av sidor:

- Meny skärmar.
- Vägledningsskärm i "dag"-läge (par. 12.8.3).
- Vägledningsskärm i "natt"-läge (par. 12.8.3).

Välj sidtyp och tryck på piltangenterna för att justera

displayens bakbelysning (vänster= minska, höger = öka).

5.6.8 Dimning

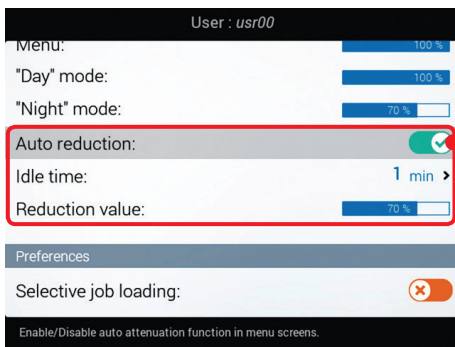


Fig. 179

De tre punkterna på sidan kontrollerar automatisk dimning av displayens bakbelysning efter en tids inaktivitet.

DETTA GÄLLER BARA FÖR MENYSKÄRMAR

Först aktivera punkten **Auto reduction** för att använda denna funktion, justera sedan fördröjningstid och dimningsprocent.

- Autoreduktion on
- Autoreduktion off

PREFERENSER

5.6.9 Ladda arbeten selektivt

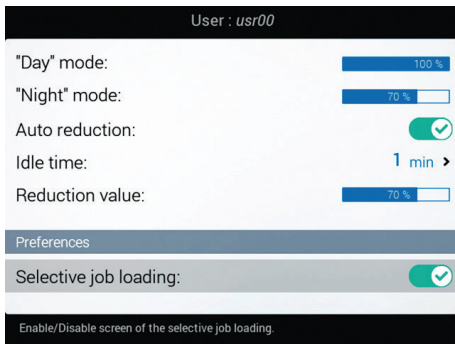


Fig. 180

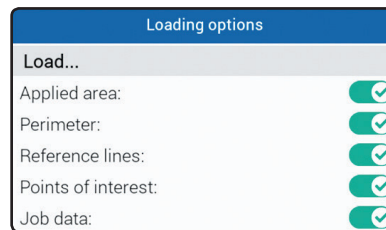


Fig. 181

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera skärmen

**Loading options** (Fig. 181) när operatören laddar upp ett tidigare sparat arbete (par. 10.5 F5 Återuppta arbete).

- Skärm aktiverad
- Skärm avaktiverad

## 5.7 GENERELLA VAL

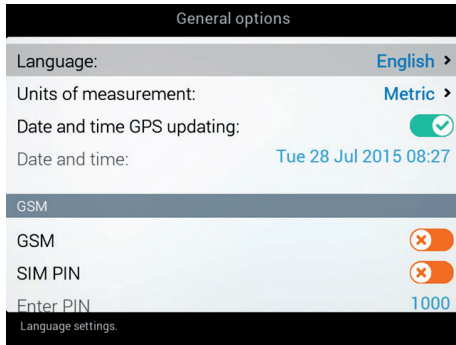


Fig. 182

Ställ in enhetens generella inställningar :

- **Language** (par. 5.7.1).
- **Units of measurement** (par. 5.7.2).
- **Date and time GPS updating** (par. 5.7.3).
- **Date and time** (par. 5.7.4).
- **GSM** (par. 5.7.5)
- **Joystick keys configuration** (par. 5.7.6)

### 5.7.1 Språk



Fig. 183

Ställ in datorns språk.

Valbara språk:

Български, Cesky, Deutsch, English, Español, Français, Ελληνικά, Magyar, 日本の, Italiano, Nederlands, Polski, Portugês, Român, Русский, 中文.

### 5.7.2 Mätenheter

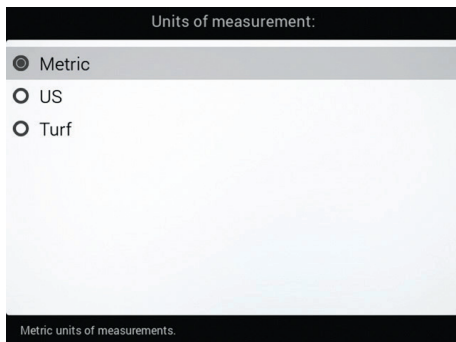


Fig. 184

Ställ in datorns mätenheter:

- **Metric:** km/h, l/ha, l/min, bar, etc...
- **US:** MPH, GPA, GPM, PSI, etc...
- **Turf:** MPH, GPK, GPM, PSI, etc...



### 5.7.3 GPS-uppdatering - datum och tid

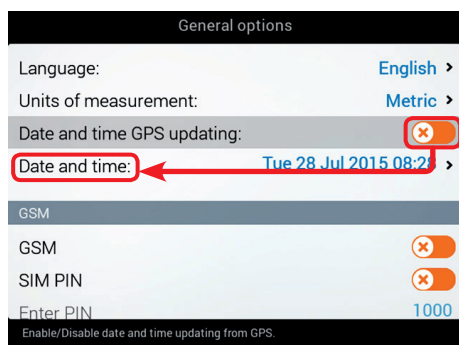


Fig. 185

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera automatisk uppdatering av datum och tid för datorn.

**Uppdatering aktiverad**  
Lokal tid, datum och tidzon uppdateras konstant genom signalerna som GPS-mottagaren tar emot.

**Uppdatering avaktiverad**

Ställ in datum och tid manuellt.

Displayen kommer att visa meny **Date and time** (Fig. 185).

### 5.7.4 Datum och tid

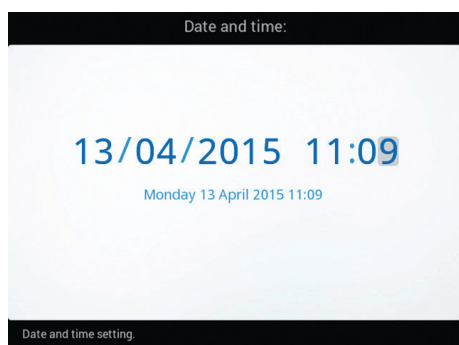


Fig. 186

För att konfigurera punkterna i denna meny måste du avaktivera **Date and time GPS updating** (Fig. 185). Ställ nu in datorns tid.

5.7.5 GSM



Funktionerna i den här meny är tillgängliga endast för Delta 80 med 3G-modem (kod 467500).

• GSM

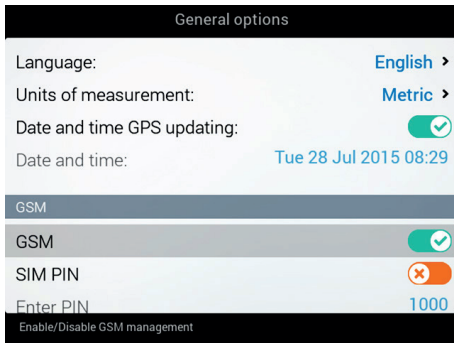


Fig. 187

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera 3G-datanätverket.

- Nätverk aktiverat
- Nätverk avaktiverat

• SIM PIN

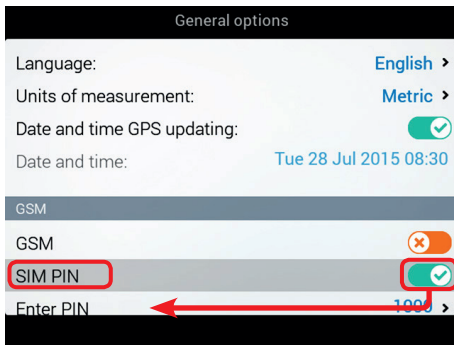


Fig. 188

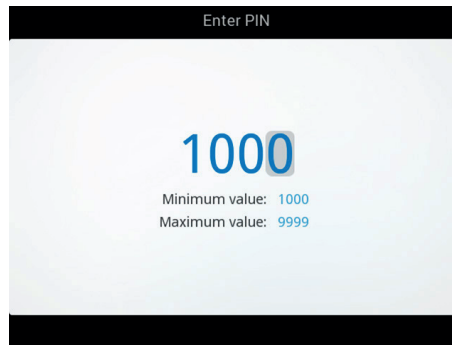


Fig. 189

Gör det möjligt att aktivera/avaktivera datanätverkets PIN-kod.

- PIN aktiverad  
Menypunkten **Enter PIN** (Fig. 188) är aktiverad så att PIN-koden kan ställas in.
- PIN avaktiverad

• APN

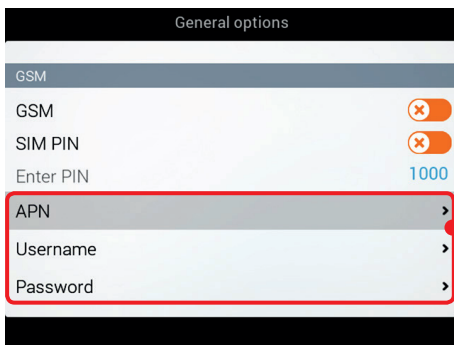
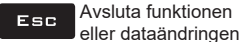
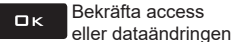


Fig. 190

Gör det möjligt att göra APN-inställning, och att ställa in användarnamn och lösenord.



Öka /minska data



5.7.6 Konfiguration av joysticktangenter

Joysticken "Explorer" gör det möjligt att direkt kontrollera sprutfunktioner och hydrauliska ramprörelser.



**MENYN VISAS BARA OM JOYSTICKEN "EXPLORER"(KOD 46701801) ÄR ANSLUTEN TILL DATORN. JOYSTICKEN MÅSTE HELT OCH HÄLLET ERSÄTTA KONTROLLPANELEN (BÅDA KAN INTE VARA ANSLUTNA). Instruktioner för installationen och hur man använder joysticken följer med produkten.**

Sida 0, 1a, 1b, 2

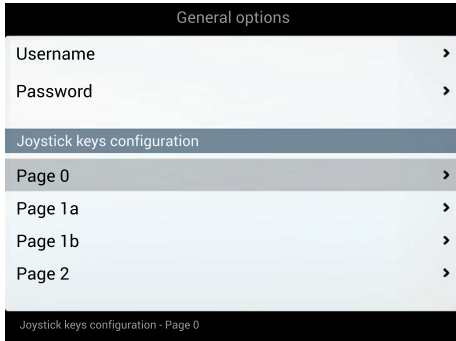


Fig. 191

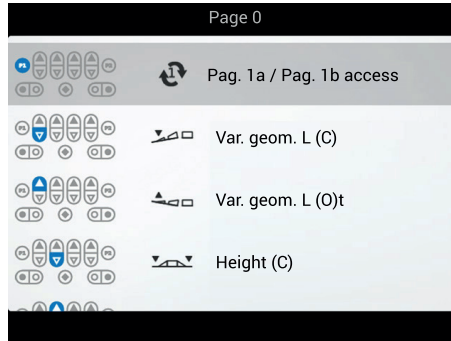


Fig. 192

Gör det möjligt att använda funktionerna som associeras med joysticken.



De visade punkterna är skrivskyddade.

SIDA 0 "MAIN"

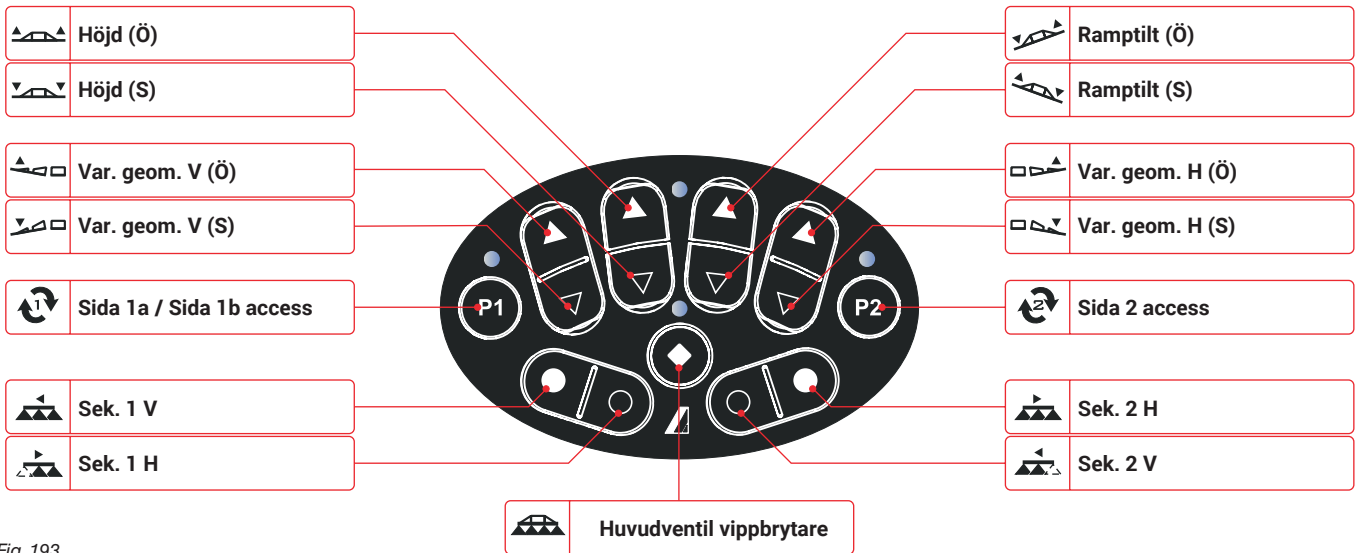


Fig. 193

SIDA 1a

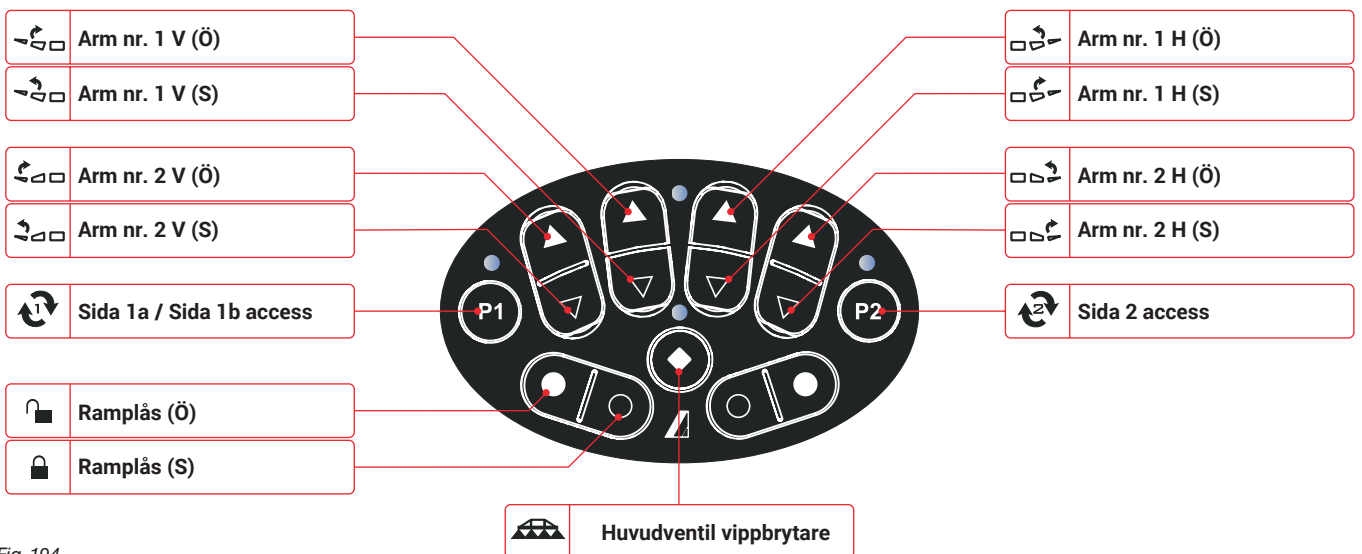


Fig. 194

FORTSÄTTER >>>

SIDA 1b

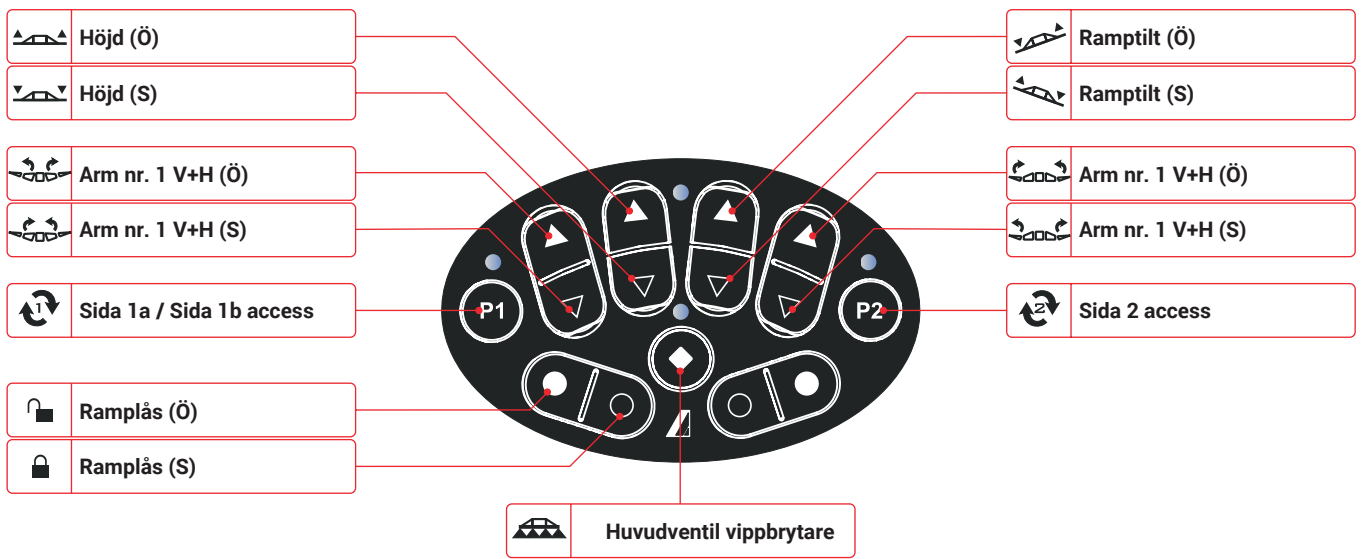


Fig. 195

SIDA 2

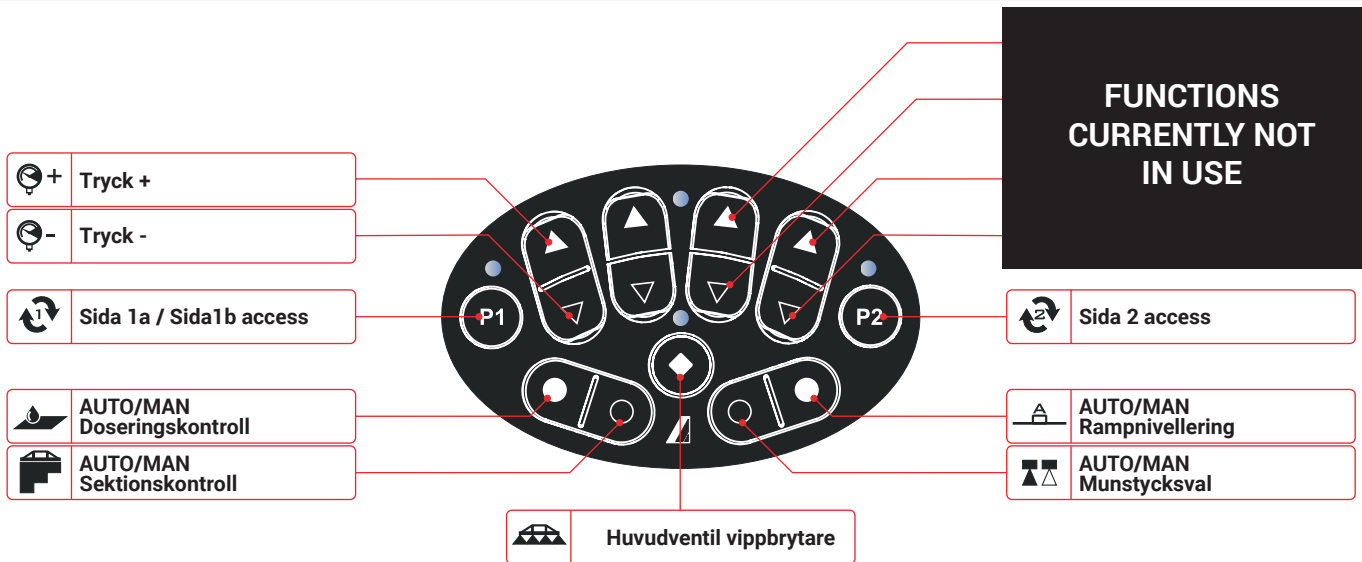


Fig. 196



Punkterna som visas i den här menyn är beroende av de grundläggande inställningarna (kap. 4).

## 5.8 ENHETSSTATUS

Gör det möjligt att kontrollera datorns status och funktion: beskrivningen av de valda punkterna visas på displayen.



Visade punkter är **SKRIVSKYDDADE**.

**LÄGE**

**ON**

ENHETS RÄKNARE (TOTALIZERS)

Device status	
Device totalizers	
Applied area:	0 ha
Working time:	0 h
Seletron system	
Status of the Seletron system	>
External signals	
Pressure sensor:	0.00 mA
Flowmeter:	0.00 Hz
Total applied area by the device.	

Gör det möjligt att se all sprutdata som rör besprutade ytor och arbetstid.

---

**FORTSÄTTER "SELETRON SYSTEM" på sida 56 >>>**

---

Fig. 197

**LÄGE**

**ON**

ENHETS RÄKNARE

Device status	
Device totalizers	
Applied area:	0 ha
Working time:	0 h
External signals	
Pressure sensor:	0.000 mA
Flowmeter:	0.0 Hz
Filling flowmeter:	0.0 Hz
Rev counter:	0.0 Hz
Total applied area by the device.	

Gör det möjligt att se all sprutdata som rör besprutade ytor och arbetstid.

---

**FORTSÄTTER "EXTERNA SIGNALER" på sidan 57 >>>**

---

Fig. 198

**SELETRONSYSTEM**
**Seletron-systemets status**

Den här menyn har två funktioner:

- **INSTALLATION**

Gör det möjligt att följa seletronernas parkopplings-procedur (kap.6 Seletronanslutning).




- **DIAGNOSTIK**

Gör det möjligt att kontrollera varje enskild seletrons anslutning.



**UTFÖR BÅDA PROCEDURERNA MED MOTORN PÅSLAGEN.**

**SELETRONANSLUTNINGSDIAGNOSTIK**
**Färgsymboler:**

-  Korrekt funktion.
-  Seletron svarar inte.
-  Strömförsörjningsfel på seletroneheter: spänningen lägre än vad som tillåts.

Skärmen i Fig. 199 visar de motsvarande numren.

Status of the Seletron system									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Monitor seletron discovery.



Du kan, om nödvändigt, upprepa parkopplings-proceduren för varje seletronehet **FÖRE START AV EN NY PARKOPPLING MÅSTE DE TIDIGARE TILLDELADE IDENTIFIKATIONSNUMREN NOLLSTÄLLAS.**

Använd funktionen Identification numbers reset (par. 5.1.16).

Fig. 199

**FORTSÄTTER "EXTERNA SIGNALER" på sida 57 >>>**

**F1** Mata in valt tecken

**F2** Radera valt tecken

**F7** **F8** Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)

**F4** **F6** Bläddra (UPP / NER)

Öka /minska data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen

**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen



**Par. 1.4**

EXTERNA SIGNALER

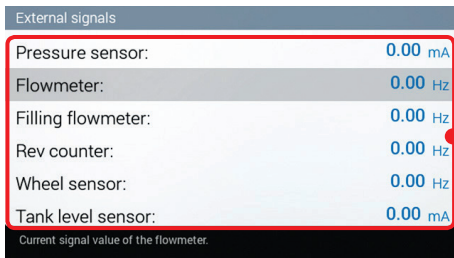


Fig. 200

Datorn registrerar frekvens och nuvarande strömstyrka för varje sensor i systemet.

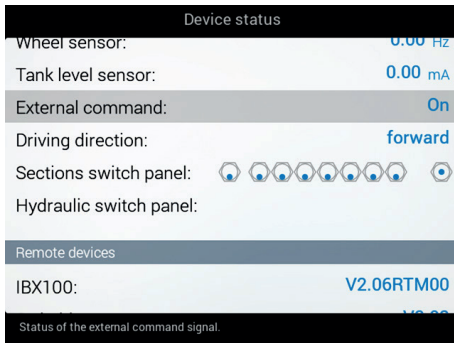


Fig. 201

Datorn visar statusen för den externa huvudkontrollen som startar sprutningen.

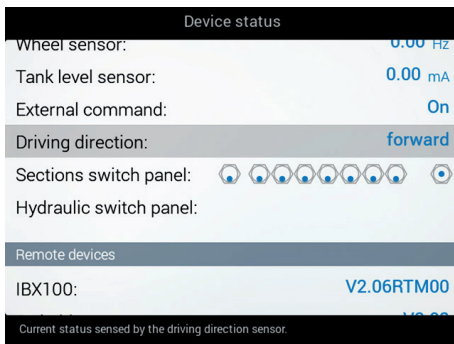


Fig. 202

Datorn känner av körriktningen.

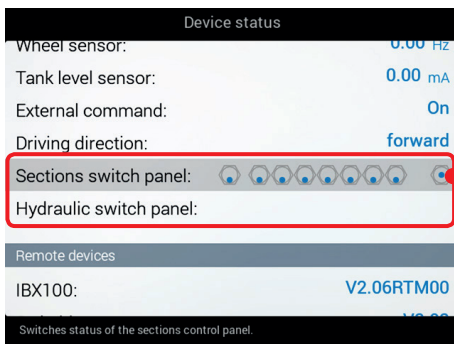


Fig. 203

Datorn visar kontakternas status (sektionsventiler och/eller hydrauliska ventiler) om kontrollpaneler är anslutna.

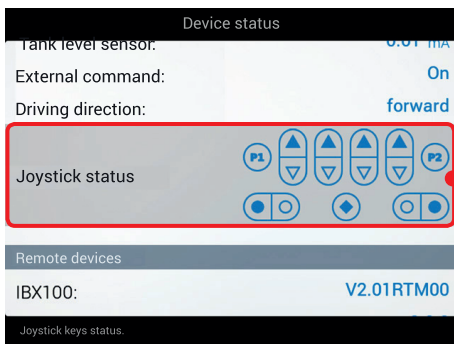


Fig. 204

Datorn visar statusen för "Explorer"-joysticksknappar (om de är anslutna).

## FJÄRRENHETER

Device status		Device status	
Sections switch panel:		Joystick status:	
Hydraulic switch panel:			
Remote devices		Remote devices	
IBX100:	V2.06RTM00	IBX100:	V2.01RTM00
Switchbox:	V2.02	Joystick version:	2.0.0
Firmware versions		Firmware versions	
Monitor version:	Delta80 2.8.6	Monitor version:	Delta80 2.8.0
Firmware version of the IBX100 control unit.		Firmware version of the IBX100 control unit.	

Datorm visar de anslutna fjärrenheternas firmware-versioner.

Fig. 205

## FIRMWARE-VERSIONER

Device status	
Switchbox:	V2.02
Firmware versions	
Monitor version:	Delta80 2.8.6
Monitor firmware date:	04 May 2016 at 14:20
Power data	
Internal battery voltage:	8.45 v
Power supply voltage:	11.88 v
Firmware version of the monitor.	

Datorm visar firmware-versioner.

Fig. 206



## EFFEKTDATA

Device status	
Monitor version:	Delta80 2.8.6
Monitor firmware date:	04 May 2016 at 14:20
Power data	
Internal battery voltage:	8.45 v
Power supply voltage:	11.87 v
Boom line 1 current:	0.00 A
Boom line 2 current:	2.24 A
Internal battery voltage level.	

Datorm kontrollerar strömförsörjningens status.

FORTSÄTTER "Seletronanslutning" på sidan 59 >>>

Fig. 207



## EFFEKTDATA

Device status	
Firmware versions	
Monitor version:	Delta80 2.8.6
Monitor firmware date:	04 May 2016 at 14:20
Power data	
Internal battery voltage:	8.79 v
Power supply voltage:	11.98 v
Sensors and motor valves line current:	2.31 A
Internal battery voltage level.	

Datorm kontrollerar strömförsörjningens status.

FORTSÄTTER "ANVÄNDNING" på sidan 63 >>>

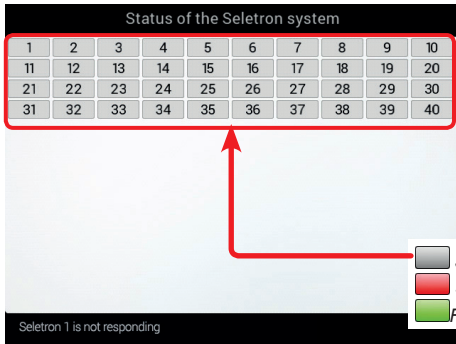
Fig. 208



**6 SELETRON-ANSLUTNING**

**FÖLJ NOGA INSTRUKTIONERNA I DET HÄR KAPITLET. VARJE MISSTAG UNDER SELETRON-PARKOPPLING/BYTE AV SELETRON KAN LEDA TILL SYSTEMFEL.**

**INNAN DU FORTSÄTTER, SE TILL ATT DU KAN HÖRA DE AKUSTISKA SIGNALERNA SOM KOMMER FRÅN DATORN I HYTTEN (DÖRRAR ÖPPNA, ETC.).**




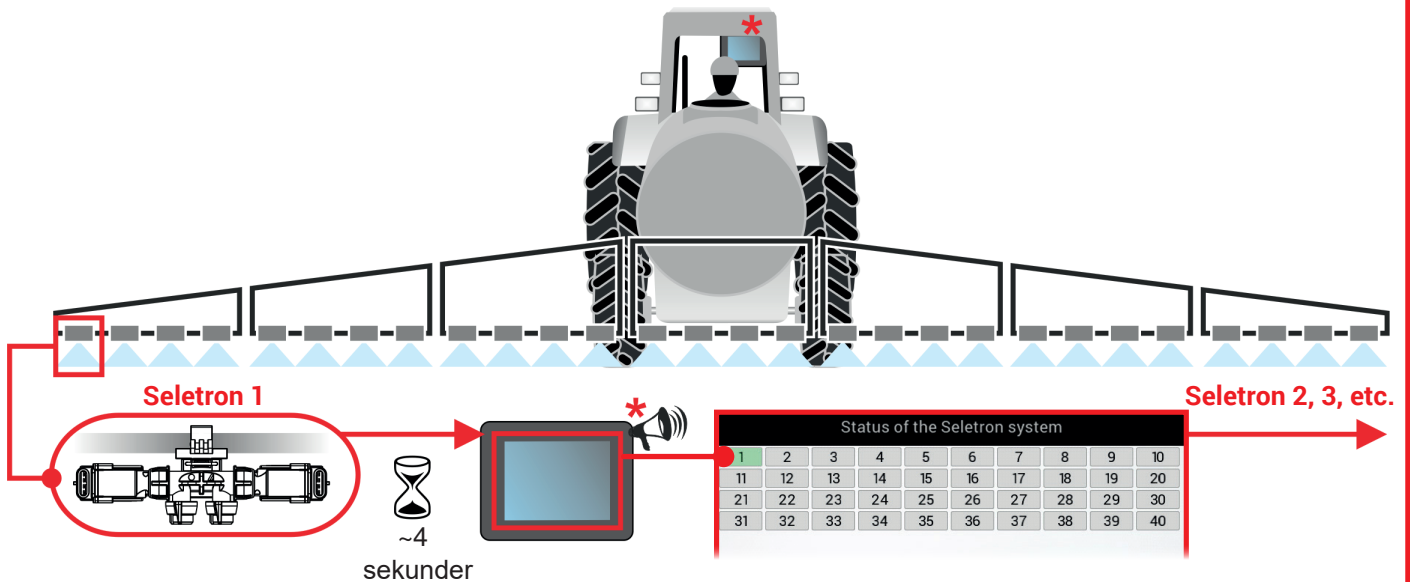
- Gå in i menyn **Settings > Device status > Status of the Seletron system** på datorn (par. 5.8).
- Se till att **ALLA SELETRONENHETER ÄR BORTKOPPLADE**: de får bara visas på menyn med följande gråa symbol , som visas i Fig. 209.

Fig. 209



**INNAN MAN ANSLUTER EN NY SELETRON MÅSTE MAN SE TILL ATT DEN TIDIGARE ANSLUTNA HAR PARKOPPLATS, att den akustiska signalen har hörts och att den gröna symbolen har visats.**


Om fel uppstår under parkopplings-proceduren, (displayen visar symbolen ) , nollställ alla identifikationsnummer och upprepa proceduren från början (par. 5.1.16, Nollställning av identifikationsnummer).

Fig. 210

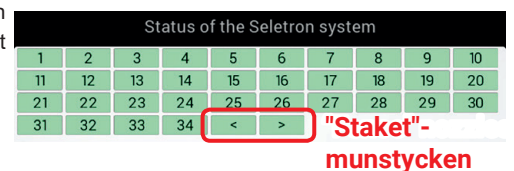
- Anslut den första seletronen. Seletronen nr. 1 är den första på vänster sida om man ser på rampen bakifrån. (Fig. 210).

**VÄNTA PÅ DATORNS AKUSTISKA SIGNAL. VÄNTA TILLS DATORN VISAR DEN GRÖNA SYMBOLEN FÖR DEN ANSLUTNA SELETRONEN (FIG. 210).**

**FÖRST NU ÄR DET MÖJLIGT ATT FORTSÄTTA MED INSTALLERINGEN AV NÄSTA SELETRON.**

**VARNING: ALLA SELETRON-ENHETER MÅSTE INSTALLERAS I FÖLJD FRÅN VÄNSTER TILL HÖGER (om man ser på rampen bakifrån).**

- Upprepa stegen ovan, och anslut alla återstående seletron-enheter från vänster till höger ända till slutet av rampen.
- Anslutningsföljd om specialmunstycken används:  
**Munstycken för "buffertzonen" (par. 7.3.1):** börja med att ansluta seletronen för "buffertzonen" som återfinns längst till vänster på rampen; anslut sedan alla "normala" seletroner från vänster till höger, och anslut till sist seletronen för "buffertzonen" längst ut till höger på rampen.  
**"Staket"-munstycken (par. 7.3.2):** börja med att ansluta alla "normala" seletroner från vänster till höger; anslut sedan "staket"-seletronen längst till vänster på rampen, och till sist "staket"-seletronen längst till höger på rampen.



FORTSÄTTER >>>

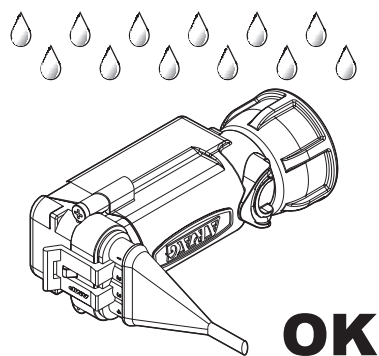
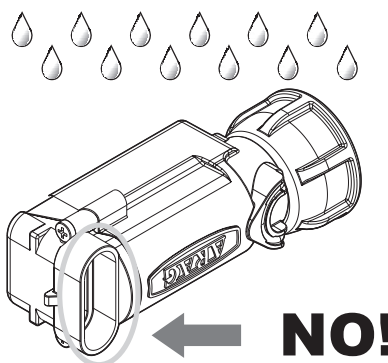


Fig. 211



Produkterna levereras med installationsinstruktioner för ventilerna. Se till att enheten är korrekt monterad och tryck tills den låses fast. När kabeln införs i kontakten är seletronen tillsluten. För att undvika att skada de interna komponenterna måste man vara noga med att kontakterna inte är nakna eller felaktigt isatta när man använder eller rengör systemet.

ANSLUTNINGSFÖLJD FÖR ENKLA OCH DUBBLA SELETRON-ENHETER

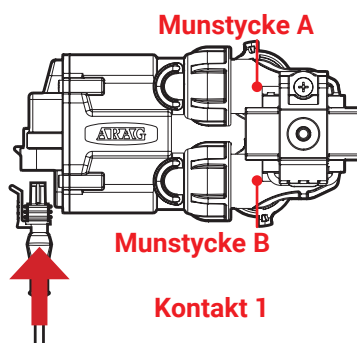


Fig. 212

Anslut alla seletron-enheter i följd, från vänster till höger tills slutet av rampen.

ANSLUTNINGSFÖLJD FÖR FYRFALDIGA SELETRON-ENHETER

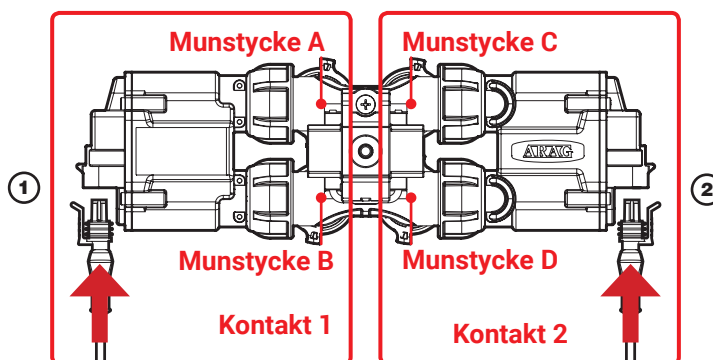


Fig. 213

**1** Anslut i följd **ENDAST SELETRON-MUNSTYCKSHÅLLARE A OCH B**, från vänster till höger tills slutet av rampen (**kontakt 1** i Fig.213).  
**2** Börja igen från början: denna gången genom att ansluta **SELETRON-MUNSTYCKSHÅLLARE C OCH D**, från vänster till höger tills slutet av rampen (**kontakt 2**).

BYTE AV SELETRON

6.1 Inledande steg

**⚠ FÖR ATT UNDVIKA OLYCKOR ÄR DET VIKTIGT ATT TÖMMA TANKEN OCH SE TILL ATT HELA SYSTEMET ÄR HELT FRITT FRÅN KEMIKALIER.**

**VIKTIGT:** Aktivera kontrollerna till huvudventilen och sektionerna (läge ON ).  
Aktivera alla munstycken och avaktivera alla automatiska funktioner, par. 9 "Automatiska funktioner" på sidan 74.

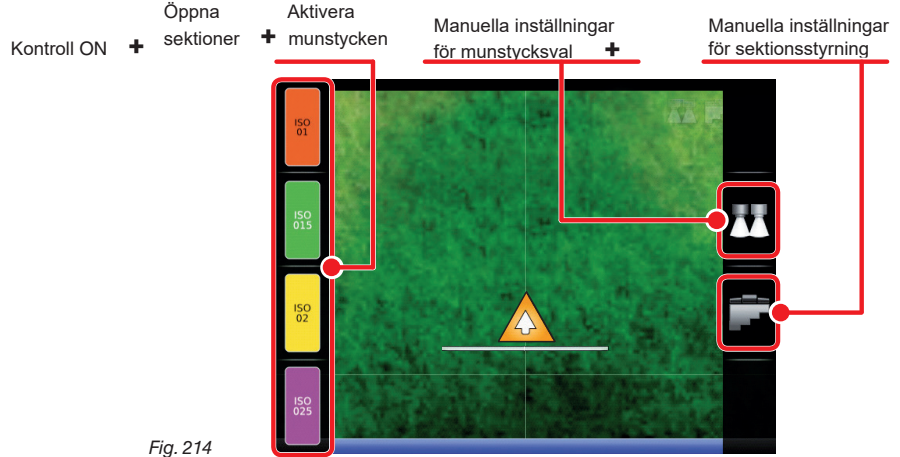


Fig. 214

6.2 Byte av seletron

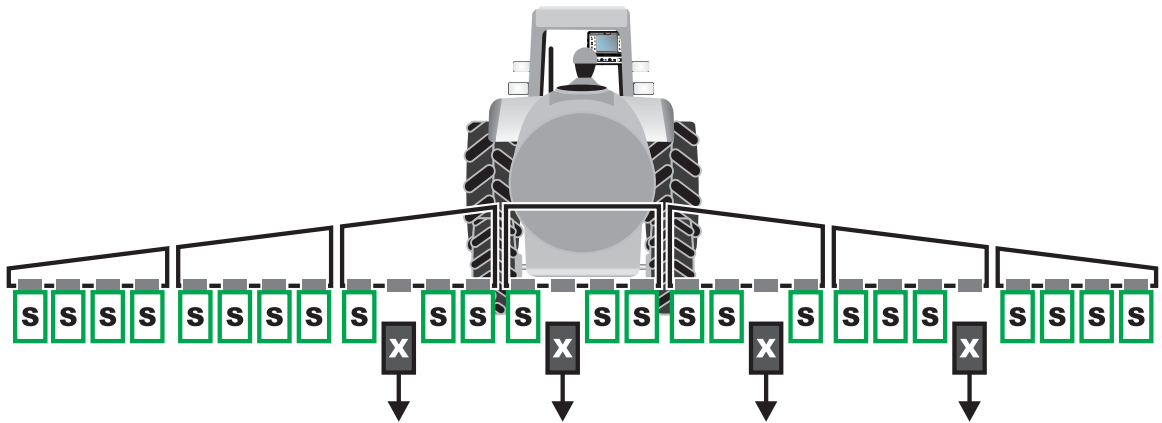
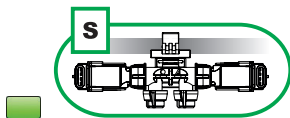
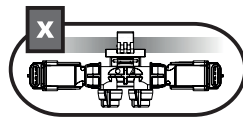


Fig. 215



KORREKT parkopplad seletron



FELAKTIGT parkopplad seletron

- KOPPLA ENDAST BORT SELETRON-ENHETER SOM INTE PARKOPPLATS KORREKT.  Fig. 215).

FORTSÄTTER >>>

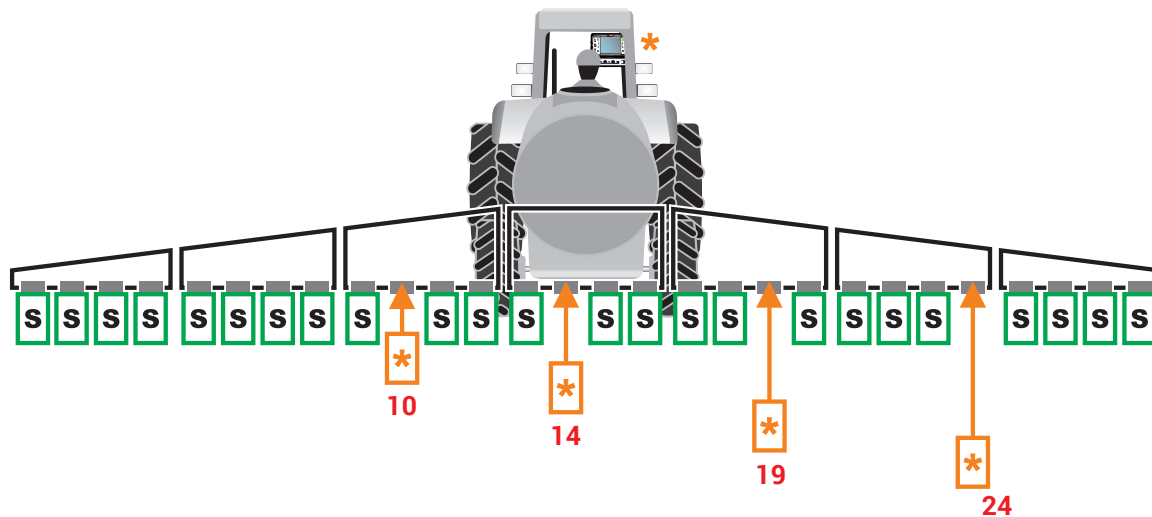
Anslut de nya seletron-enheterna: \* Fig. 216, I EN FÖLJD FRÅN VÄNSTER TILL HÖGER (när man ser på rampen bakifrån).

 **EFTER ANSLUTNING AV SELETRONEN, VÄNTA UNGEFÄR 4 SEKUNDER TILLS DATORN GER EN AKUSTISK SIGNAL OCH VISAR DEN ANSLUTNA SELETRONENS GRÖNA SYMBOL.**  
**FÖRST NU** är det möjligt att fortsätta med installeringen av nästa seletron.

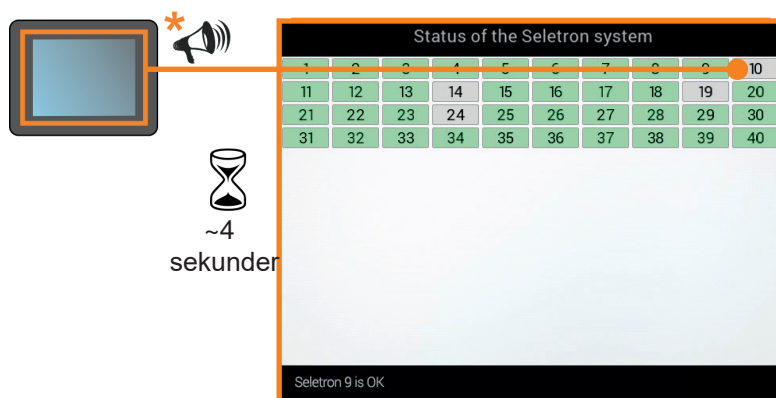
Drag åt varje seletron på dess munstyckshållare med en momentnyckel och ett vridmoment på 4,5 Nm/40 Inch/lbs. Alternativt, om du inte har en momentnyckel, drag åt seletron-enheten för hand och se till att det inte finns några läckor.

 **ARAG ÄR INTE ANSVARIGT FÖR NÅGON SKADA ELLER FELAKTIG DRIFTSFUNKTION ORSAKAD AV ATT REDSKAP ANVÄNTS PÅ ANNAT SÄTT ÄN PÅ DE SÄTT SOM SKILDRATS HÄR OVAN.**

Fig. 216



**Anslutningsföljd för seletroner: 10, 14, 19 och 24.**



FORTSÄTTER "ANVÄNDNING" på sidan 63 >>>

7 ANVÄNDNING

7.1 Kontroller

DATOR BRAVO 400S

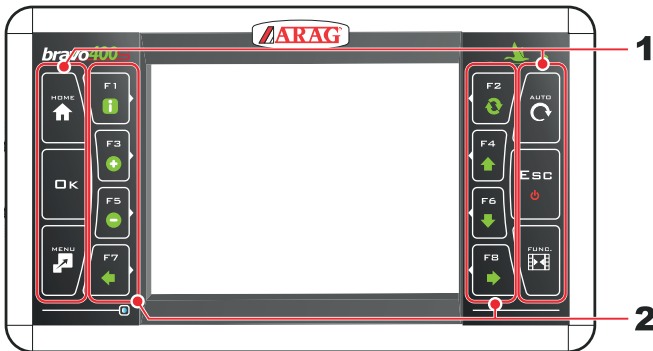


Fig. 217

DATOR NINJA

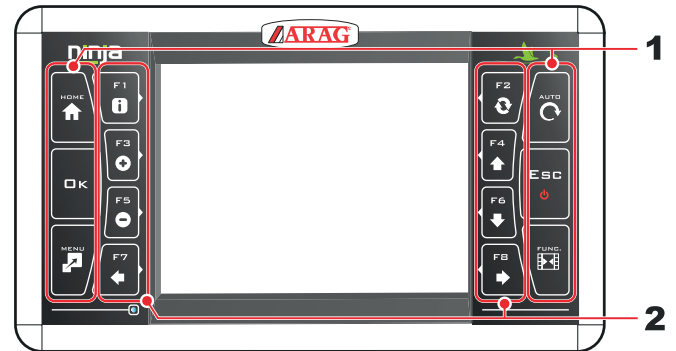


Fig. 218

DATOR DELTA 80



Fig. 219

• Kontroller på datorerna

- 1 Funktionstangenter
- 2 Tangenter för kontroll- och display-läge.

Funktionstangenter är beroende av sammanhanget: funktionen av varje beror på vad som visas på displayen, därför kommer användningen av dessa tangenter förklaras i samband med beskrivningen av de korresponderande procedurerna.

KONTROLLPANEL

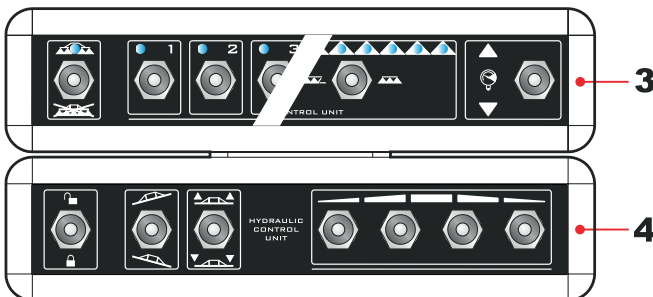


Fig. 220

• Kontroller till ventiler och/eller hydrauliska funktioner med kontrollpanel (ENDAST DELTA 80 / BRAVO 400S).

- 3 Strömbrytare för kontrollenhetsventiler- par. 7.2
- 4 Strömbrytare för oljehydrauliska funktioner (hydrauliska ventiler) - par. 7.3.

EXPLORER JOYSTICK

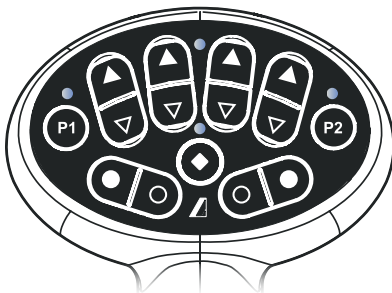


Fig. 221

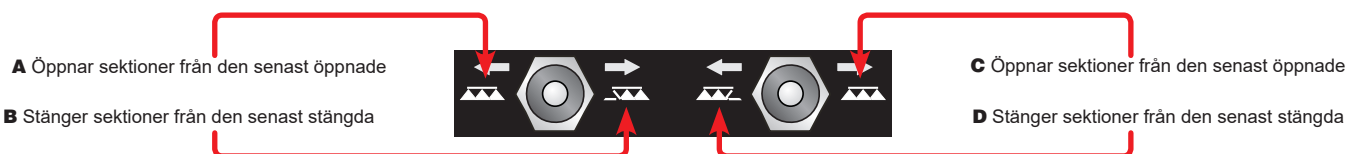
- Kontroller till ventiler och/eller hydrauliska funktioner med joystick - par. 5.7.6.

7.2 Strömbrytare för kontrollenhetsventiler

Huvudkontroll ON	Huvudkontroll OFF	Öppen sektion	Stängd sektion	Öka vätskemängden	Minska vätskemängden

• Strömbrytare för sekventiell kontroll

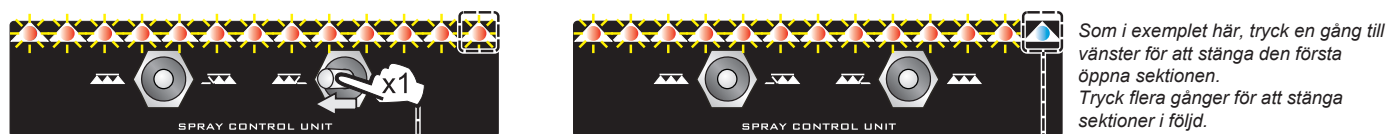
Huvudkontroll ON	Huvudkontroll OFF	Sektionsströmbrytare Öppen sektion     Stängd sektion		Öka vätskemängden	Minska vätskemängden



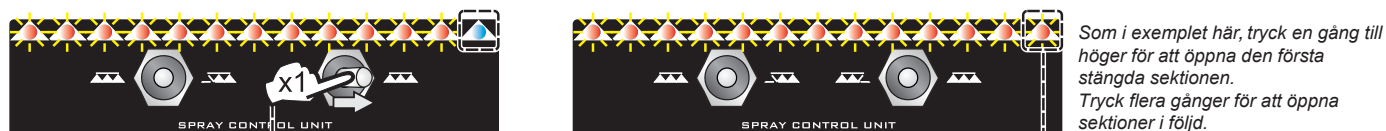
Ventilerna kan öppnas/stängas från höger till vänster och vice versa med sektionströmbrytarna. Långvarigt tryck öppnar/stänger sektionerna på halva rampen.

Exempel:

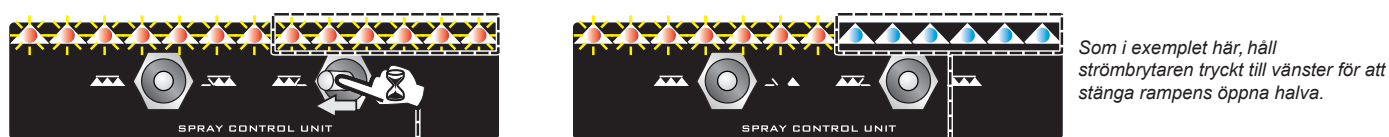
• Stängning av en sektion



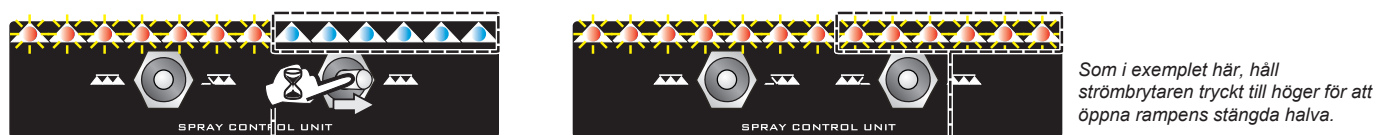
• Öppning av en sektion



• Samtidig stängning av sektionerna på halva rampen



• Samtidig öppning av sektionerna på halva rampen



7.3 Strömbrytare för hydrauliska ventiler

Frigör rampen	Blockera rampen	Rampnivellering medurs	Rampnivellering moturs	Öka ramphöjden	Minska ramphöjden	Rampsektion rörelse: öppning	Rampsektion rörelse: stängning

**7.3.1 Funktionen "buffertzona" aktiverad**

För vissa besprutningar är det aktuellt med så kallade buffertzoner, där sprutningen måste vara reducerad eller helt avstängd. Vidare så måste till de munstycken som vanligtvis används även installeras specialmunstycken (t.ex.: ASJ AOC) som gör det möjligt att reducera sprutningen och avdriften som ändmunstycken på rampen. Anslutningsproceduren för "buffertmunstycken" är följande: Vänster "buffertmunstycke" (rampen sedd bakifrån), rampmunstycke nr 1, nr 2 o.s.v, höger "buffertmunstycke" (rampen sedd bakifrån).

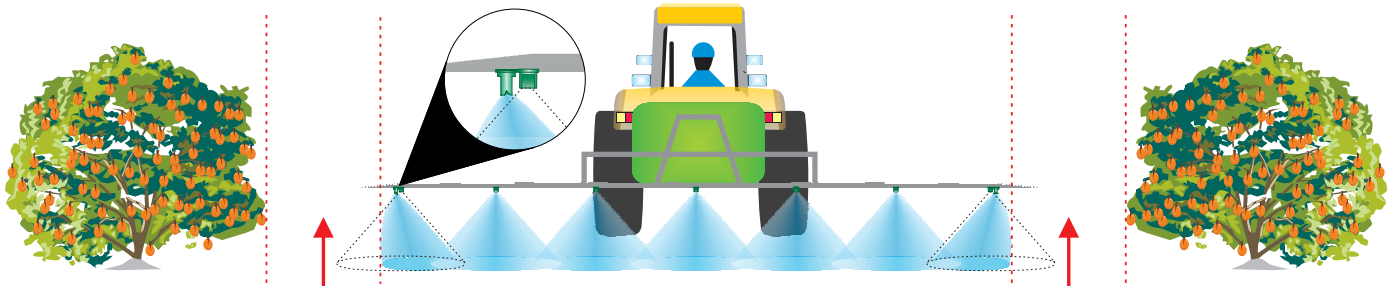


Fig. 222

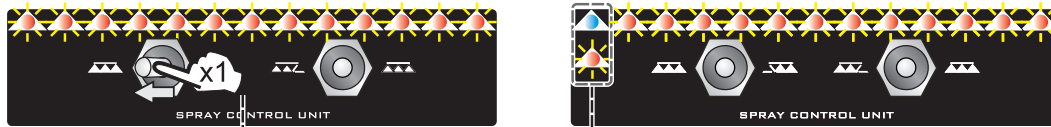
buffertzona

buffertzona

Om den här funktionen aktiveras under grundläggande inställningar (kap.4) är det möjligt att alternativt välja standard- eller specialmunstycken.

**MUNSTYCKSVAL MED KONTROLLPANELEN**

- **Aktivering av specialmunstycket till vänster (om man ser på rampen bakifrån)**

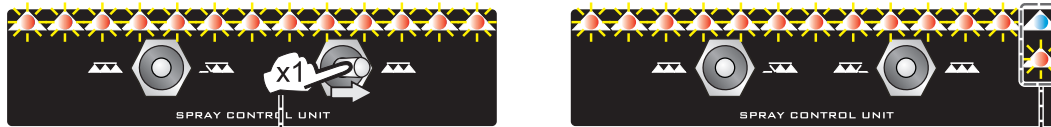


Tryck en gång till vänster för att aktivera vänster "buffert-munstycke" och stänga standardmunstycket. LED blinkar på vänster sida.

MOTSVARANDE BILD PÅ VÄGLEDNINGSSKÄRMEN

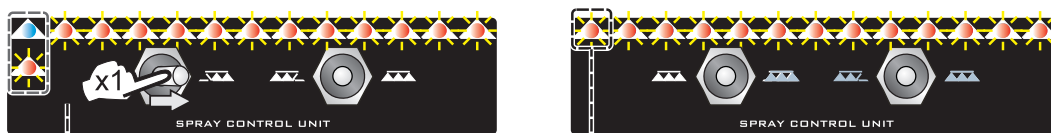


- **Aktivering av specialmunstycket till höger (om man ser på rampen bakifrån)**



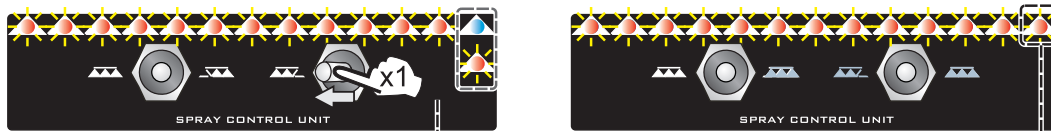
Tryck en gång till höger för att aktivera höger "buffert-munstycke" och stänga standardmunstycket. LED blinkar på höger sida.

- **Avaktivering av specialmunstycket till vänster (om man ser på rampen bakifrån)**



Tryck en gång till höger för att avaktivera vänster "buffert-munstycke" och öppna standardmunstycket. LED på vänster sida slutar blinka och lyser nu stadigt.

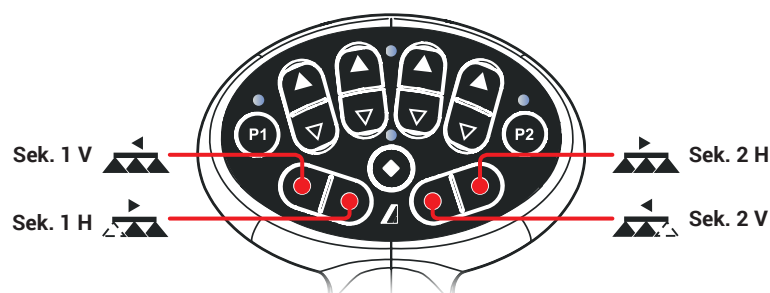
- **Avaktivering av specialmunstycket till höger (om man ser på rampen bakifrån)**



Tryck en gång till vänster för att avaktivera höger "buffert-munstycke" och öppna standardmunstycket. LED på höger sida slutar blinka och lyser nu stadigt.

**MUNSTYCKSVAL MED JOYSTICK II**

Proceduren är liknande den för sekventiella kontrollpaneler som beskrevs ovan. Funktionerna som rör aktiveringen av munstycken finns på "MAIN"-sidan. För alla detaljer om användning, se instruktionerna som följer med joysticken.



### 7.3.2 Aktivering av funktionen "staket"-munstycke

Genom den här funktionen kan man installera specialmunstycken på rampändarna, som gör det möjligt att att bespruta ytor som standardmunstycken inte når på grund av rampdimensionerna (t.ex staket). Aktiveringen avbryter inte sprutvåtsketillförseln till de andra rampmunstyckena. Anslutningen så väl som parkopplingen av seletroner och "staket"-munstycken går till på följande sätt: anslut först alla rampmunstycken, sen det vänstra "staket"-munstycket och sen det högra. Genom att ställa in referenstryck och flöde för "staket"-munstycket är det möjligt att kontrollera våtsketillförseln till alla munstycken efter den inställda doseringen. Sprutområdet för "staket"-munstycket är inte inkluderat i beräkningen av det behandlade området.

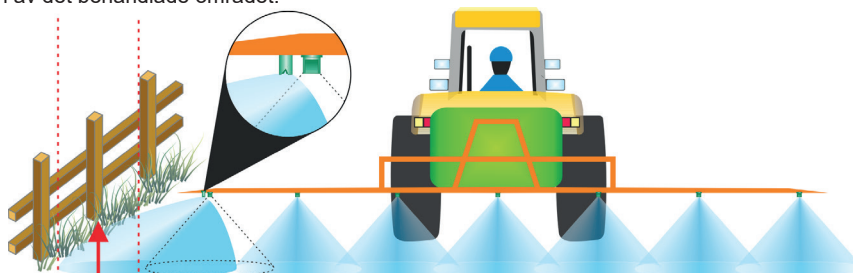


Fig. 223

staketzon

Om den här funktionen är aktiverad under grundläggande redskapsinställningar (kap.4) är det möjligt att välja mellan standard- och specialmunstycken: **aktiveringen av "staket"-munstycken avbryter inte våtsketillförseln till de andra rampmunstyckena.**

#### MUNSTYCKSVÄL MED KONTROLLPANELEN

- Aktivering av vänster specialmunstycke (om man ser på rampen bakifrån)



Tryck en gång till vänster, vänster "staket"-munstycke aktiveras. LED blinkar på vänster sida.



MOTSVARANDE BILD PÅ VÄGLEDDNINGSSKÄRMEN

- Aktivering av höger specialmunstycke (om man ser på rampen bakifrån)



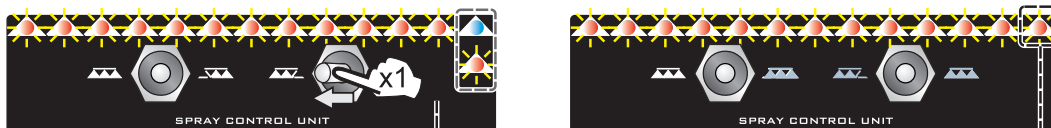
Tryck en gång till höger, höger "staket"-munstycke aktiveras. LED blinkar på höger sida.

- Avaktivering av vänster specialmunstycke (om man ser på rampen bakifrån)



Tryck en gång till höger, vänster "staket"-munstycke avaktiveras. LED på vänster sida slutar blinka och lyser nu stadigt.

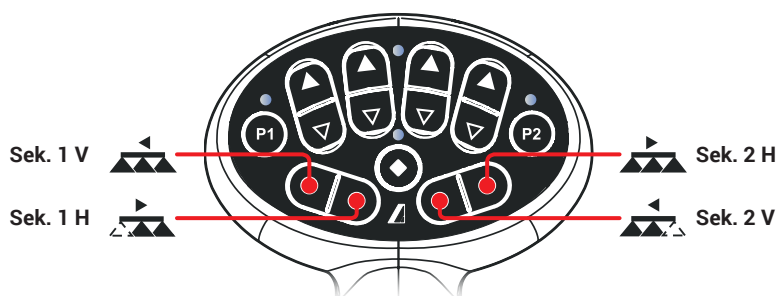
- Avaktivering av höger specialmunstycke (om man ser på rampen bakifrån)



Tryck en gång till vänster, höger "staket"-munstycke avaktiveras. LED på höger sida slutar blinka och lyser nu stadigt.

#### MUNSTYCKSVÄL MED JOYSTICK

Proceduren är liknande den för sekventiella kontrollpaneler som ovan beskrivs. Funktionerna som rör aktivering av munstycken finns på "MAIN"-sidan. För alla detaljer om användning, se instruktionerna som följer med joysticken.





7.4 Vägledningsskärmen (Guidance screen)

ANVÄNDA TANGENTERNA

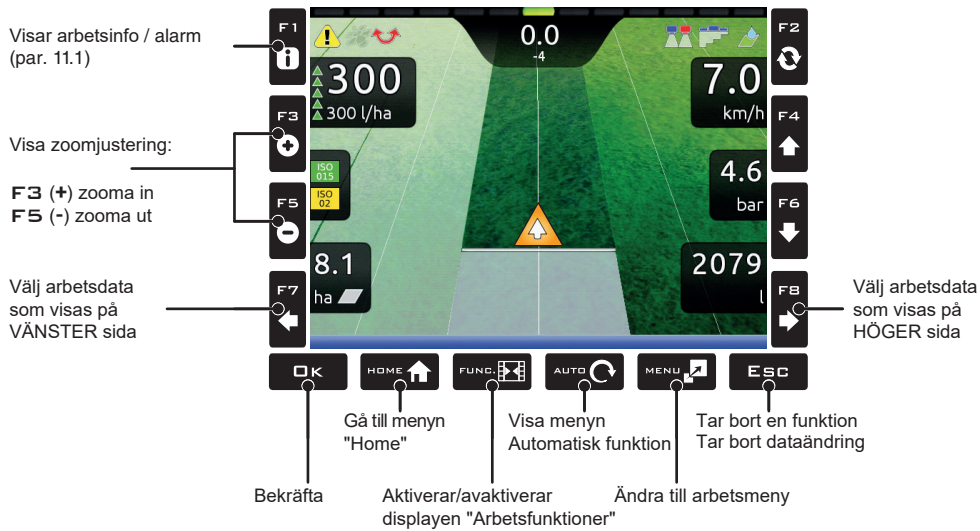


Fig. 224

F1 ÷ F8: Sammanhangsberoende funktionstangenter

Dessa tangenter kontrollerar vad som visas på displayen (zoomjustering etc., Fig. 224).

När funktionslistan visas utför de speciella funktioner: varje tangents funktion beror på vad som visas på displayen, därför kommer användningen av dessa tangenter förklaras i samband med beskrivningen av de korresponderande procedurerna.

DISPLAYPUNKTER

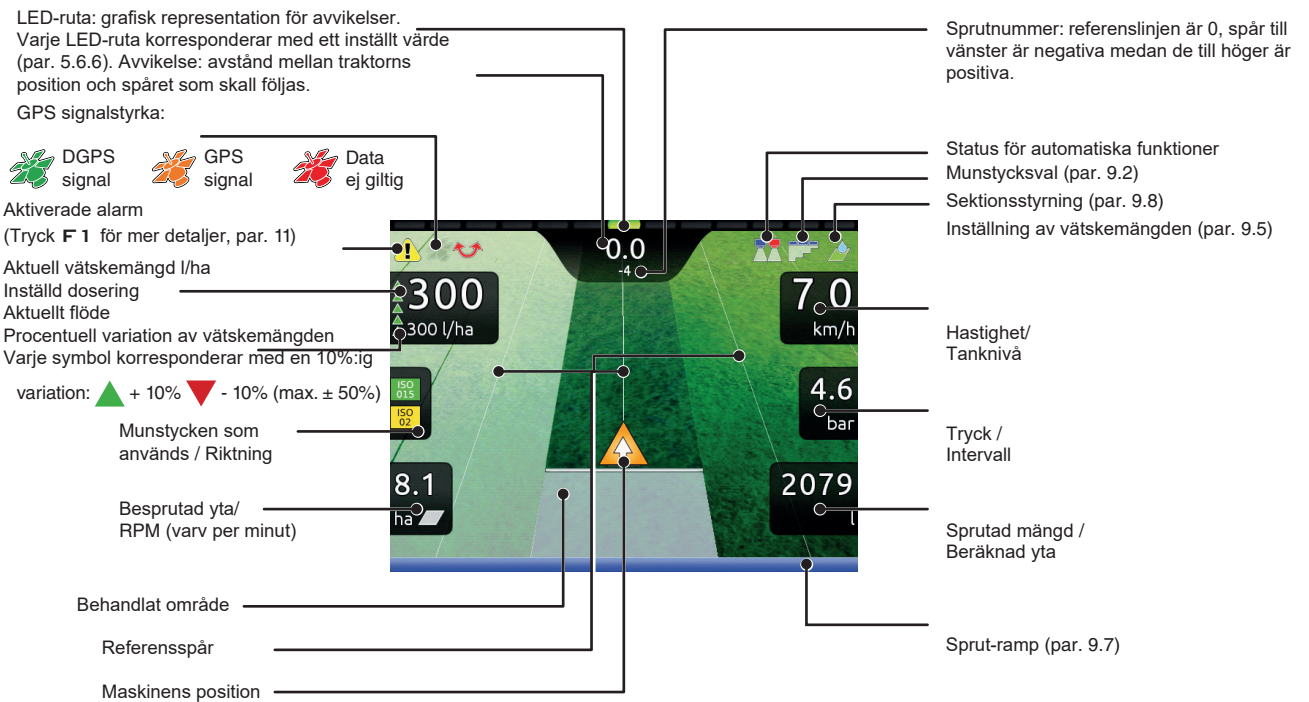


Fig. 225

7.5 Besprutning av ett fält

Låt oss anta att vi vill bespruta ett fält längs med parallella linjer, men endast en gång har kanterna av fältet besprutats.

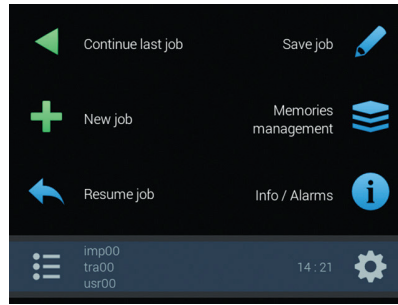


Fig. 226

- Kör till början av det fält som skall besprutas.
- Sätt igång datorn (par. 1.2). Efter självdiagnostik visar datorn "Home"-skärmen, (Fig. 226).
- Börja ett nytt arbete, genom funktionen **F3 New job** (par. 10.3).
- Skriv in sprutinställningar.

SPRUTINSTÄLLNINGAR

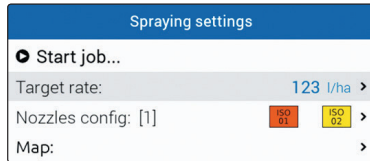


Fig. 228



Dosering

- Ställ in doseringen för arbetet (Fig. 228). Tryck **OK** för att bekräfta arbetet.

Fig. 227

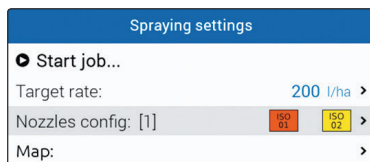


Fig. 229

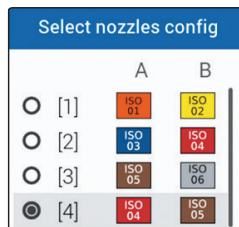


Fig. 230

Välj munstycks-konfiguration

- Välj en munstycks-konfiguration från listan (Fig. 230). Med dessa data indikeras vilka munstycken som är installerade på rampens sprutpunkter (förinställda konfigurationer i menyn **Spray spots configurations**, par. 5.1.1).
- Tryck **OK** för att bekräfta.

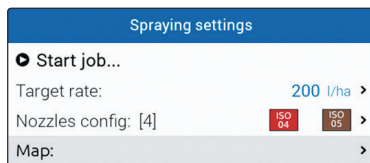


Fig. 231

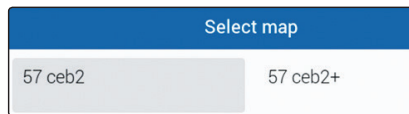


Fig. 232

Karta

- Om det finns åtminstone en karta (på internminnet) kan du välja en beskrivningskarta för sprutningen. Efter positionen som GPS-mottagaren registrerat kan datorn välja den lämpliga doseringen för arealen som skall besprutas (par. 9.6 Importera och använd en beskrivningskarta).
- Välj en karta från listan (Fig. 232).
- Tryck **OK** för att bekräfta.

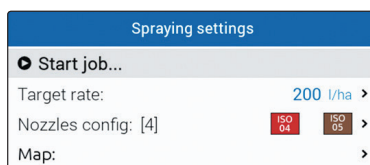


Fig. 233



Fig. 234

Börja arbetet

- Välj **▶** och tryck **OK** för att gå till vägledningen.

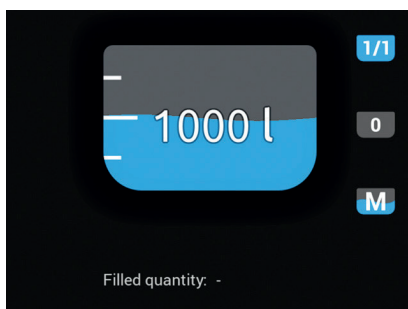
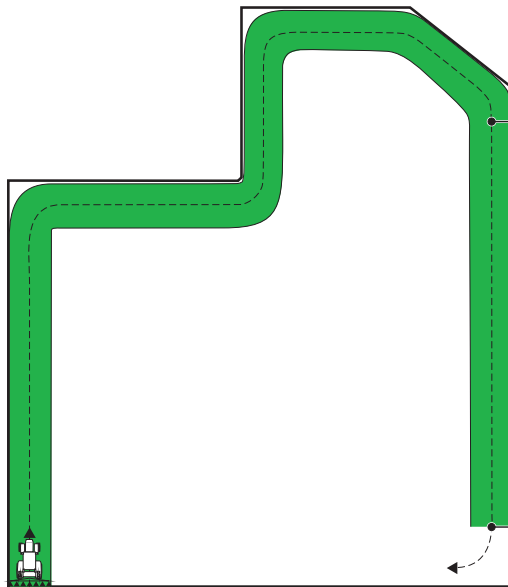


Fig. 235

- I arbetsmenyn, ställ in tanknivån med funktionen **F3 Tank** (par. 11.4).
- Börja besprutningen med hjälp av huvudventilskontrollen..
- Börja köra längs fältets kant.

> > 75 Bespruta ett fält

MARKERINGSPUNKTER A OCH B



Markering A ?

- När du kör längs med fältets kant markerar du punkt A och B (beskrivet i par. 12.7 F7 Nytt AB).

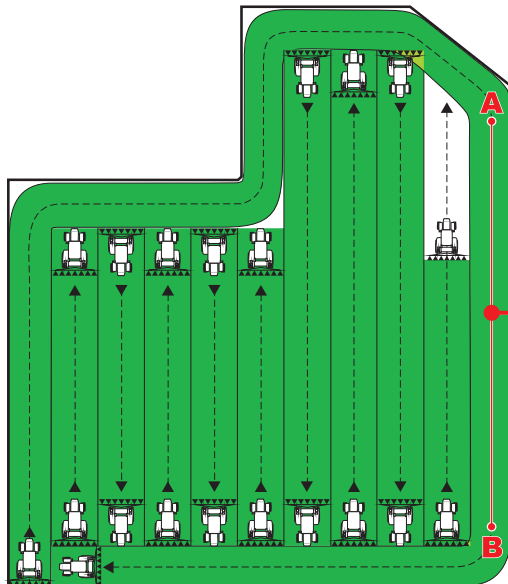
Detta är avgörande för att datorn skall kunna vägleda dig, under sprutningen, längs spår parallella med referensspåret som erhållits genom markeringspunkterna A och B.



Vi rekommenderar att markeringen sker medan maskinen är i rörelse vid båda ändar av en rak linje så lång som möjligt: ju längre linje som markerats med punkterna A och B desto mindre fel orsakade av maskinens eventuella avvikelser från den raka linjen.

Markering B ?

Fig. 236



T0

- När linjen från A till B markerats (T0), blir det möjligt att bespruta resten av fältet längs parallella linjer (Fig. 237), genom att följa referensspåren som visas på displayen (Fig. 238).



Fig. 238

Fig. 237



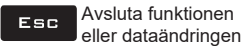
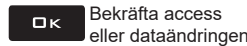
Vid början av ett nytt arbete ger datorn körriktningråd i läget "Straight parallel". För att ändra vägledningsläge, se funktionen F2 Guidence mode (par. 12.2).

SLUT >>> 75 Besprutning av ett fält

FORTSÄTTER "Automatiska funktioner - SELETRON-LÄGE" på sidan 74 >>>



Öka /minska data



Par. 1.4



7.6 Vägledningsskärmen (Guidance screen)

ANVÄNDNING AV TANGENTERNA

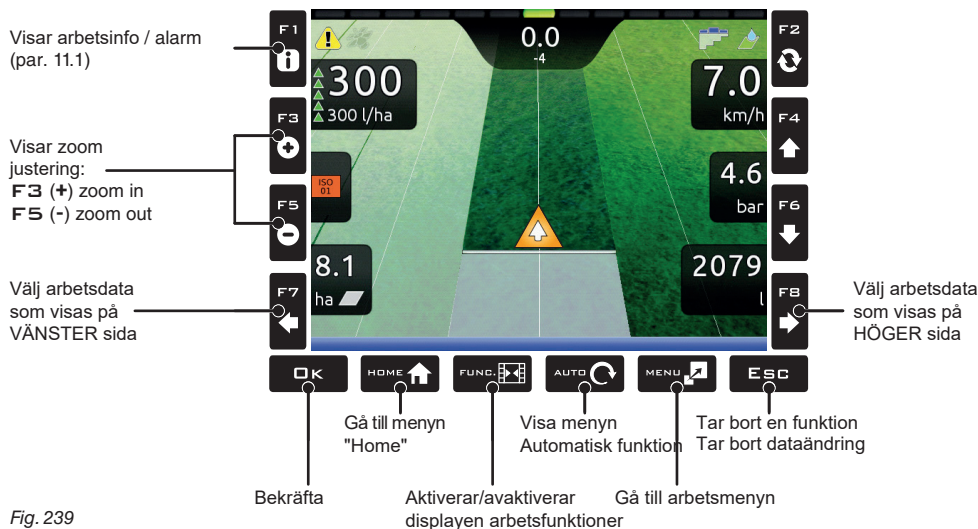


Fig. 239

**F1 ÷ F8: Sammanhangsberoende funktionstangenter**

Dessa tangenter kontrollerar vad som visas på displayen (display zoomjustering etc., Fig. 239)

När funktionslistan visas har de speciella funktioner: varje tangents roll beror på vad som visas på displayen, därför kommer användningen av dessa tangenter förklaras i samband med beskrivningen av de korresponderande procedurerna.

PUNKTER PÅ DISPLAYEN

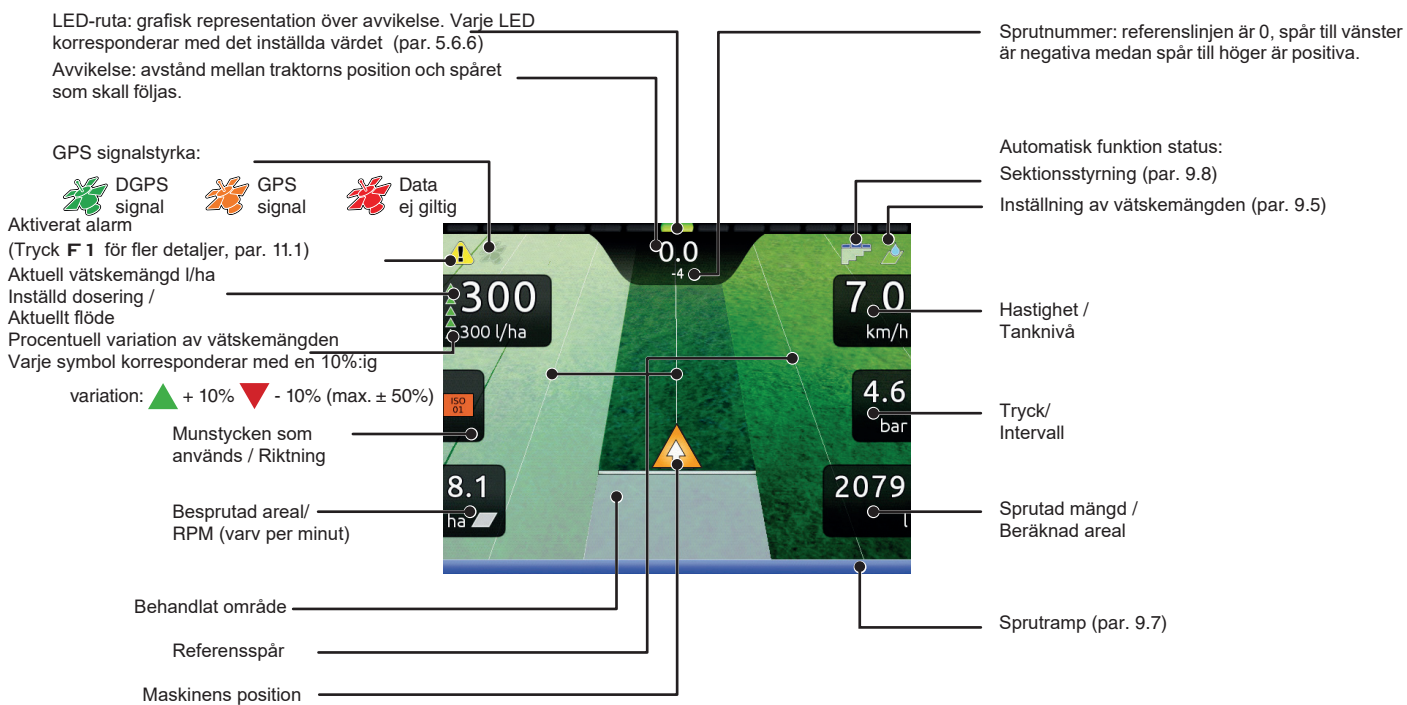


Fig. 240



7.7 Besprutning av ett fält

Låt oss anta att vi vill bespruta ett fält längs med parallella linjer, men endast en gång har kanterna av fältet besprutats.

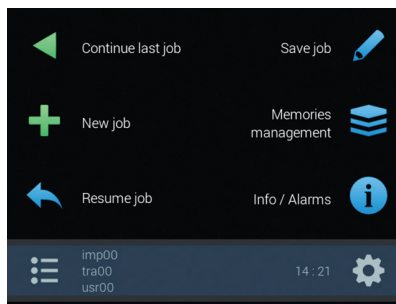


Fig. 241

- Kör till början av fältet som skall besprutas.
- Sätt igång datorn (par 1.2). Efter självdiagnostik kommer datorn visa "Home"-skärmen (Fig. 241).
- Börja ett nytt arbete genom funktionen **F3 New job** (par. 10.3).
- Skriv in sprutinställningar.

SPRUTINSTÄLLNINGAR

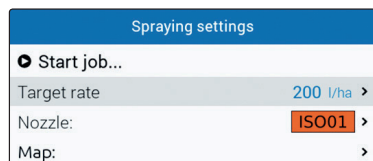


Fig. 242

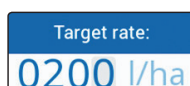


Fig. 243

Dosering

- Ställ in doseringen för behandlingen (Fig. 243). Tryck **OK** för att bekräfta värdet.

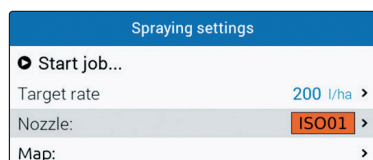


Fig. 244

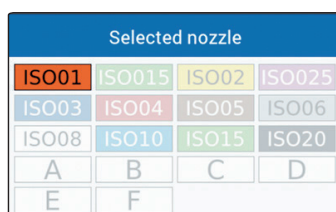


Fig. 245

Valda munstycken

- Välj ett munstycke från listan (Fig. 245). Datan indikerar vilka munstycken som är installerade på rampens sprutpunkter.
- Tryck **OK** för att bekräfta.

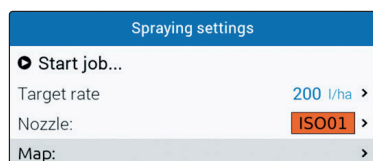


Fig. 246

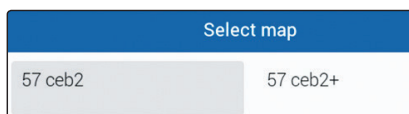


Fig. 247

Karta

- Om där finns åtminstone en karta (på internminnet) kan du välja en beskrivningskarta för sprutningen. Efter positionen som registrerats av GPS-mottagaren kommer datorn att välja den lämpliga dosen för arealen som skall besprutas (par. 9.6 Importing and using a prescription map).
- Välj en karta från listan (Fig. 247).
- Tryck **OK** för att bekräfta.

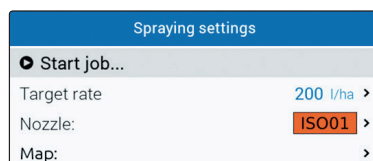


Fig. 248

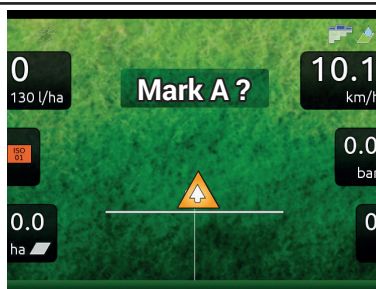



Fig. 249

Börja arbete

- Välj  och tryck **OK** för att gå till vägledningen.

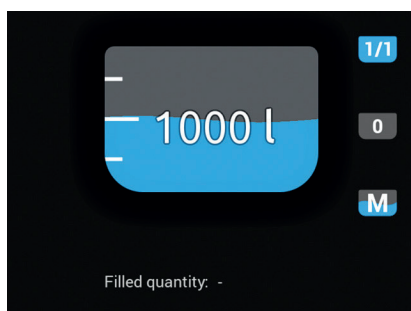
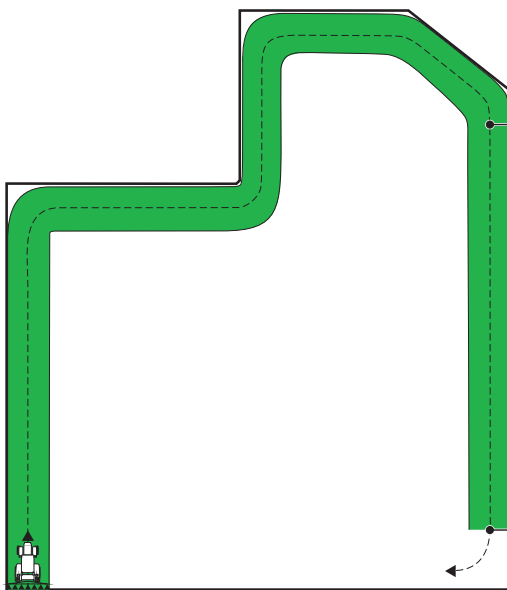


Fig. 250

- I arbetsmenyn, ställ in tanknivån med funktionen **F3 Tank** (par. 11.4).
- Starta sprutningen med hjälp av huvudventilkontrollen.
- Börja köra längs med fältets kant.



MARKERINGSPUNKTER A OCH B



Markering A ?

- När du kör längs med fältets kant markerar du punkterna A och B (som beskrevs i par. 12.7 F7 Nytt AB).

Detta är avgörande för att datorn skall kunna vägleda dig, under sprutningen, längs spår parallella med referensspåret som erhållits genom markeringarna A och B.



Vi rekommenderar att man markerar punkterna A och B medan maskinen är i rörelse, vid båda ändarna av en rak linje så lång som möjligt: ju längre linje markerad med punkterna A och B, desto mindre blir felet orsakade av maskinens eventuella avvikelser från den raka linjen.

Markering B ?

Fig. 251

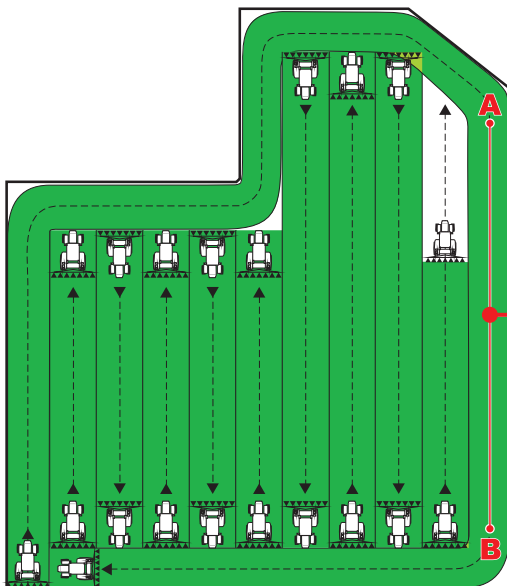


Fig. 252



Vid början av ett nytt arbete ger datorn köransvisningar i läget "Straight parallel". För att ändra vägledningsläge, se funktionen F2 Vägledningsläge (par. 12.2).

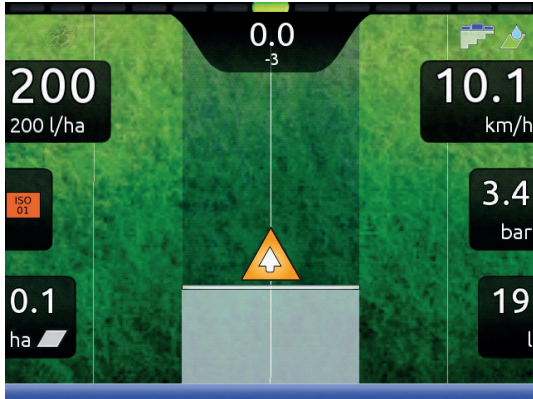
- När linjen från A till B har märkts ut (T0), blir det möjligt att bespruta resten av fältet längs med parallella linjer (Fig. 252), genom att följa referensspåren som visas på displayen (Fig. 253).



Fig. 253



8 AUTOMATISKA FUNKTIONER - STRUKTUR



För att gå till Automatiska funktioner, starta ett arbete (**New job, Resume job, Continue last job**, kap. 10 "Home"-menyn);  
På vägledningsskärmen tryck **AUTO**. När listan är aktiv (Fig. 254), så aktiveras funktionen om man trycker på tangenten på skärmens sida.

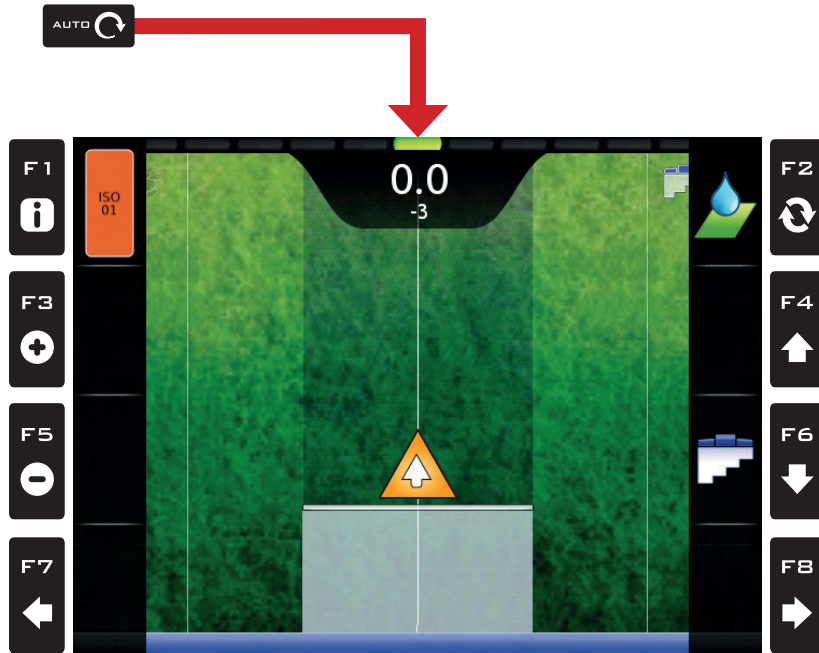


Fig. 254

Tabellen nedan listar alla tillgängliga arbetsfunktioner och de korresponderande funktionstangenterna:



Par.

--	ISO 01	F1	ANVÄNDS INTE
----	--------	----	--------------



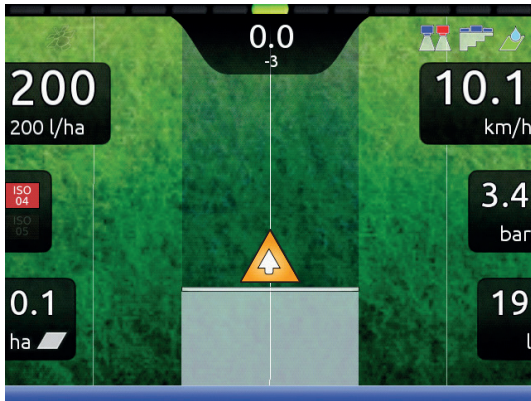
Par.

9.5		F2	ON/OFF Automatisk justering
9.8		F6	ON/OFF Automatisk sektionsstyrning

FORTSÄTTER "Fördelningsjustering" på sidan 77 >>>



9 AUTOMATISKA FUNKTIONER - STRUKTUR



För att gå till Automatiska funktioner, starta ett arbete (**New job, Resume job, Continue last job**, (kap. 10 "Home"-menyn); På vägledningsskärmen tryck **AUTO**. När listan är aktiv (Fig. 255), aktiveras funktionen om man trycker på tangenten på skärmens sida.

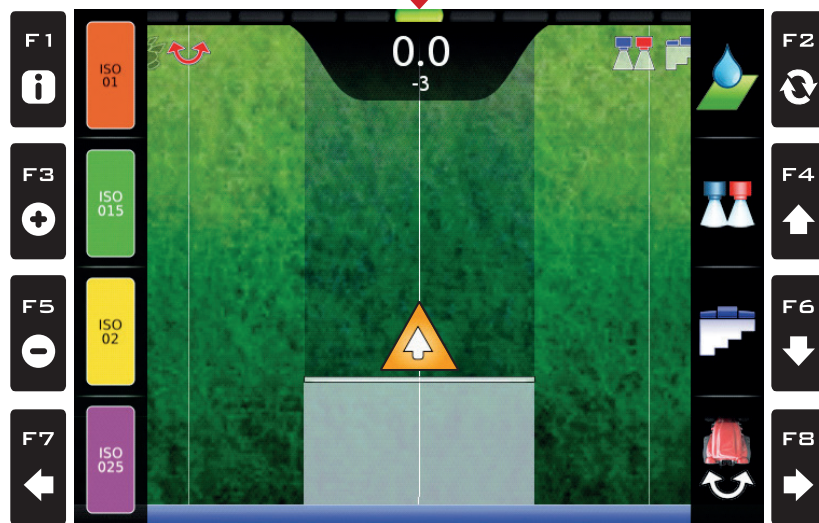


Fig. 255

Tabellen nedan listar alla tillgängliga arbetsfunktioner och de korresponderande funktionstangenterna:



Par.

9.3	ISO 01	F 1	Manuellt val av MUNSTYCKE A
9.3	ISO 015	F 3	Manuellt val av MUNSTYCKE B
9.3	ISO 02	F 5	Manuellt val av MUNSTYCKE C
9.3	ISO 025	F 7	Manuellt val av MUNSTYCKE D



Par.

9.5	[Water drop icon]	F 2	ON/OFF Automatisk justering
9.2	[Nozzle icon]	F 4	Automatiskt val av munstycke ON / OFF
9.8	[Section control icon]	F 6	ON/OFF Automatisk sektionsstyrning

F1 Mata in valt tecken

F2 Radera valt tecken

F7 F8 Bläddra (VÄNSTER HÖGER)

F4 F6 Bläddra (UPP / NER)

Öka /minska data

OK bekräfta access eller dataändringen

ESC Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4



9.1 Hur automatiskt munstycksval fungerar (SELETRON-system)

I ett traditionellt system är lantbruksmaskinens hastighet beroende av munstyckenas minimi- och maximitryck och den önskade doseringen. Till exempel, om man sprutar 100 l/ha med ett lila evenfan-munstycke ISO110025 skall den lägsta hastigheten vara 6,9 km/h (motsvarar trycket av 1 bar) medan maxhastigheten skall vara 13,9 km/h (motsvarar ett tryck på 4 bar). Detta kan vara begränsande för både gröda som ska behandlas och maskin.

Fältet av möjliga kombinationer mellan munstycken av typen ISO11002 och ISO110025

När automatiskt munstycksval är aktiverat kommer datorn (med hjälp av seletroneheter) aktivera munstyckena eller kombinationen av munstycken i enlighet med den inställda doseringen och körhastigheten. Det här systemet gör det möjligt att bredda maskinens arbetsområde; i fallet ovan med ISO11002 gul (A) och ISO110025 lila (B) munstycken, som fungerar korrekt vid en hastighet från 5,5 km/h till 24,9 km/h.

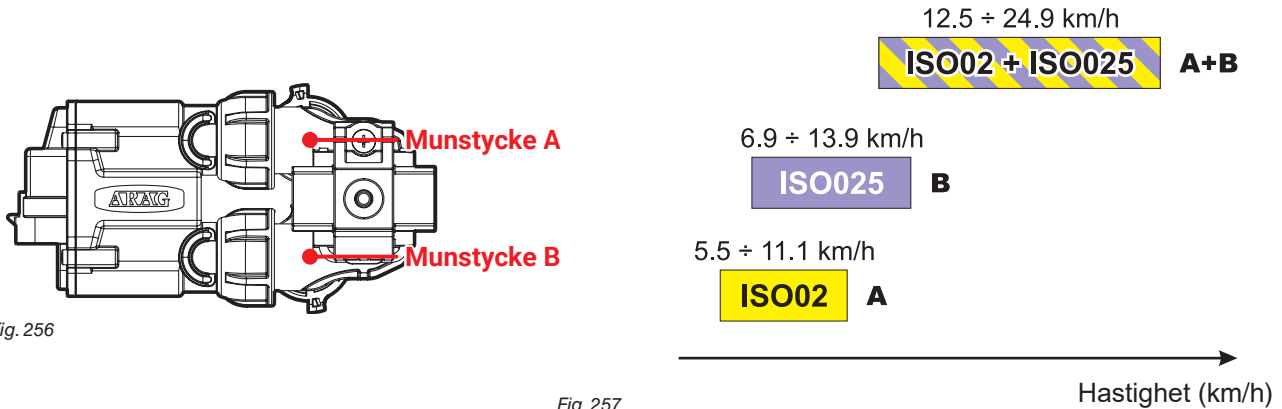


Fig. 256

Fig. 257

I enlighet med den inställda datan och den som registrerats av sensorerna kommer datorn välja den lämpliga munstycks-konfigurationen, hela tiden kontrollerande att:

- spruttrycket förblir inom intervallet som valts för varje enskilt munstycke.
- om mer än en munstycks-konfiguration är möjlig kommer den att väljas vars arbetstryck ligger så nära som möjligt munstyckets arbetsintervall.
- byten av munstycken signifikant reduceras

När man gör inställningar för en ny behandling, se till att koppla ihop kompatibla munstycken. Till exempel:

- **Kompatibla munstycken:** sprutdosen vid 1 bar med ISO025-munstycke är LÄGRE än sprutdosen vid 5 bar med ISO02-munstycke (Fig. 258).
- **Ej kompatibla munstycken:** sprutdosen vid 1 bar med ISO05-munstycke är högre än dosen vid 5 bar med ISO02-munstycke (Fig. 259).

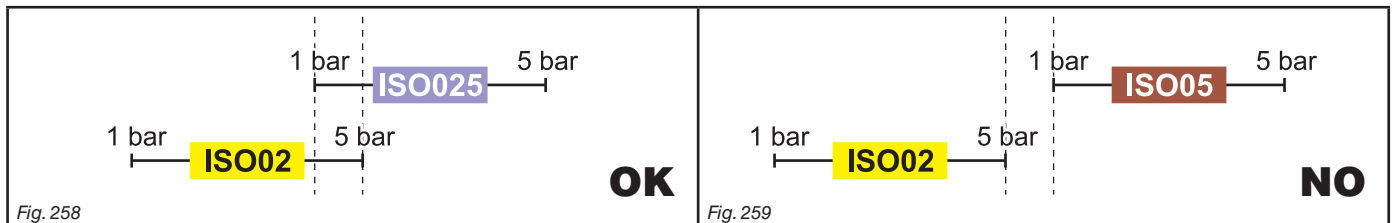


Fig. 258

Fig. 259

På samma sätt skall doseringarna för båda munstyckena vid minimitryck vara LÄGRE än doseringen för högdoserings-munstyckena vid maximitryck.



När man gör inställningarna för en behandling (par. 7.5) kommer datorn automatiskt att kontrollera nivåerna och om förhållandena, som ovan nämns, inte respekteras kommer datorn visa meddelandet "felaktig munstycks-konfiguration".



9.2 F4 Automatiskt munstycksval ON/OFF

Aktiverar/avaktiverar automatiskt munstycksval på alla sprutpunkter (DEFAULT: ON).



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **AUTO**.
- 2 Tryck **F4** (Fig. 260) för att aktivera eller avaktivera automatiskt val.

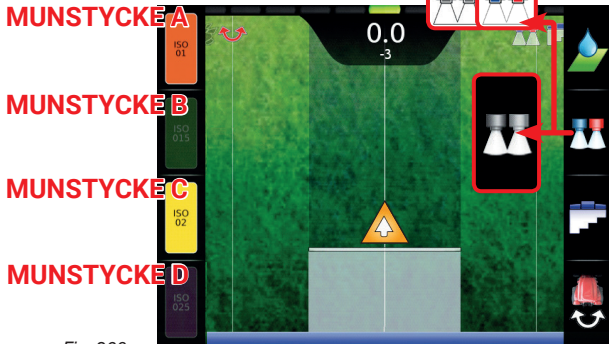
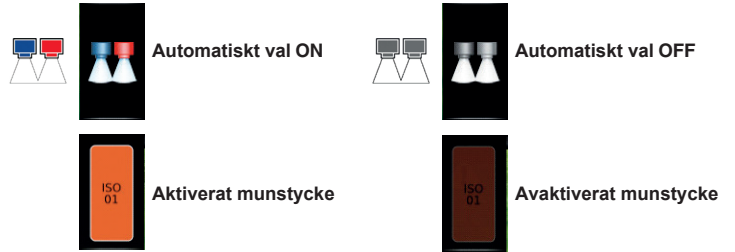


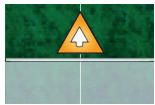
Fig. 260



Antalet munstycken, som visas i Fig. 260, kommer att variera med inställningarna av sprutpunkterna (par. 5.1.1).

9.3 F1/F3/F5/F7 Manuellt munstycksval

Gör det möjligt att manuellt välja munstycken A, B, C, D som används på sprutpunkterna. Den här funktionen är aktiverad ENDAST när automatiskt munstycksval är avaktiverat (par. 9.2).



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **AUTO**.
- 2 Tryck **F4** för att avaktivera automatiskt munstycksval (par. 9.2 F4 Automatiskt munstycksval ON/OFF).
- 3 Tryck på knappen vid sidan av munstycket (Fig. 261) för att aktivera eller avaktivera det korresponderande munstycket.

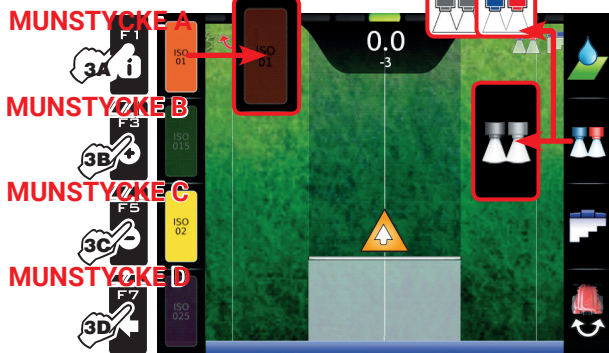


Fig. 261



Antalet munstycken, visade i Fig. 261, kommer att variera i enlighet med inställningarna av sprutpunkterna (par. 5.1.1).

FORTSÄTTER "Fördelningsjustering" på sidan 77 >>>

9.4 Justering av vätskemängden

Datorm kan kontrollera spridningen av kemikalier med en automatisk justeringsfunktion (par. 9.5, *DEFAULT: ON*).

**AUTOMATISK JUSTERING ON**



Datorm behåller den inställda doseringen konstant oberoende av ändringar i hastighet och rampsektions-status.

I det här fallet kan doseringen ställas in med funktionen **F1** Dosering (par. 12.1), eller genom att ladda upp en beskrivningskarta (par. 9.6) från ett av de externa minnena (USB-minne/SD-kort).

Om nödvändigt, är det möjligt under sprutningen att styra vätskemängden (par. 7.2 eller 5.7.6) för att anpassa den till grödans egenskaper genom en ökning/ minskning av doseringen upp till ±50%.

**AUTOMATISK JUSTERING OFF (MANUELL)**



Manuell doseringsreglering skall utföras med den rätta kontrollen (par. 7.2 or 5.7.6).



9.5 F2 Automatisk justering ON/OFF

Aktiverar/avaktiverar automatisk justering av vätskemängden (*DEFAULT: ON*).

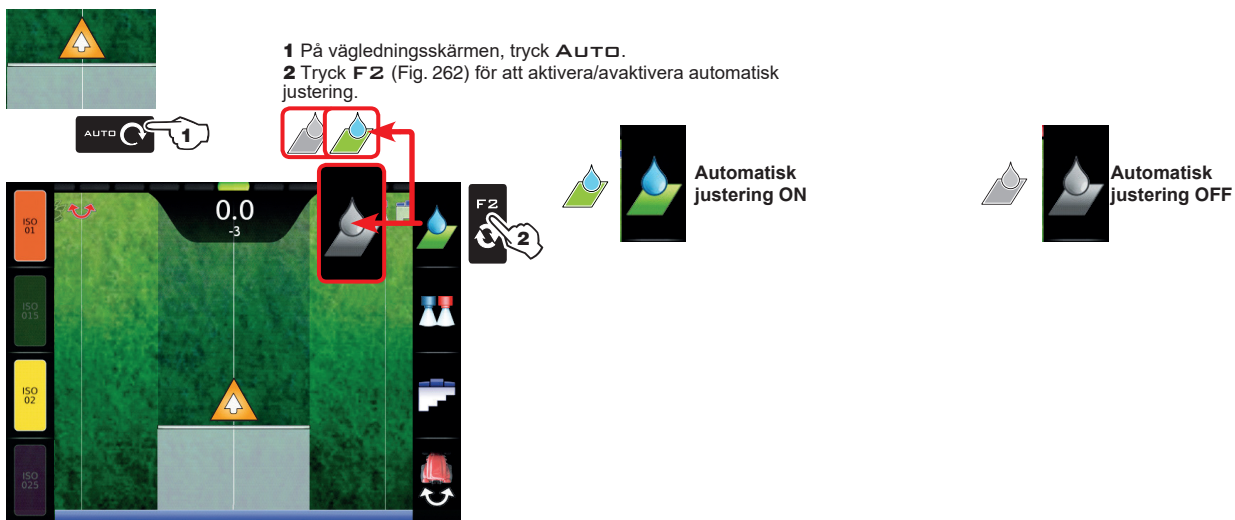


Fig. 262

9.6 Importera och använda en beskrivningskarta

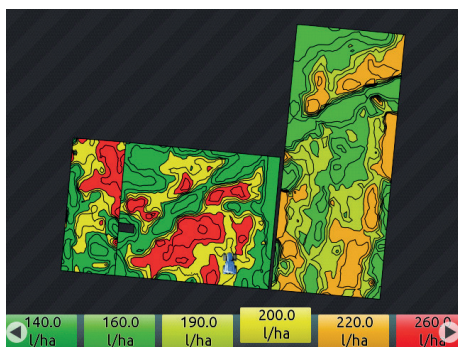


Fig. 263

Datorm kan variera vätskemängden genom att använda data från en "beskrivningskarta", som indikerar den exakta mängden vätska som måste sprutas på fältets varje punkt.

Kartan är skapad med hjälp av en speciell analys- och simuleringsprogramvara. Den korrekta doseringen finns för varje punkt på kartan för att man skall kunna få ett optimalt utbyte från ett fält med minimala kostnader när det gäller material och tid.

För att datorm skall läsa och använda den samlade informationen krävs följande:

- Beskrivningskartan måste vara i formatet "Shapefile ESRI®".
- Databasfältet som innehåller indikationer på doseringar för olika ytor måste namnges "Rate".
- Databasen kan även omfatta andra fält så länge som dessa innehåller endast numeriska värden (närvaron av bokstäver förhindrar att databasen importeras korrekt).

ESRI® is a registered trademark of ESRI, California, USA


Nu måste du överföra beskrivningskartan från ett av de externa minnena (USB-minne/SD-kort) till datorm.


- Skapa en ny mapp med namnet "maps" på det minne som används.
  - Spara kartan i mappen.
  - Kopiera kartan till interminnet genom menyn **Files copy to internal memory > Maps from USB** (par. 10.4.4) eller **Files copy to internal memory > Maps from SD card** (par. 10.4.4).
  - Välj en av funktionerna i menyn "Home": **F1 Continue last job** (par. 10.1), **F3 New job** (par. 10.3) or **F5 Resume job** (par. 10.5).
  - På skärmen "Börja ett arbete" (Start job) väljer du den önskade beskrivningskartan.
  - Fortsätt med arbetet. Efter positionen som registrerats av GPS-mottagaren kommer datorm välja den lämpliga doseringen för arealen som besprutas (Fig. 263).
- Om traktorn är på en "vit" fläck på kartan, d.v.s. där det inte kan ges någon doseringsrekommendation stoppar datorm sprutningen genom att styra varje enskild sektion.

<b>F1</b> Mata in valt tecken	<b>F2</b> Radera valt tecken	<b>F7</b> <b>F8</b> Bläddra (VÄNSTER/HÖGER)	<b>F4</b> <b>F6</b> Bläddra (UPP/NER)	Öka /minska data	<b>OK</b> Bekräfta access eller dataändringen	<b>ESC</b> Avsluta funktionen eller dataändringen	Par. 1.4
-------------------------------	------------------------------	---	---------------------------------------	------------------	---	---	----------


## 9.7 Styrning av rampsektioner

### AUTOMATISK STYRNING ON

 Sektionsventilerna öppnas/stängs automatiskt .

 För att ändra läget för styrning av sektionventiler, använd funktionen **F6 Automatisk sektionstyrning ON/OFF** (par. 9.8).

### AUTOMATISK STYRNING OFF (MANUELL)

 Sektionsventilerna måste öppnas/stängas manuellt.

### BEHANDLING OCH RAMPSEKTIONS-STATUS



Huvudkontroll **OFF**  
Sektioner **OFF**



Huvudkontroll **OFF**  
Sektioner **ON**



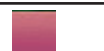
Sektion **ON**



Sektion **OFF**



Zon som skall besprutas  
**ÖPPEN SEKTION**



Zon som har besprutats  
**STÄNGD SEKTION**

### ÖPPNINGS- OCH STÄNGNINGSSIGNALER



### MANUELL STYRNING AV SPRUTPUNKTERNA

Om överlappningen överstiger värdet inställt för **Sections overlapping limit** (par. 5.1.14), kommer datorn varna att de aktuella sprutpunkterna måste **STÄNGAS** (Fig. 264). Ventilerna stängs genom de aktuella kontrollerna: datorn bekräftar stängningen på displayen.

Medan maskinen kör utlöses en signal för varje ventil. När överlappningen korrigerats till att hålla sig inom det inställda intervallet uppmanar datorn att du skall **ÖPPNA** de aktuella sprutpunkterna (Fig. 265).

Öppna ventilerna med de relevanta kontrollerna (par. 7.2 or 5.7.6): datorn bekräftar öppningen på skärmen.

Medan maskinen kör utlöses en signal för varje ventil.

### Stängningssignal



Fig. 264

### Öppningssignal

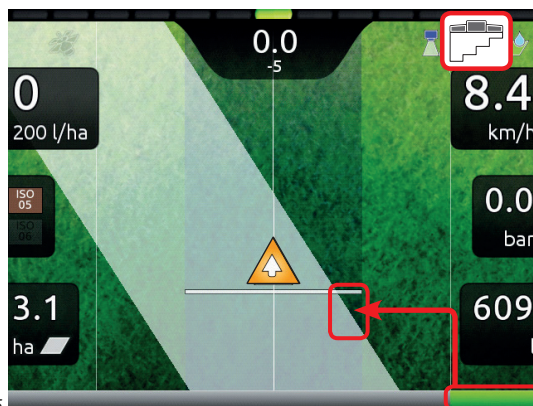


Fig. 265



### AUTOMATISK STYRNING AV SPRUTPUNKTERNA

När överlappningen av EN eller FLERA sprutpunkter är över det inställda värdet för **Sections overlapping limit** (par. 5.1.14) kommer datorn att **STÄNGA** de aktuella ventilerna (Fig. 266). Det är inte nödvändigt att ingripa med kontrollerna.

Datorn stänger sektionerna automatiskt. Uppehåll i arbetet visas i realtid på displayen.

När överlappningen återgår till inom den inställda intervallen öppnar datorn de aktuella ventilerna automatiskt. Återupptagandet av arbetet visas i realtid på displayen (Fig. 267).

### Automatisk sektionstängning



Fig. 266

### Automatisk sektionöppning



Fig. 267



9.8 F6 Automatisk sektionsstyrning ON/OFF

Aktiverar/avaktiverar automatisk styrning av rampsektioner (DEFAULT: ON).



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **AUTO**.
- 2 Tryck **F6** (Fig. 268) för att aktivera/avaktivera automatisk styrning.

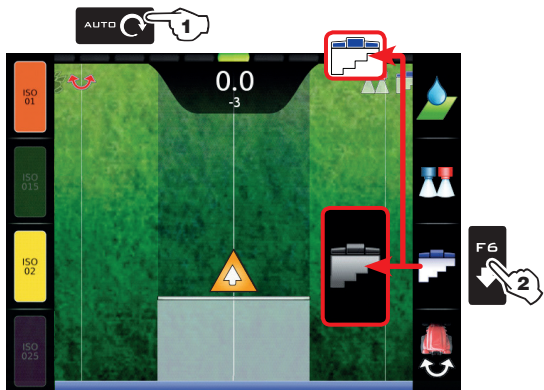


Fig. 268



10 "HOME"-MENYN (HEM)

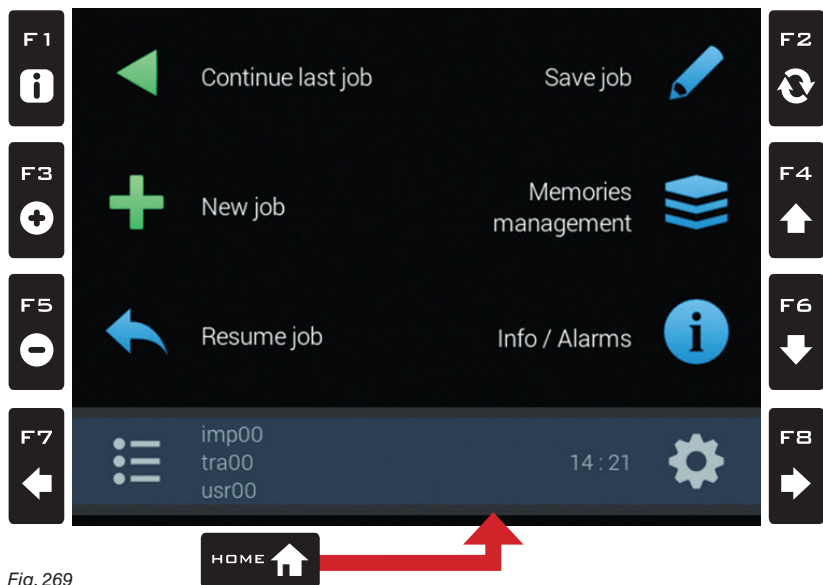


Fig. 269


För att komma till menyn, tryck på tangenten **HOME**: väl inne i menyn kommer varje tryckning på en tangent aktivera den motsvarande funktionen. Tabellen nedan beskriver alla meny-punkter och motsvarande tangenter:

	Par.		
10.1		F1 Continue last job	Fortsätta med senaste arbetet
10.3		F3 New job	Starta en ny sprutning
10.5		F5 Resume job	Aktivera proceduren för att återuppta ett arbete
5		F7	Välj /skapa inställningar för <b>User, Tractor</b> och <b>Implement</b>

	Par.		
10.2		F2 Save job	Spara pågående arbete
10.4		F4 Memories management	Behandla och kopiera data mellan internt och externt minne (USB-minne)
10.7		F6 Info / Alarms	Arbetsinfo / Alarm
5		F8	Redigera inställningar för <b>User, Tractor</b> och <b>Implement</b>

**10.1**  
**F1 Fortsätta med senaste arbetet**

Fortsätter med senaste arbetet.

- 1 Tryck **F1** för att fortsätta med senaste arbetet, från den punkt där arbetet avbröts. 2 Granska **Spraying settings** i Fig. 271; modifiera om så behövs.
- 3 Välj  och tryck **OK** för att gå till vägledningsläge.
- 4 Slutför arbetet (Fig. 272).

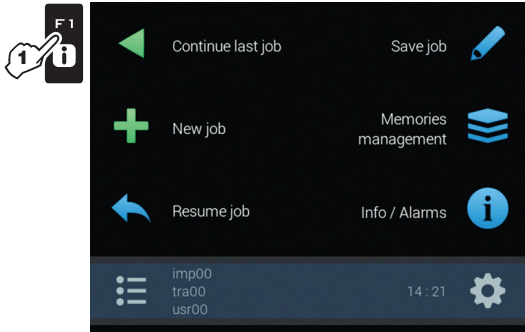


Fig. 270

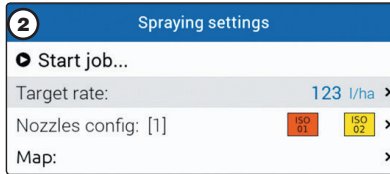


Fig. 271

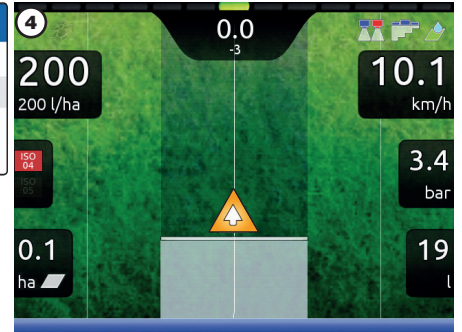


Fig. 272

**10.2**  
**F2 Spara arbetet**

Spara nuvarande arbete.

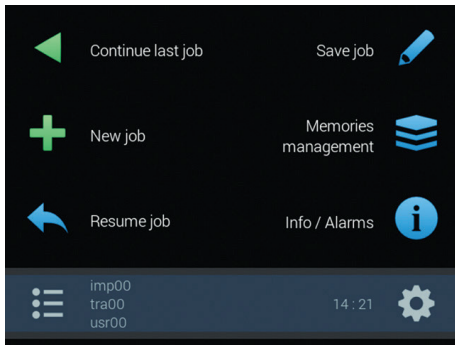


Fig. 273

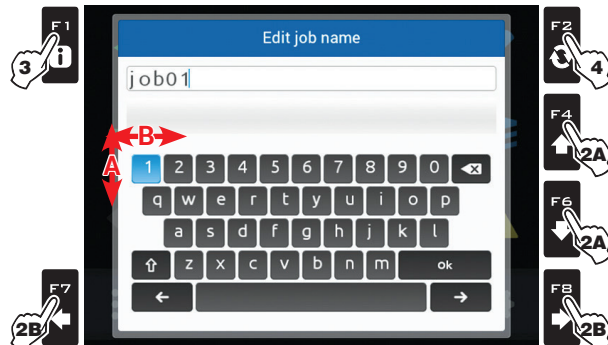






Fig. 274

- 1 Tryck **F2** för att spara pågående arbete: skärmen för namnredigering (Fig. 274). Skriv in namnet. **2A** Tryck i följd för att välja tecken du vill skriva in (UPP/NER).. **2B** Tryck i följd för att välja tecken du vill skriva in (HÖGER/VÄNSTER).
- Tryck för att:
- 3 Bekräfta det valda tecknet.
- 3 Radera tecknet framför markören när symbolen "  " är vald.
- 3 Spara hela texten (när symbolen "  " är vald).
- 4 Tryck för att radera tecknet framför markören.
- 5 Spara den inskrivna texten när symbolen "  " är vald.
- 6 Tryck för att lämna skärmen utan att bekräfta modifieringen.

**Legend:**

<b>imp03  </b> Inskrivet namn Markör	 Valt tecken	 Flytta markören mellan tecken	 Caps lock	 Radera tecknet framför markören	 Spara hela texten
---	---	---	---	---	---

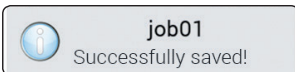


Fig. 275

Ett bekräftelse-meddelande visas på displayen när processen är avslutad (Fig. 275). Tryck **ESC**.





10.3

F3 Nytt arbete

Starta en ny sprutning.

1 Tryck **F3** för att starta en ny sprutning. Om det senaste arbetet inte sparats ännu kommer datorn uppmana användaren att göra det (Fig. 276). Tryck **OK** för att fortsätta utan att spara (**2A**) eller **ESC** för att avbryta proceduren och spara (**2B**).

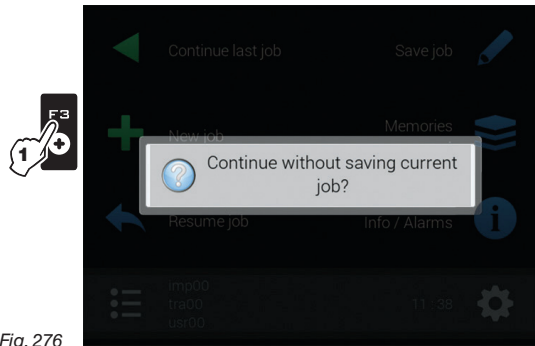


Fig. 276



**OM DU VID DETTA SKEDE VÄLJER ATT FORTSÄTTA UTAN ATT SPARA (2A), FÖRSVINNAR ALL NUVARANDE ARBETS DATA.**

**2B** Tangenten **ESC** stoppar påbörjandet av ett nytt arbete.

**3B** Spara det tidigare arbetet med funktionen **Save job** (par. 10.2). Börja nu från punkt 1 för att starta en ny sprutning och gå direkt vidare till **2A**.

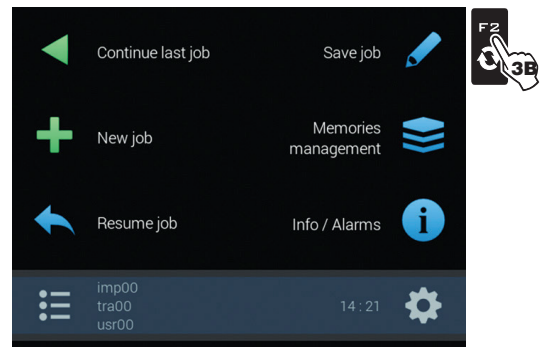


Fig. 277

**2A** Tangenten **OK** gör det möjligt att gå till startsidan för behandling utan att spara arbetet.

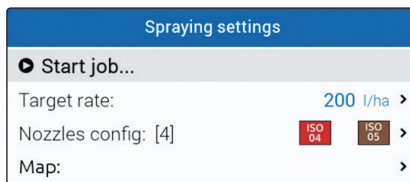


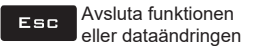
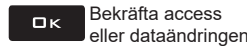
Fig. 278

Kontrollera **Spraying settings** i Fig. 278; ändra om så behövs.

FORTSÄTTER



Öka/minska data



Par. 1.4



## 10.4

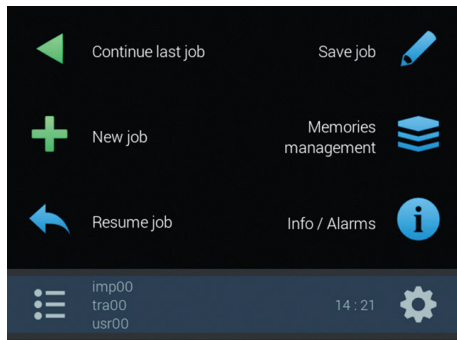
## F4 Minnesstyrning

Behandla och kopiera data mellan internt och externt minne (USB-minne / SD-kort).

Gör det möjligt att ladda upp, spara och/eller radera data från datorns minne eller från externminnet; data som rör färdiga arbeten, kartor, maskinkonfigurationer. Alla steg beskrivs i detalj i de följande paragraferna.



**När båda minnena är tillgängliga, använd USB-minnet för att utbyta arbetsdata och systemuppdateringar. Detta gäller inte för en dator som BARA har en läsare för SD-kort. De följande paragraferna ger ett exempel på hur man använder ett USB-minne: proceduren är identisk med ett SD-kort.**



ARAG-datorer kan använda olika externminnen:

**Bravo 400S: USB-minne + SD-kort**

**Delta 80: USB-minne**

**Ninja: SD-kort**



Punkterna som visas i denna meny beror på vilken typ av externminne som används.

Fig. 279

F1 Mata in  
valt  
tecken

F2 Radera  
valt  
tecken

F7 F8 Bläddra  
(VÄNSTER /  
HÖGER)

F4 F6 Bläddra  
(UPP /  
NER)

Öka /minska  
data

OK Bekräfta access  
eller dataändringen

ESC Avsluta funktionen  
eller dataändringen



Par.  
1.4

## 10.4.1 Exportera arbeten

Gör det möjligt att exportera sparad data till ett externminne (USB-minne / SD-kort).

När båda minnena är tillgängliga, använd USB-minnet för att utbyta arbetsdata och systemuppdateringar. Detta gäller inte för datorer som ENDAST har läsare för SD-kort. De följande paragraferna ger ett exempel på hur man använder ett USB-minne: proceduren är identisk med ett SD-kort.



Tryck **F4** för att nå **Memories management**.

## KML till USB / SD-kort

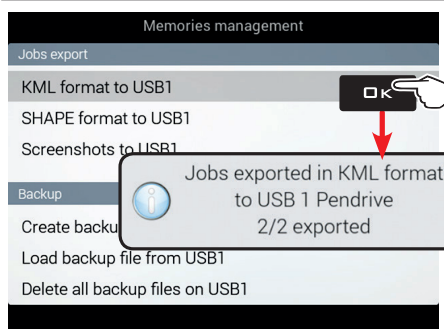


Fig. 280

Gör det möjligt att exportera i KML-format alla arbeten som är sparade i internminnet och spara dem på USB-minnet.

Data i filen kan visas på en pc med Google Earth®.

- Välj punkten **KML format to USB 1** (Fig. 280) och tryck **OK**.
- Ett bekräftelse-meddelande visas när processen är avslarad.
- Tryck **OK**.

Kartan är sparad på USB-minnet, i en mapp med namnet "kml".

## Shape till USB / SD-kort

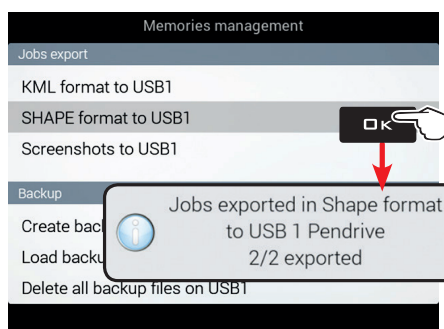


Fig. 281

Gör det möjligt att exportera i SHAPE-format alla arbeten som är sparade i internminnet och spara dem på USB-minnet.

Data i filen kan visas på en pc med en "Shape"-filläsare.

- Välj punkten **SHAPE format to USB 1** (Fig. 281) och tryck **OK**.
- Ett bekräftelse-meddelande visas när processen är avslarad. Tryck **OK**.

Kartan är sparad på USB-minnet, i en mapp med namnet "shapes".

## Skärmdump till USB / SD-kort

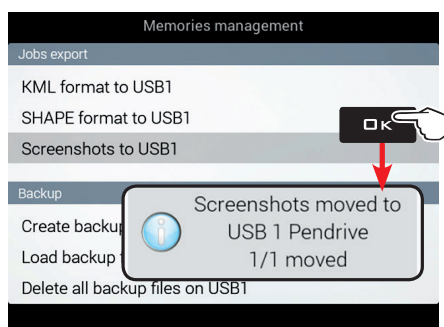


Fig. 282

Genom att trycka och hålla inne **F8** är det möjligt att spara en bild av displayen på internminnet (max. 10 bilder).

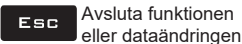
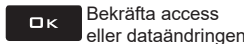
Den här menyn gör det möjligt att spara bilderna som finns på USB-minnet.

- Välj punkten **Screenshots to USB 1** (Fig. 282) och tryck **OK**.
- Ett bekräftelse-meddelande visas vid slutet av processen.
- Tryck **OK**.

Bilden har sparats på USB-minnet, i en mapp med namnet "screen-shots".



Öka /minska data



Par. 1.4

10.4.2 Backup

Gör det möjligt med utbyte av systeminställningar mellan datorn och externminnet.

När båda minnena är tillgängliga, använd USB-minnet för utbyte av arbetsdata och systemuppdateringar. Detta gäller inte för datorer som ENDAST har en läsare för SD-kort. De följande paragraferna ger ett exempel på hur man använder ett USB-minne: proceduren är identisk med ett SD-kort.



Tryck **F4** för att komma in i **Memories management**.

Skapa en backup-fil på USB1 / SD-kort

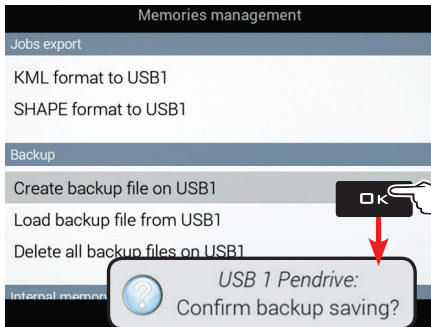


Fig. 283

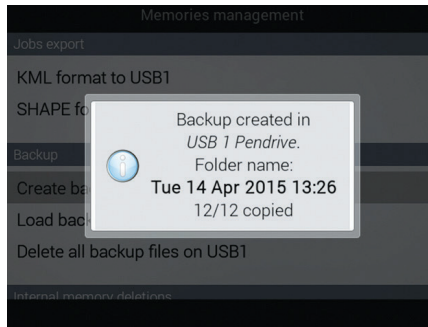


Fig. 284

Gör det möjligt att spara en (backup) kopia av systeminställningarna till USB-minnet.

- Välj **Create backup file on USB1** (Fig. 283) och tryck **OK**.

Datorn frågar om du vill bekräfta att du vill spara. **OK**: Bekräfta **ESC**: Avbryt.

- Ett bekräftelse-meddelande (Fig. 284) visas när processen är avslutad. Tryck **ESC**.

Backupen är sparad på USB-minnet, i en mapp med namnet "backups".

Ladda backup-fil från USB1/SD-kort

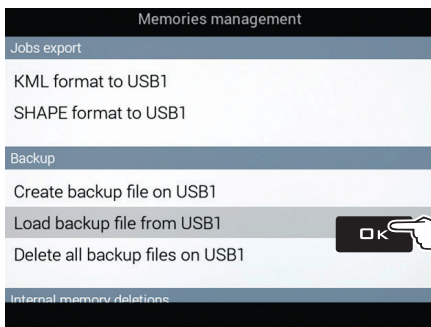


Fig. 285

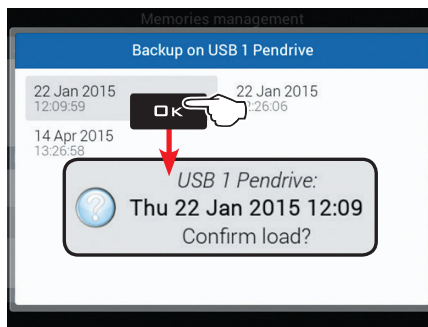


Fig. 286

Gör det möjligt att ladda upp till enheten en (backup) kopia av systeminställningar och AKTIVERA DEM. Innan du gör detta, rekommenderar vi att du sparar en backup med existerande inställningar.

- Välj **Load backup file from USB1** (Fig. 285) och tryck **OK**.

- Välj backup-mapp att ladda upp (Fig. 286) och tryck **OK**.

- Datorn frågar om du vill bekräfta följande: **ALLA AKTIVA INSTÄLLNINGAR KOMMER FÖRSVINNA** (**OK**: bekräfta, **ESC**: avbryt).

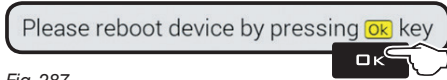


Fig. 287

- Meddelandet i Fig. 287 visas när processen är avslutad. Starta om enheten genom att trycka **OK**.

Radera alla backup-filer på USB1 / SD-kort

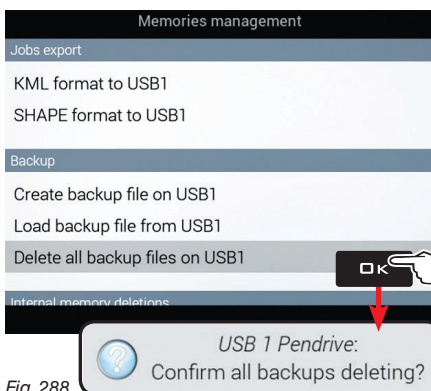


Fig. 288

Gör det möjligt att radera alla backuper från USB-minnet.

- Välj **Delete all backup files on USB1** (Fig. 284) och tryck **OK**. Datorn frågar om du vill bekräfta radering (**OK**: bekräfta, **ESC**: avbryt).

### 10.4.3 Raderingar av internminne

Gör det möjligt att radera data från datorns internminne. **FILER SOM ANVÄNDS JUST NU FÅR INTE RADERAS.** Följande paragrafer kommer att använda redskap som ett exempel: samma procedur är giltig för alla övriga fall (traktorer, användare etc.).



Tryck **F4** för att komma in i **Memories management**.

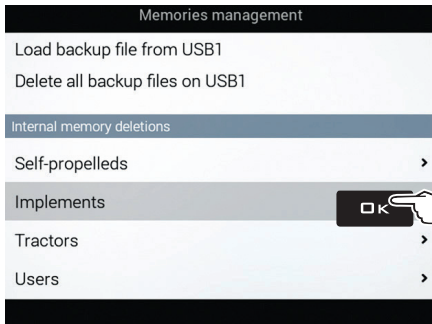


Fig. 289

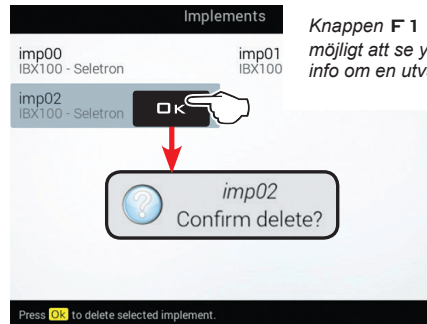


Fig. 290

Knappen **F1** gör det möjligt att se ytterligare info om en utvald fil.



Exempel:




- Välj **Implements** (Fig. 289) och tryck **OK**.
- I listan över namn, välj det önskade redskapet (Fig. 290) och tryck **OK**.
- Meddelandet i figuren visas: bekräfta radering genom att trycka **OK**.

### 10.4.4 Kopiera filer till internminne

Gör det möjligt att kopiera data från ett externt minne till datorns internminne. Följande data kan kopieras i internminnet:

- **Maps from USB / Maps from SD card** det är nödvändigt att skapa en mapp "kartor" i externminnet och införa den i filerna för beskrivningskartorna (\*.dbf, \*.shp, \*.shx):
- **Tank profiles from USB / Tank profiles from SD card**: det är nödvändigt att skapa en "ibx100-tank-profiles"-mapp i externminnet och införa den i filerna för tankprofilen (\*.pro extension) kompatibla med ECU IBX100.
- **Upgrade file from USB / Upgrade file from SD card**: det är nödvändigt att skapa en "s19"-mapp i externminnet och införa den i uppdateringsfilerna (\*.s19 extension).

 När båda minnena är tillgängliga, använd USB-minnet för att utbyta arbetsdata och systemuppdateringar. Detta gäller inte för datorer som **ENDAST** har en läsare för SD-kort. De följande paragraferna ger ett exempel på hur man använder ett USB-minne: proceduren är identisk med ett SD-kort.

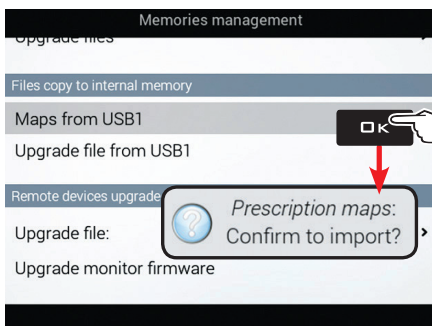


Fig. 291

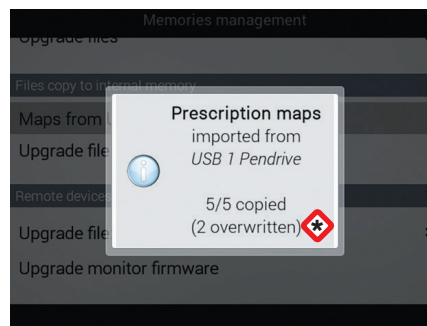



Fig. 292

- Välj **Maps from USB** (Fig. 291) och tryck **OK**. Datorn frågar om du vill bekräfta import.
- OK**: bekräfta, **ESC**: avbryt
- Ett bekräftelse-meddelande (Fig. 292) visas när processen är klar. Tryck **ESC**.
-  **VARNING:FILER MED SAMMA NAMN KOMMER ATT SKRIVAS ÖVER.**

10.4.5 Uppgradera fjärrenheter



När båda minnena är tillgängliga, använd USB-minnet för att utbyta arbetsdata och systemuppdateringar. Det här gäller inte för en dator som ENDAST har en läsare för SD-kort. De följande paragraferna ger ett exempel på hur man använder USB-minnet: proceduren är identisk med ett SD-kort.

**Uppgradera fil**

Gör det möjligt att uppdatera de enheter som är anslutna till datorn: ECU IBX100 (fjärrkontrollenhet), kontrollpanel, joystick etc. **Innan du startar proceduren, kopiera uppgraderingsfilerna till USB-minnet.**

- Sätt in USB-minnet i en USB-läsare och anslut den till en dator. Fönstret till höger blir synligt: välj **Open folder to view the files**.
- Fönstret USB- explorer öppnas: skapa en ny mapp och ge den namnet "s19".



Fig. 293

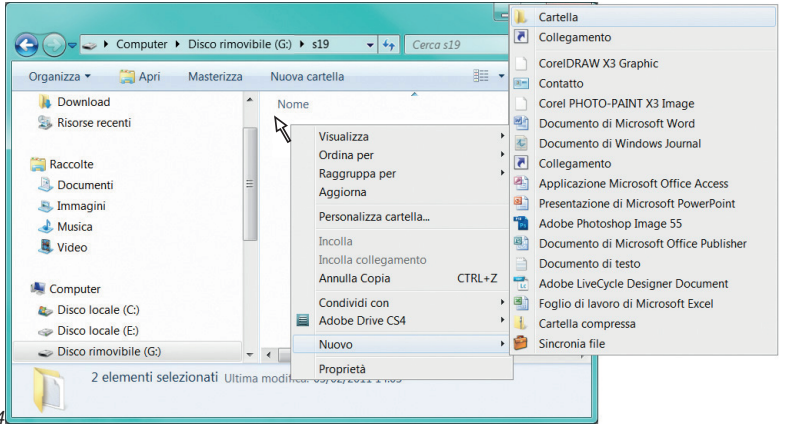


Fig. 294

- Välj uppgraderingsfilen och släpp den på fönstret USB- explorer, i mappen kallad "s19".
- Sätt in USB-minnet i dess port på datorn.

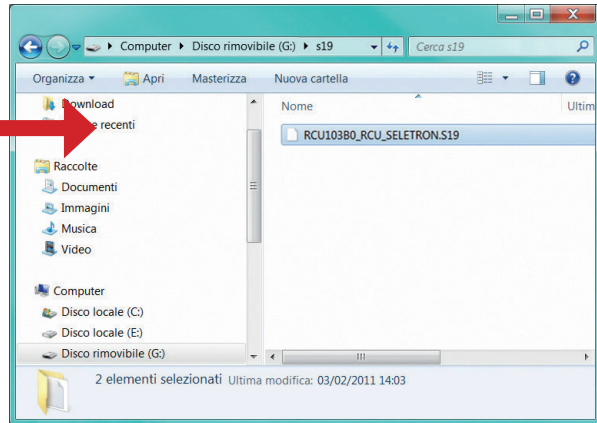
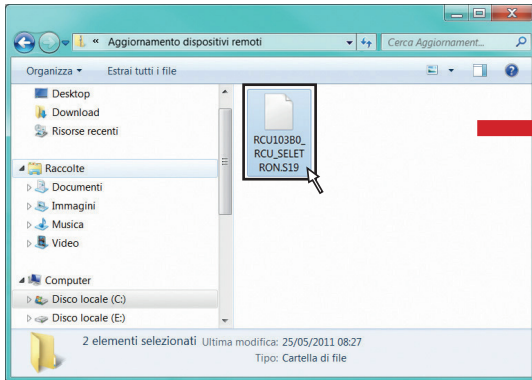


Fig. 295

FORTSÄTTER

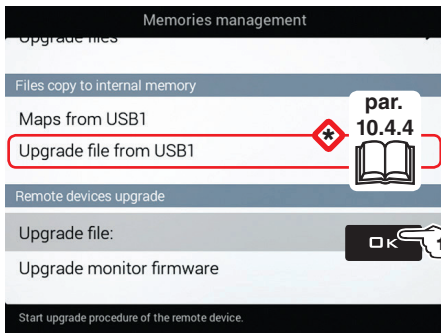


Fig. 296



Gå till listan över uppdateringar genom default i interminnet (steg 1 och 2).  
**OM DEN ÖNSKADE FILEN INTE ÄR TILLGÄNGLIG**, ladda ner uppdateringen på [www.aragnet.com](http://www.aragnet.com) under "download" och kopiera uppdateringsfilen till enhetens interminnet (funktionen finns på sidan), par. 10.4.4.

**KÖR UPPDATERINGEN:**

**1** Välj menyn **Upgrade file** och tryck **OK**.

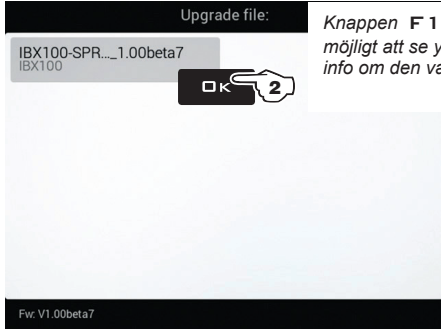
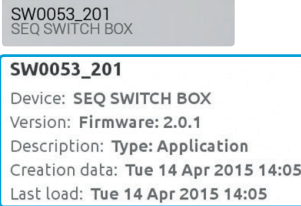


Fig. 297

Knappen **F1** gör det möjligt att se ytterligare info om den valda filen.



**Exempel:**



**2** Bläddra genom listan: välj den önskade filen från listan (Fig. 297) och tryck **OK**. Tillgängliga uppdateringar:

- IBX100 Aragnet Sprayer (för ECU med vattenkontroller)
- IBX100 Hydraulic Arag (för ECU med hydrauliska kontroller)
- SWITCHBOX (för "Standard" kontrollpanel)
- SEQ SWITCHBOX (för sekventiell kontrollpanel)
- SELETRON (för "seletron"-ventil)
- JOYSTICK (för joystick "Explorer")

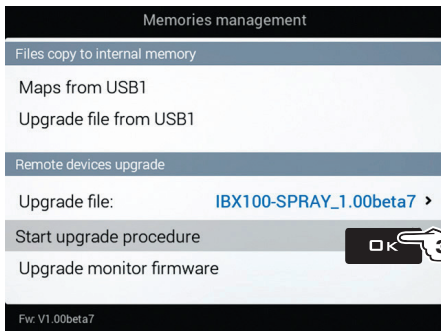


Fig. 298



Fig. 299

**3** Välj nu

**Start upgrade procedure** (Fig. 298) och tryck **OK**.

Följ instruktionerna på displayen och starta installeringen (Fig. 299).



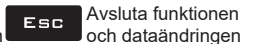
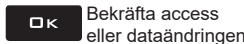
Fig. 300

**4** När meddelandet i Fig. 300 visas är uppgraderingen färdig.

Tryck **OK**.



Öka /minska data



När båda minnena är tillgängliga, använd USB-minnet för att utbyta arbetsdata och systemuppdateringar. Det här gäller inte för datorer som ENDAST har en läsare för SD-kort.  
De följande paragraferna ger ett exempel på hur man använder USB-minnet: proceduren är identisk med ett SD-kort.

**Uppgradera firmware**

Gör det möjligt att uppdatera datorns firmware.



Fig. 301

Före man startar proceduren, kopiera uppgraderingsfilerna till USB-minnet.

- Sätt in USB-minnet i en USB-läsare och anslut den till datorn. Fönstret till höger syns: **Open folder to view the files.**
- Innehållsfönstret för USB-minnet öppnas.

- Välj uppgraderingsfilen och släpp den på USB-minnets "explorer"-fönster.

**WARNING: spara filen i USB-minnets huvudkatalog annars kan inte datorn läsa den.**

Beroende på vilken enhet som skall uppdateras kan uppdateringsinnehållet bestå av en eller flera filer. Kopiera alltid alla filer som visas.

*Exempel 1*

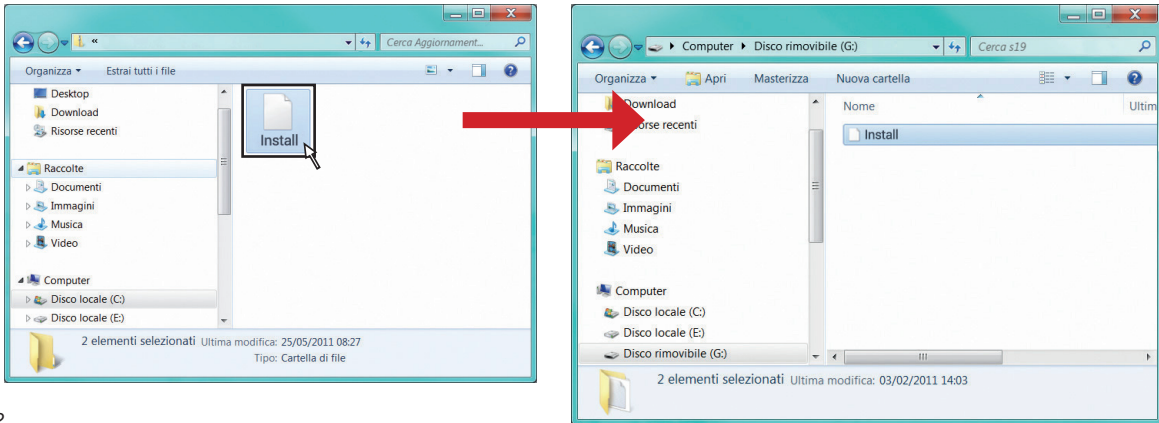


Fig. 302

*Exempel 2*

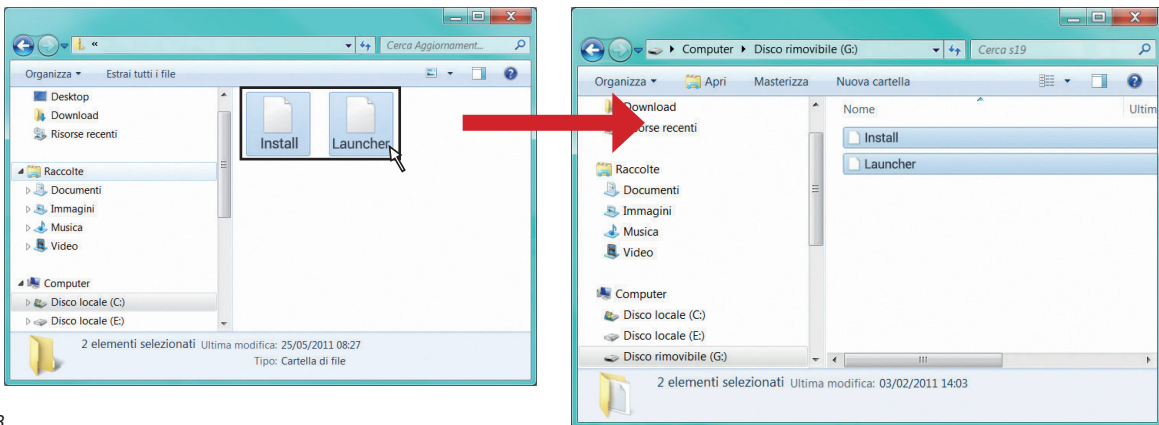


Fig. 303

FORTSÄTTER >>>



> > • Uppgradera datorns firmware

- Sätt in USB-minnet i dess port på datorn.

**KÖR UPPDATERINGEN:**

- 1 Välj **Upgrade monitor firmware** (Fig. 304) och tryck **OK**. Meddelandet i Fig. 305 visas när processen är avslutad.
- 2 Ta ut USB-minnet från datorn och starta sen om datorn.

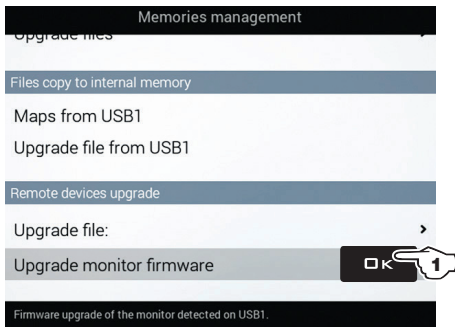


Fig. 304

Please reboot device to proceed with the upgrade...

Fig. 305

**OM DU VÄLJER UPPDATERINGSFUNKTIONEN ÄR SYSTEMET FÖRINSTÄLLT PÅ ATT BEHÅLLA DEN TIDIGARE INSTÄLLDA KONFIGURATIONEN. BEROENDE AV HUR KRITISK UPPDATERINGEN ÄR FINNS DET FALL NÄR INSTALLERINGEN KAN HELT RADERA ALLA INSTÄLLNINGAR OCH DE SPARADE FILERNA. SE FILEN "README", SOM FINNS PÅ INSTRUKTIONS-CD:N, FÖR VIDARE DETALJER I DENNA FRÅGA.**

När datorn är på kommer den att kontrollera datan och börja installeringen.

**VARNING: STÄNG INTE AV DATORN OCH BRYT INTE STRÖMMEN UNDER FÖLJANDE STEG!**

När installeringen är färdig startar datorn automatiskt om.

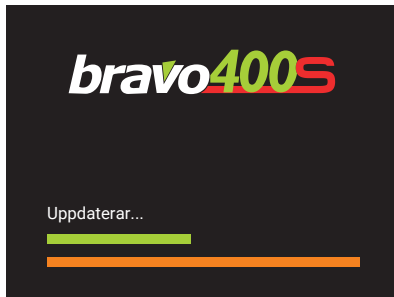


Fig. 306



Fig. 307

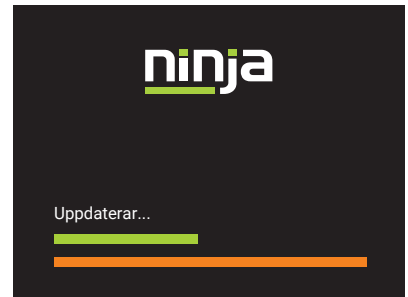


Fig. 308

Om det är nödvändigt, kan man **TVINGA FRAM EN KOMPLETT RADERING** av alla inställningar och alla sparade filer. När uppdateringen pågår och innan den är avslutad (innan de färgade staplarna når den högra änden) är det nödvändigt att trycka en gång på knappen **F3**: ett meddelande syns som talar om att en komplett radering är aktiverad och att systemet kommer bli helt nollställt vid slutet av uppdateringen.



Fig. 309

För att **AVBRYTA FULLSTÄNDIG RADERING**, tryck igen **F3** innan slutet av uppdateringen: meddelandet visas och systemet kommer att uppdateras utan att all data raderas: meddelandet "komplett radering avaktiverad" visas och systemet uppdateras utan att all data raderas.



Fig. 310



**10.5**  
**F5 Återuppta arbete**

Aktiverar proceduren för att återuppta ett tidigare sparat arbete.

- 1 Tryck **F5** för att återuppta ett tidigare arbete från listan över sparade arbeten.  
Som för funktionen **New job** (par. 10.3), om det nuvarande arbetet inte sparats ännu kommer datorn att föreslå användaren att göra så.
- 2 Välj arbete från listan (Fig. 311) och tryck **OK** för att bekräfta valet.
- 2a När ett "gammalt" arbete återupptas ger datorn vägledning genom att återställa de förhållanden som var aktiva när sparandet skedde. Om skärmen **Loading options** aktiveras (se par. 5.6.9), är det möjligt att välja vilken information som skall laddas (Fig. 312).
- 3 Kontrollera **Spraying settings** i Fig. 313; modifiera inställningarna om så behövs.
- 4 Välj och tryck **OK** för att komma till vägledningsläge.
- 5 Gör arbetet färdigt (Fig. 314).

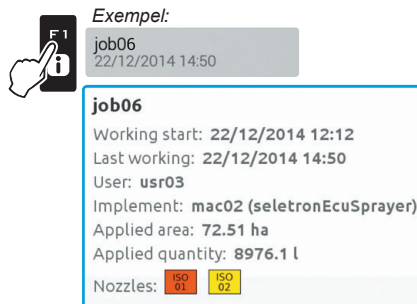
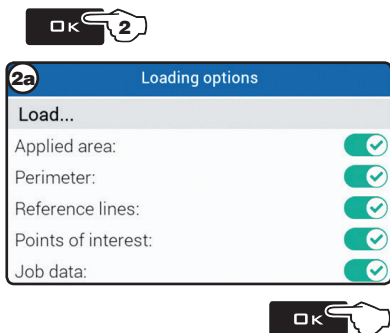


Fig. 311

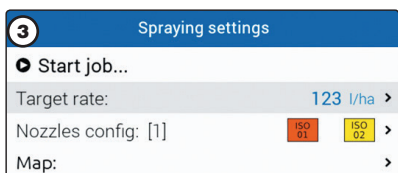


På den här skärmen är det möjligt att aktivera eller avaktivera informationen som finns i minnet sedan du sist sparade.

Värde aktiverat Värde avaktiverat

- Välj, en efter en, parametrarna som visas i listan och starta installationen:
- **Applied area** om man avaktiverar den här parametern nollställs räknaren.
- **Perimeter** om man avaktiverar den här parametern nollställs arealberäknings-räknaren.
- **Reference lines**
- **Points of interest (POI)**
- **Job data** om man avaktiverar den här parametern nollställs alla räknare; när man laddar ett nytt arbete sparas ny starttid och nytt startdatum.

Fig. 312



- Välj **Start job...** och tryck **OK** för att gå till **Spraying settings**.

Fig. 313

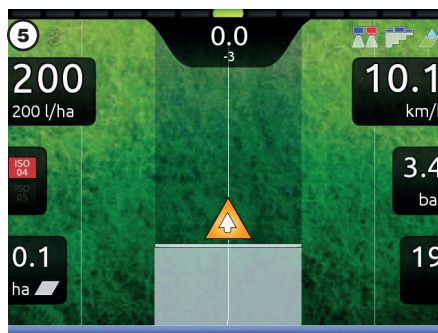


Fig. 314

FORTSÄTTER "F6 Info / Alarm" på sidan 94 >>>



10.6  
F5 Återuppta arbete

Aktiverar proceduren för att återuppta ett tidigare sparad arbete.

1 Tryck **F5** för att återuppta ett tidigare arbete, från listan med sparade arbeten.

Som för funktionen **New job** (par. 10.3), om det nuvarande arbetet ännu inte sparats föreslår datorm att så görs.

2 Välj arbete bland de på listan (Fig. 319) och tryck **OK** för att bekräfta valet.

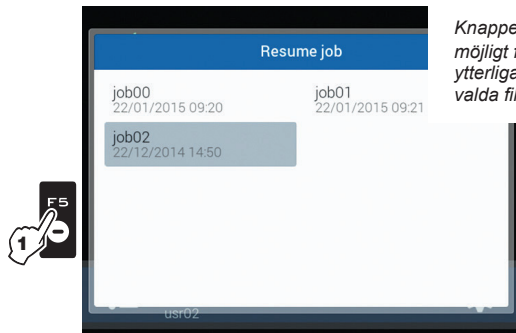
2a När ett "gammalt" arbete återupptas ger datorn vägledning genom att återställa de förhållanden som var aktiva när sparandet skedde.

Om skärmen **Loading options** aktiveras (se par. 5.6.9), är det möjligt att välja vilken information som skall laddas (Fig. 320).

3 Kontrollera **Spraying settings** i Fig. 315; modifiera inställningarna om så behövs.

4 Välj  och tryck **OK** för att gå till vägledningsläget.

5 Gör arbetet färdigt (Fig. 316).



Knappen **F1** gör det möjligt för dig att se ytterligare info om den valda filen.

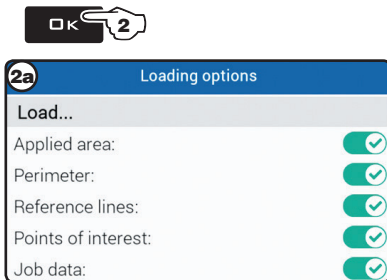


Exempel:

job06  
22/12/2014 14:50

**job06**  
Working start: 22/12/2014 12:12  
Last working: 22/12/2014 14:50  
User: usr03  
Implement: mac02 (seletronEcuSprayer)  
Applied area: 72.51 ha  
Applied quantity: 8976.1 l  
Nozzles: ISO 01

Fig. 315



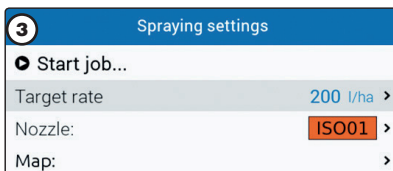
På den här skärmen är det möjligt att aktivera/avaktivera information som finns i minnet sedan du sist sparade..

( Värde aktiverat  Värde avaktiverat)

- Välj, en efter en, parametrarna som visas i listan och starta installationen:

- **Applied area** om man avaktiverar denna parameter nollställs räknaren.
- **Perimeter** om man avaktiverar denna parameter nollställs arealberäknings-räknaren.
- **Reference lines**
- **Points of interest (POI)**
- **Job data** om man avaktiverar denna parameter nollställs alla räknare; när man laddar ett arbete sparas ett nytt startdatum och en ny starttid.

Fig. 316



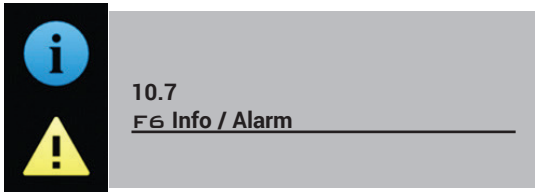
- Välj **Start job...** och tryck **OK** för att gå till **Spraying settings**.

Fig. 317



Fig. 318

FORTSÄTTER "F6 Info / Alarm" på sidan 94 >>>



Visar arbetsinfo/alarm.

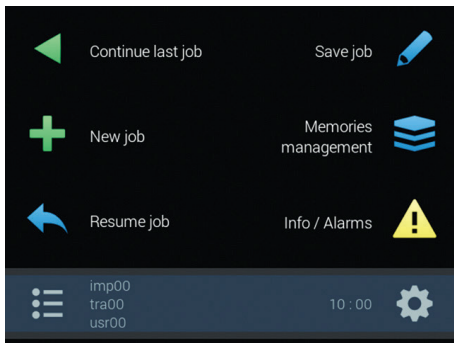


Fig. 319

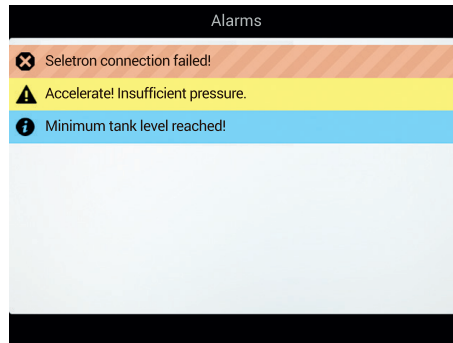
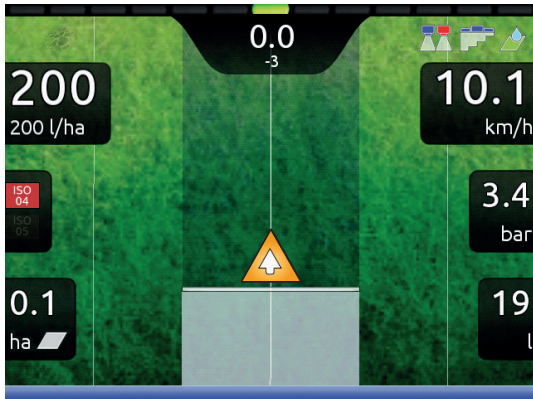


Fig. 320

**1** Tryck **F6** för att se menyn **Info / Alarms** (Fig. 320). Den här skärmen ger en översikt över aktiva meddelanden till operatören, rangordnade efter betydelse som **Critical alarms**, **Low priority alarms** och **Info**.

11 ARBETSMENY (JOB MENU)



För att nå arbetsmenyn, starta ett arbete (**New job, Resume job, Continue last job**, kap. 10 "Home"-menyn); på vägledningsskärmen tryck **MENU**.

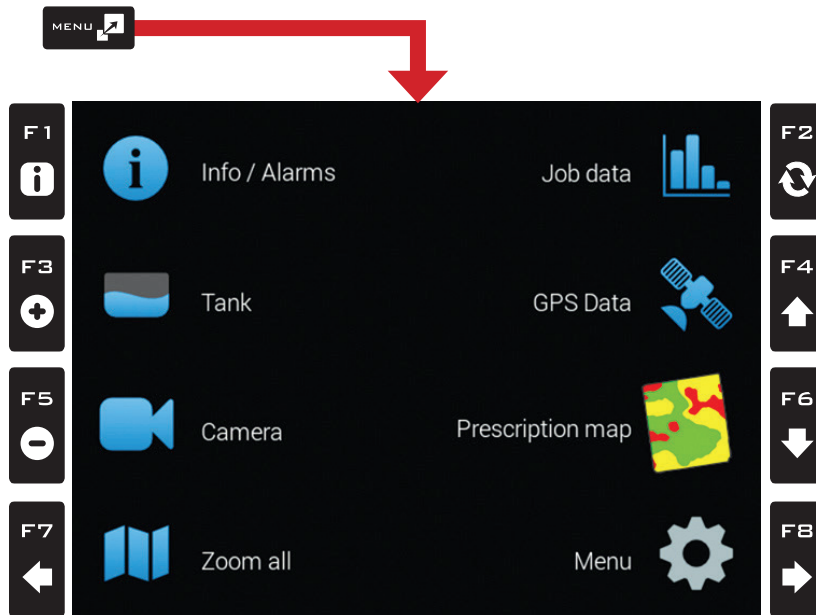

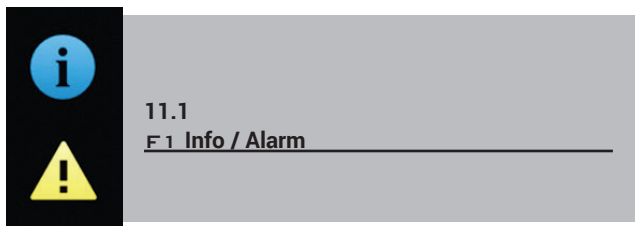


Fig. 321

Tabellen visar alla menypunkter och korresponderande tangenter.

Par.	Icon	Function Key	Label	Description
11.1	 	F1	Info / Alarms	Visar arbetsinformation / alarm
11.4		F3	Tank	Styrning av tankpåfyllning
11.6		F5	Camera	Visar bilder från anslutna kameror
11.8		F7	Zoom all	Översikt över fältet under sprutning

Par.	Icon	Function Key	Label	Description
11.2		F2	Job data	Visar arbetsdata
11.5		F4	GPS Data	Visar GPS-data
11.7		F6	Prescription map	Översikt över beskrivningskartan som används
11.9		F8	Menu	Arbetsinställningsmeny



1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.

2 Tryck **F1** för att se menyn **Info / Alarms** (Fig. 323).

Den här skärmen ger en översikt över de aktiva meddelandena till operatören, rangordnade efter betydelse som **Critical alarms**, **Low priority alarms** och **Info**.

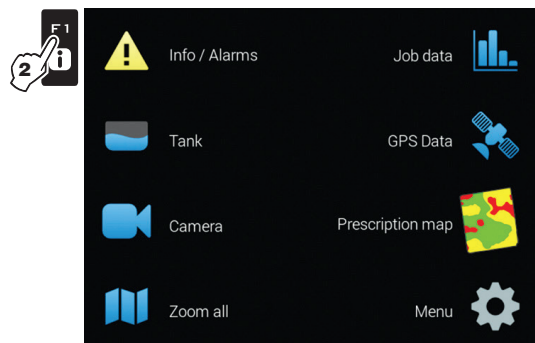


Fig. 322

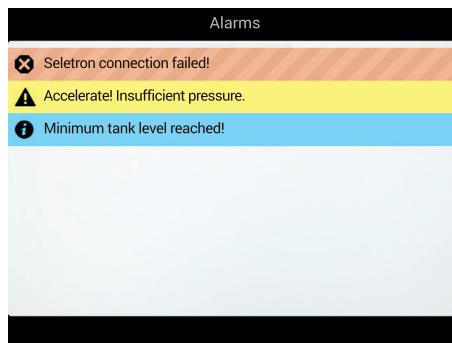


Fig. 323

11.2  
F2 Arbetsdata

Visar arbetsdata.



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.
- 2 Tryck **F2** för att se arbetsdata (Fig. 325 och Fig. 326).
- 3 Tryck **F4** / **F6** för att bläddra mellan data.

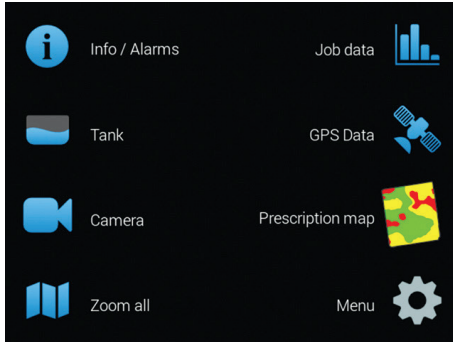


Fig. 324



Data och måtenheter som visas, listas i par. 14.1.

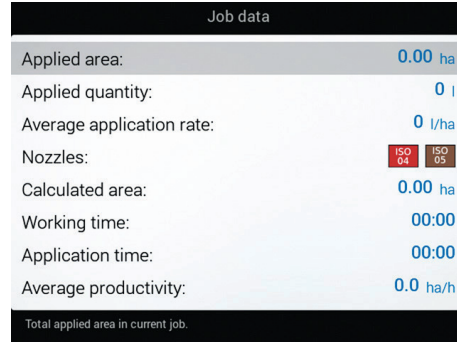


Fig. 325



Fig. 326

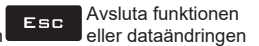
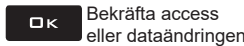


En beskrivning av den valda datan visas på nedre delen av displayen.

FORTSÄTTER "F3 Tanken" på sidan 99 >>>



Öka /minska data



Par. 1.4



11.3

F2 Arbetsdata

Visar arbetsdata.



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.
- 2 Tryck **F2** för att se arbetsdata (Fig. 328 och Fig. 329).
- 3 Tryck **F4 / F6** för att bläddra mellan data.

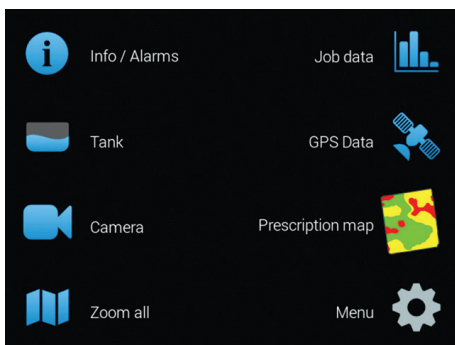


Fig. 327

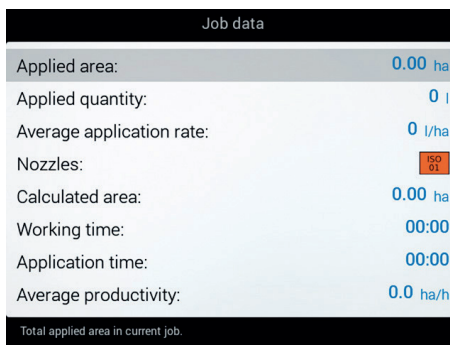


Fig. 328



Data och mätenheter som visas, listas i par. 16.1.

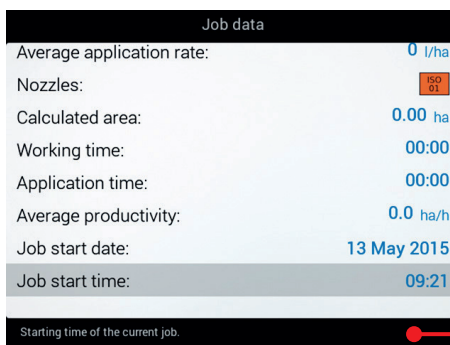


Fig. 329

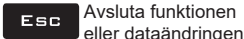
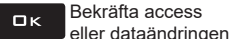


En beskrivning av den valda datan visas på nedre delen av displayen.

FORTSÄTTER "F3 Tanken" på sidan 99 >>>



Öka /minska data

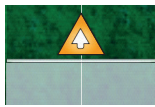


Par. 1.4



11.4  
F3 Tanken

Styr påfyllningen av tanken.  
Styrningsläget ändras efter vilka enhetsinställningar som gjorts för tanknivå-läsningen (Grundläggande inställningar, kap. 4).



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.
- 2 Tryck **F3** för att se menyn **Tank** (Fig. 331).

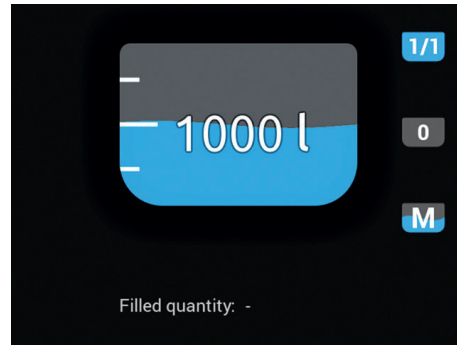


Fig. 330

Fig. 331

• **TANKNIVÅ-STATUS: NIVÅSENSOR**

Datorn visar den verkliga mängden vätska i tanken, uppmätt av nivåsensorn.

• **TANKNIVÅ-STATUS: MANUELL / PÅFYLLNINGS-FLÖDESMÄTARE**

Datorn beräknar mängden vätska i tanken (genom att behandla arbetsdata), och gör det möjligt att aktivera flera manuella procedurer:

- Fullständig påfyllning efter tankens kapacitet (Fig. 332)
- Nollställning av nivån (Fig. 333)
- Manuell inställning av påfyllningsmängd (Fig. 334)

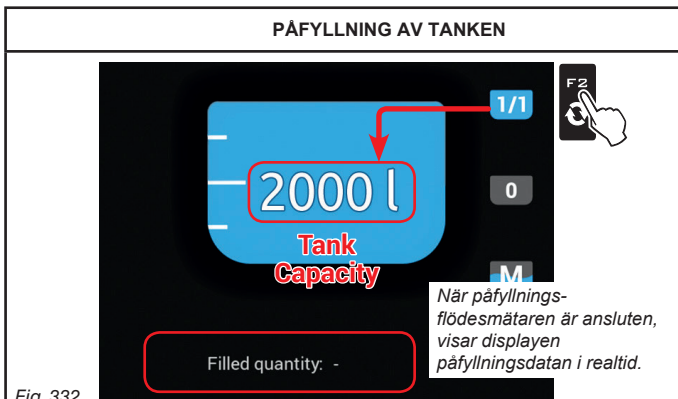


Fig. 332

Tryck **F2** för att ställa in tanknivån på maximivärdet.  
Displayen visar tanken som full: dess totala kapacitet har blivit inställd i samband med den avancerade installeringen (par. 5.1.12).

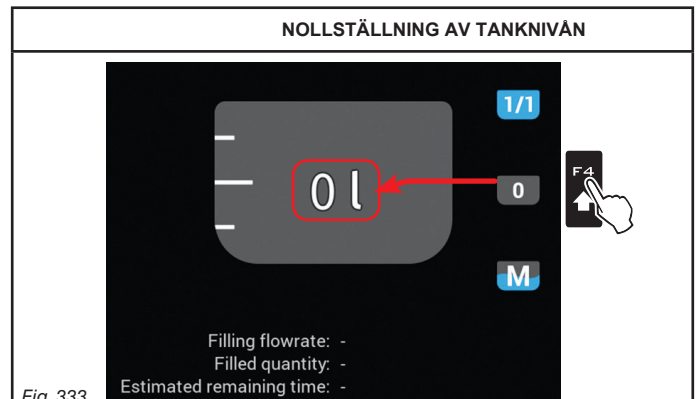


Fig. 333

Tryck **F4** för att ställa in tanknivån på noll. Displayen visar tanken som tom.

MANUELL INSTÄLLNING AV PÅFYLLD KVANTITET

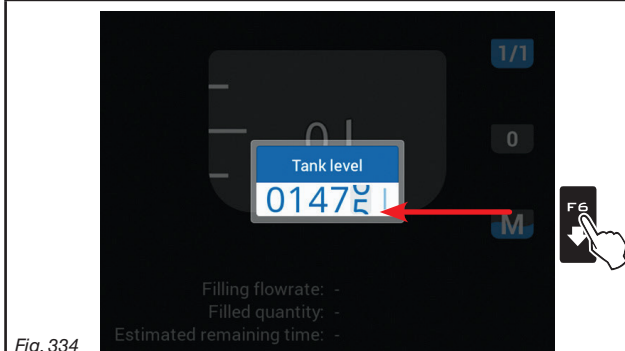


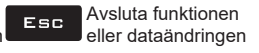
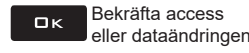
Fig. 334

- Tryck **F6** för att ställa in mängden vätska som fyllts på i tanken.
- Ställ in värdet och bekräfta.  
Displayen visar den tanknivå som nåtts.

Det är inte möjligt att ställa in värden högre än tankens totala kapacitet.



Öka/minska data



11.5  
F4 GPS-data

Visar GPS-data



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.
- 2 Tryck **F4** för att se menyn **GPS Data** Fig. 336). Den här skärmen visar datan som sänds till GPS-mottagaren.



Fig. 335

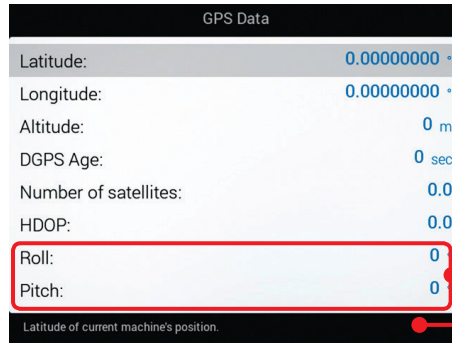


Fig. 336

Endast för GPS-mottagarna Smart-Ag Tilt och Smart 6T:s modeller (se ARAG: katalog.)

En beskrivning av den valda datan visas på nedre delen av displayen.

F1 Mata in valt tecken

F2 Radera valt tecken

F7 F8 Bläddra (VÄNSTER/HÖGER)

F4 F6 Bläddra (UPP / NER)

Öka /minska data

OK Bekräfta access eller dataändringen

ESC Avsluta funktionen eller dataändringen



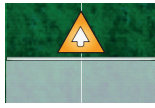
Par. 1.4



11.6

F5 Kamera

Visar bilder från anslutna kameror



1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.

2 Tryck **F5** för att se menyn **Camera** (Fig. 338).

Genom att ansluta en eller flera videokameror är det möjligt att övervaka arbetsytorna och samtidigt se sprutdata.



Aktivera kamera under den avancerade inställningen (par. 5.5.1).

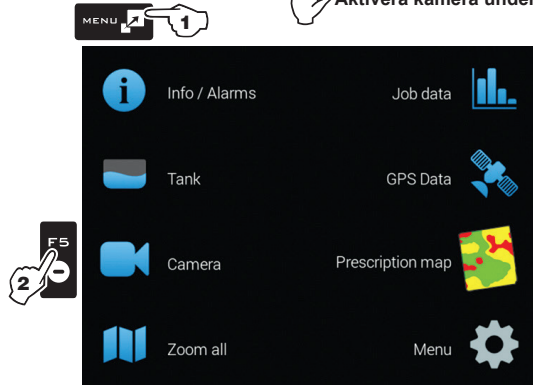


Fig. 337

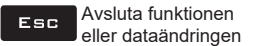
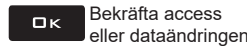


Fig. 338

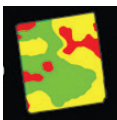
F2 Växla sikten mellan de två videokamerorna.  
F7 Välj arbetsdata som visas på VÄNSTRA sidan av skärmen.  
F8 Välj arbetsdata som visas på HÖGRA sidan av skärmen.



Öka /minska data



Par. 1.4



11.7  
F6 Beskrivningskarta

Översikt över beskrivningskartan som används.



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.
- 2 Tryck **F6** för att se menyn **Prescription map** (Fig. 340).

Från den här skärmen är det möjligt att se data från beskrivningskartan under sprutning och att kontrollera maskinens position på kartan.

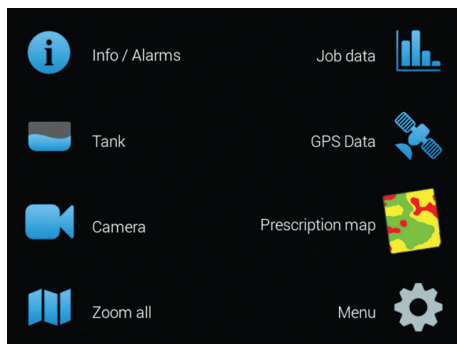


Fig. 339

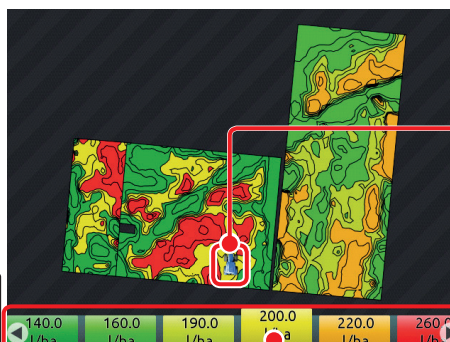


Fig. 340

- F7 Bläddra mellan doseringsvärden till VÄNSTER.
- F8 Bläddra mellan doseringsvärden till HÖGER.



**Symbolen för doseringsvärde:**  
Den markerade rutan visar doseringen för maskinens nuvarande position.

F1 Mata in valt tecken

F2 Radera valt tecken

F7 F8 Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)

F4 F6 Bläddra (UPP / NER)

Öka /minska data

OK Bekräfta access eller dataändringen

ESC Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4



11.8

F7 Zooma in allt

Översikt över fältet under sprutning



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.
- 2 Tryck **F7** för att se menyn **Zoom all** (Fig. 342).

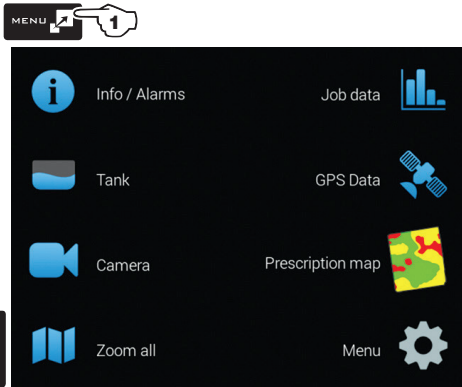


Fig. 341

INDIKATORER OCH INTRESSANTA PUNKTER PÅ FÄLTET

Punkt för arbetsuppehåll, aktiverad med funktionen "PAUSE" (par. 12.3.1).  
**På den här skärmen är det INTE möjligt att markera eller modifiera denna punkt.**

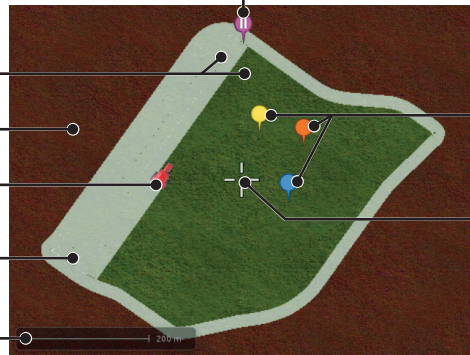
Yta inom fältets omkrets, funktionen "SURFACE" (par. 12.4)

Yta utanför fältets omkrets, funktionen "SURFACE" (par. 12.4)

Maskinens position

Besprutad yta

Skala



Intressanta punkter

Markör



Zoomjustering:  
**F3 (+)** zooma in,  
**F5 (-)** zooma ut

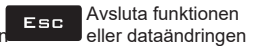
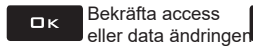
▲ Visar maskinens position utanför det visade området.

Fig. 342

FORTSÄTTER



Öka /minska data



Par. 1.4

MARKERA INTRESSANTA PUNKTER

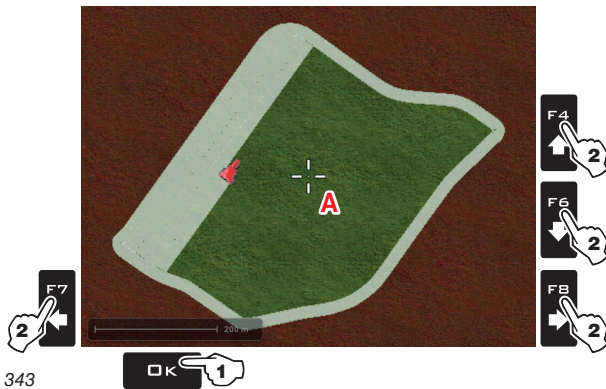


Fig. 343

De speciella intressepunkterna kan memoreras med denna procedur eller med den specifika funktionen, se par. 12.3.2. Det är möjligt att markera fler punkter.

På den här skärmen är det möjligt att memorera en punkt på fältet även om traktorn är på en annan position:

1 På skärmen fältöversikt (Fig. 343) tryck **OK**.

Markören **A** visas.

2 Tryck **F4 / F6 / F7 / F8** för att flytta markören till exakt den punkt som skall markeras.

3 Tryck **OK** (Fig. 344).

4 Tryck **F7 / F8** för att välja typ av markör.

5 Tryck **OK** för att bekräfta (Fig. 345).

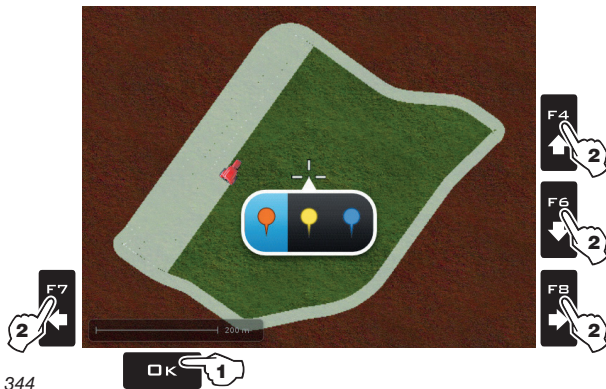


Fig. 344

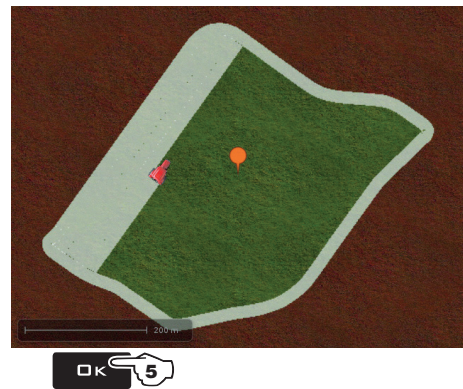


Fig. 345

RADERA INTRESSANTA PUNKTER

1 På skärmen fältöversikt (Fig. 346) tryck **OK**. Markören **A** visas.

2 Tryck **F4 / F6 / F7 / F8** för att flytta markören nära eller över den markerade punkten;

när punkten är vald, visas symbolen **★** i mitten av markören.

3 Tryck på **OK** två gånger för att radera (Fig. 347) / **ESC** för att avbryta.

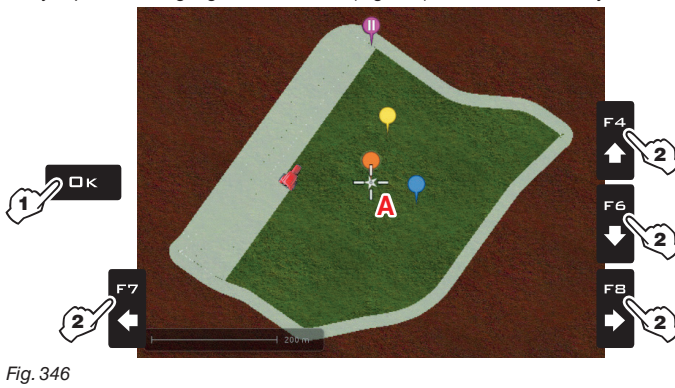


Fig. 346

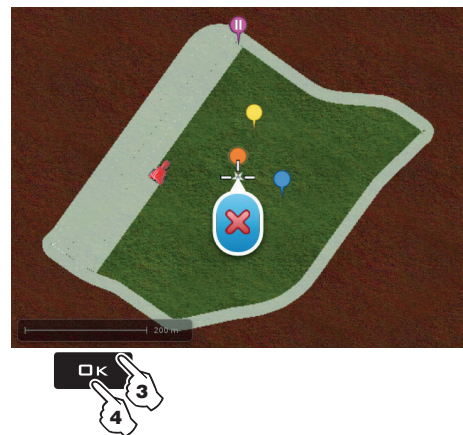
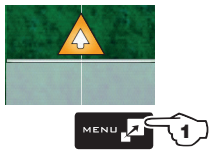


Fig. 347

**11.9**  
**F8 Meny**

Meny för arbetsinställningar.



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **MENU**.
- 2 Tryck **F8** för att se **Settings menu** (Fig. 349).



Fig. 348

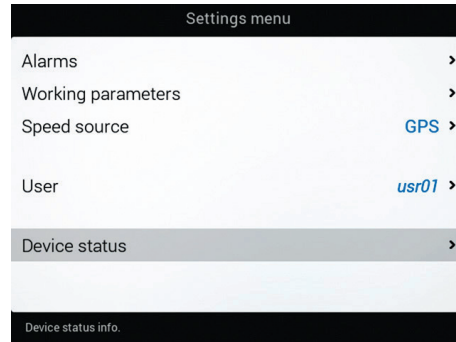


Fig. 349

På den här skärmen är det möjligt att nå flera olika menyer, som kan vara användbara under sprutning:

- **Alarms** (par. 5.1.13).
- **Working parameters** (par. 5.1.14).
- **Speed source** (par. 11.9.1).
- **User** (par. 5.6).
- **Device status** (par. 5.8).

**11.9.1 Hastighetsstatus**

Gör det möjligt att välja källa för hastighetsberäkning. Möjliga val:

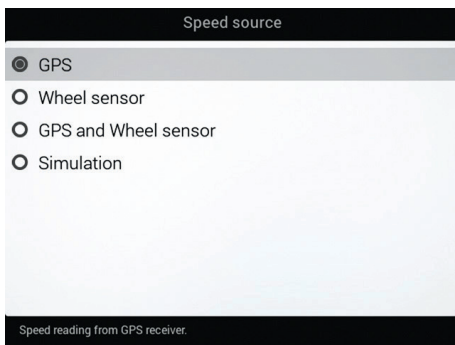


Fig. 350

**GPS**

Hastighetsinfo fås med GPS-mottagaren, som är ansluten direkt till datorn.

**Hjulsensor**

När detta val är aktiverat beräknas hastigheten på basis av de pulser som uppmäts av hastighetssensorn som är installerad på hjulet.

**! WARNING: vägledning och alla extrafunktioner (ytberäkning, upprätning etc.) är avaktiverat.**

Hjulkonstanten måste vara inskriven under inställningsproceduren (par. 5.1.10).

**GPS och hjulsensor**

När detta val är aktiverat använder datorn båda källorna:

- vägledningsinfo och extrafunktionerna är aktiva genom data som sänts av GPS-mottagaren;
- vätskemängden är justerad (par. 9.4) efter hastigheten, avläst av hjulsensorn.

**Simulation**

Gör det möjligt att aktivera hastighetssimulering för justeringstester även när maskinen står stilla.

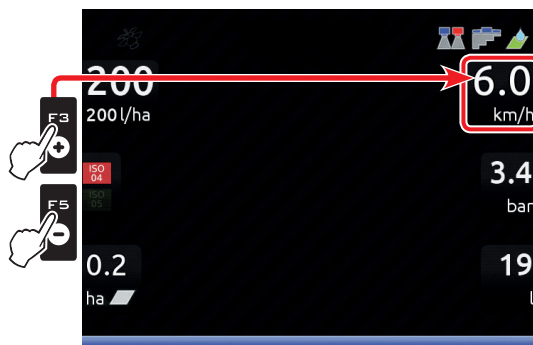


Fig. 351

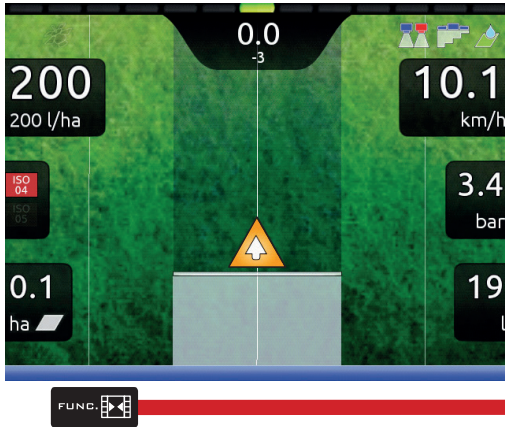
**SIMULATIONS-HASTIGHET**

Redigera simulationshastighet (DEF 6.0 km/h - 3.7 MPH):

**F3 (+)** ökar, **F5 (-)** minskar

**! WARNING: vägledningsinformation och alla extrafunktioner (ytberäkning, upprätning etc.) är inaktiverat.**

12 ARBETSFUNKTIONER



För att nå arbetsfunktioner, starta ett arbete (**New job, Resume job, Continue last job**, kap. 10 "Home"-menyn); På vägledningsskärmen, tryck **FUNC**.

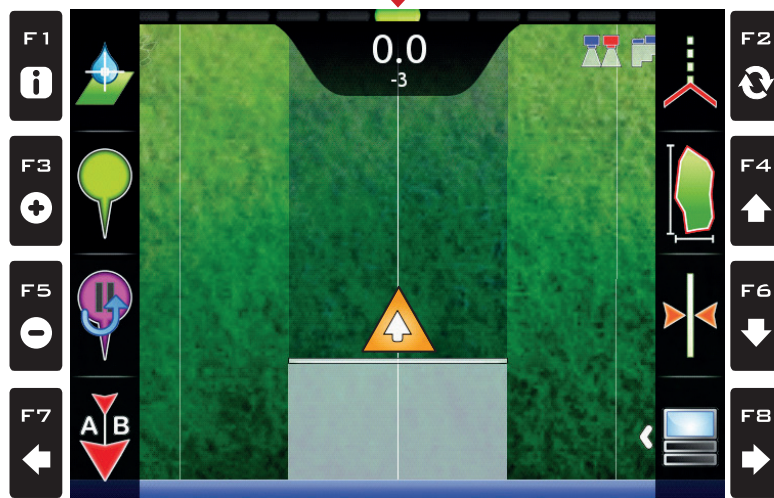


Fig. 352

Tabellen nedan listar tillgängliga arbetsfunktioner och de motsvarande funktionstangenterna ( otillgängliga funktioner visas i grått).

Par.		Par.			
12.1	F1	<b>Target rate</b> Ändra doseringen	12.2	F2	<b>Guidance mode</b> Välj vägledningsläge
12.3	F3	<b>Point marking</b> Grupperar markeringen av fler punkter	12.4	F4	<b>Surface</b> Beräkna fältets yta
	F1 Pause	Spara punkt där arbetet avslutades	12.6	F6	<b>Align</b> Anpassa till närmaste spår
12.5	F5	<b>Resume from pause</b> Vägledning för att återgå till där arbetet avslutades	12.8	F2	<b>Tractor themes</b>
12.7	F7	<b>New AB</b> Skapa ett nytt AB-spår		F4	<b>Spraying themes</b>
		F3/F5/F7		F6	<b>daytime/night-time display mode</b>
		Spara intressanta punkter		F8	<b>2D / 3D display mode</b>

F1 Mata in valt tecken	F2 Radera valt tecken	F7  F8 Bläddra (UPP / NER)	F4  F6 Bläddra (UPP / NER)	Öka /minska data	OK Bekräfta access eller dataändringen	ESC Avsluta funktionen eller dataändringen	Par. 1.4
------------------------	-----------------------	----------------------------	----------------------------	------------------	--	--	----------



**12.1 F 1 Dosering**

Ändra sprutdoseringen.



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **F 1** för att aktivera funktionen.
- 3 Ändra doseringsvärdet för arbetet (Fig. 354).
- 4 Bekräfta data.

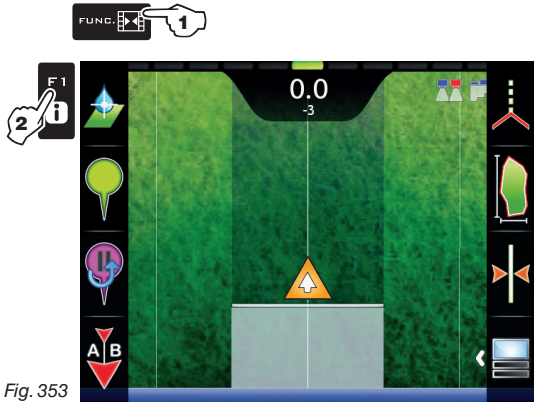


Fig. 353



Fig. 354

**F1** Mata in valt tecken

**F2** Radera valt tecken

**F7** **F8** Bläddra (VÄNSTER/HÖGER)

**F4** **F6** Bläddra (UPP/NER)

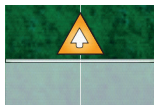
Öka/minsta data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen

**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen

12.2 F2 Vägledningsläge (Guidance mode)

Väljer vägledningsläge:



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC**.
  - 2 Tryck **F2** för att aktivera funktionen.
  - 3 Välj ett vägledningsläge (Fig. 356): tryck **F4** och **F6** för att flytta mellan de tillgängliga punkterna.
- (A - Rakt vägledningsläge, B - Kurvigt vägledningsläge, C - Pivotläge eller D - Fritt vägledningsläge)
- 4 Bekräfta val.

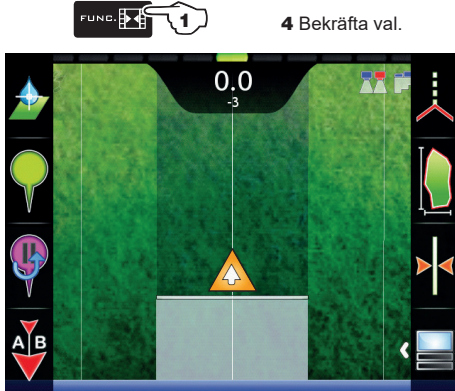


Fig. 355

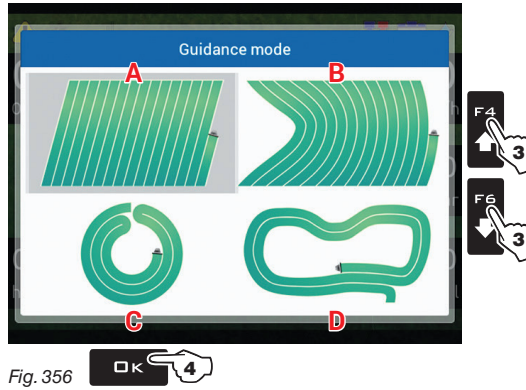


Fig. 356

**A - RAKT VÄGLEDNINGSLÄGE**

Fig. 357

Spåren som visas på displayen fungerar som en vägledningsreferens. De är helt raka och parallella med referenslinjen som förenar de tidigare markerade punkterna A och B. Vid skapandet av referensspåret kommer varje avvikelse från den raka linjen mellan A och B att ignoreras.

**B - KURVIGT VÄGLEDNINGSLÄGE**

Fig. 358

Spåren uppträdande på displayen, som kommer att fungera som vägledningsreferens, inkluderar bitar som inte är raka, men inte sådana med skarpa svängar (Fig. 359). Kursen mellan A och B kommer att sparas och datorn skapar jämnt fördelade spår.

**C - PIVOT-LÄGE**

Fig. 360

Speciellt läge för besprutning av fält med rörliga pivoter. Den cirkulära kursen mellan A och B memoreras och datorn skapar koncentriska, jämnt fördelade spår.

**D - FRITT VÄGLEDNINGSLÄGE**

Fig. 361

Ingen vägledningsreferens visas på displayen. Operatören kör fritt och kan kontrollera sprutområdet på displayen i realtid.



12.3  
F3 Markera punkter

Grupperar de möjliga valen för markering av intressepunkter.



Fig. 362

- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **F3**. En lista med val för att markera punkter uppträder (Fig. 362). Den korresponderande funktionen aktiveras genom att man trycker på valfri tangent.



12.3.1  
F1 Paus

Sparar punkt där arbetet avbröts. Punkten visas på displayen med symbolen .

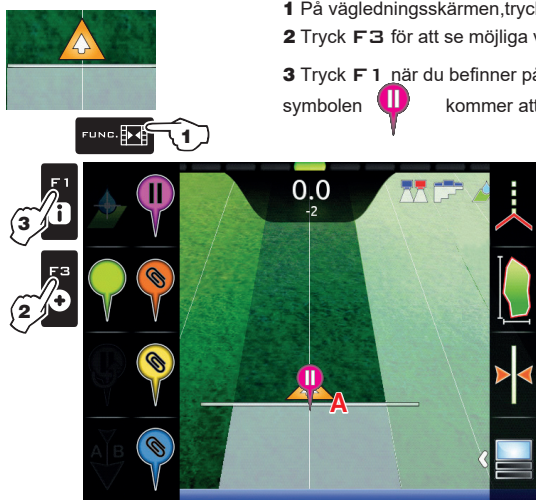


Fig. 363

- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **F3** för att se möjliga val.
- 3 Tryck **F1** när du befinner på en position som du vill spara (**A** i Fig. 363): symbolen kommer att placeras exakt på den punkten.

Datorn KAN BARA SPARA EN AVBROTTSPUNKT: varje gång du sparar en punkt raderas den tidigare.



12.3.2  
F3/F5/F7 Markera särskilda punkter

Sparar särskilt intressanta punkter. .  
 Särskilt intressanta punkter kan memoreras med denna procedur eller på skärmen Fältöversikt (par. 11.8). Det är möjligt att markera flera punkter.



Fig. 364

- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **F3** för att se möjliga val.
- 3 Tryck igen **F3** (eller **F5** eller **F7**) för att spara en intressepunkt (**B** i Fig. 365): symbolen som korresponderar med den tryckta tangenten visas exakt på den punkten:

F3 för punkt ; F5 för punkt ; F7 för punkt .

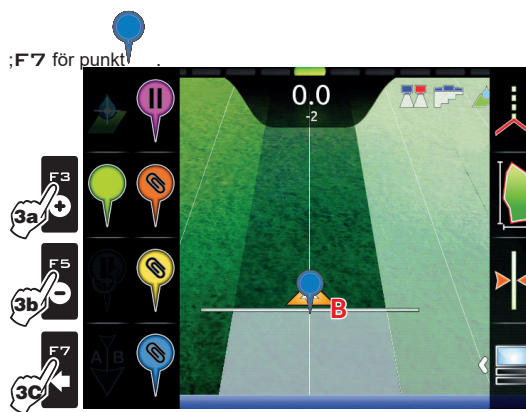


Fig. 365

12.4 F4 Yta

Aktiverar proceduren för att beräkna fältytan genom att köra längs med dess ytterkant.



1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**

2 Tryck **F4** för att starta ytberäkningen (funksionslistan försvinner).

Följande meddelande visas: **Field edge side selection**, som uppmanar operatören att välja vilken av maskinens sidor som skall användas som referens för att mäta fältets yta.

3 Tryck **F3 (Vänster)** eller **F4 (Höger)**: en vit linje visas för att rita fältets ytterkant medan traktorn förflyttar sig (Fig. 367).



Fig. 366

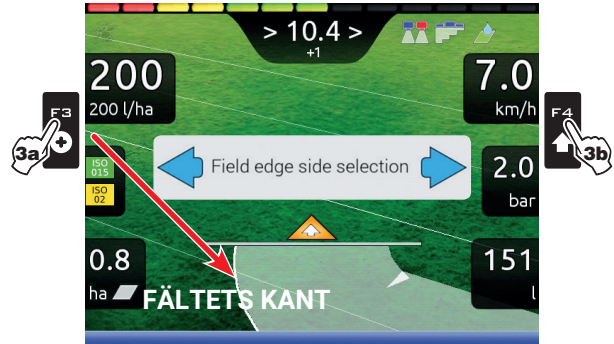


Fig. 367

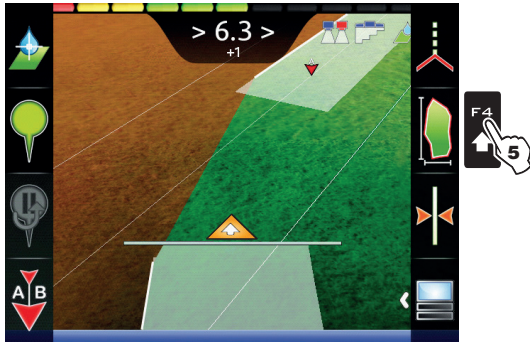


Fig. 368

4 Kör längs med fältets ytterkant eller ytterkanten av den yta du vill mäta. När du är nära punkten där beräkningen börjar, tryck **FUNC.** igen.

5 Tryck **F4** för att komplettera ytberäkningen (Fig. 368). Datorn kommer att förena start- och slutpunkter och beräkna ytan.

FÄLTETS YTTERKANT  
PÅ MASKINENS VÄNSTRA SIDA

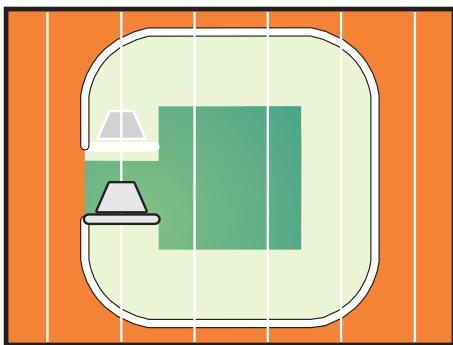


Fig. 369

FÄLTETS YTTERKANT  
PÅ MASKINENS HÖGRA SIDA

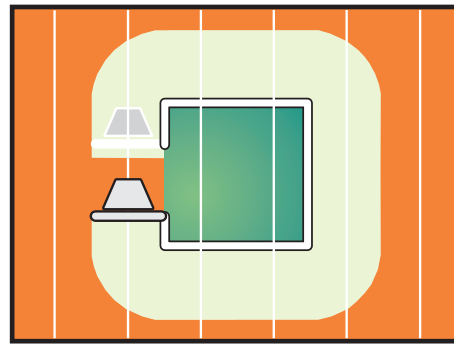


Fig. 370



Fältets ytterkant (vit linje) följer de yttersta sektionerna, höger alternativt vänster. När alla sektionventilerna är stängda startar fältkanten från rampens mitt.

**F1** Mata in valt tecken

**F2** Radera valt tecken

**F7** **F8** Bläddra VÄNSTER / HÖGER

**F4** **F6** Bläddra (UPP / NER)

Öka /minsk data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen

**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4



12.5 F5 Återuppta arbete efter paus

Vägledning för att återuppta arbete från avbrottspunkten, som tidigare sparats med funktionen "F1 Pause" (par. 12.3.1).



1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC**.

2 Tryck **F5** för vägledning och möjlighet att gå till proceduren för att återuppta arbete vid avbrottspunkten.

Den rödliga linjen **B** i Fig. 371 (som förbinder maskinens position med avbrottspunkten) visar riktningen som skall följas för att nå punkten markerad som **A**. Displayen visar med denna linje distansen mellan din position och avbrottspunkten (**C** i Fig. 371).

3 Fortsätt kör och se till att distansen minskar: du närmar dig avbrottspunkten.

När du är nära kan du se den på displayen.

4 När du har nått positionen, när värdet av distansen "noll" (Fig. 372): tryck **OK** eller **ESC** för att avsluta proceduren.



Fig. 371

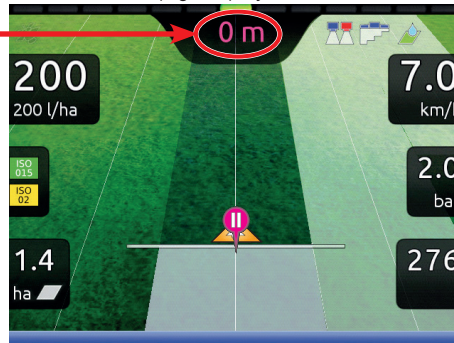


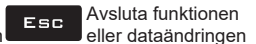
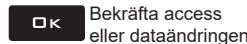
Fig. 372

**OK** datorn går tillbaka till att visa vägledningsinfo för arbetet och symbolen raderas.

**ESC** datorn går tillbaka till att visa vägledningsinfo för arbetet men symbolen sparas.



Öka/minska data



Par. 1.4



12.6 F6 Upprättning

Flyttar det närmaste referensspåret, anpassar det till maskinens position.  
Den här funktionen är användbar när du behöver justera maskinens riktning under rak färd (till exempel för majs och sockerrör).



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **F6** för att anpassa till den nuvarande positionen.

Det närmaste referensspåret (A i Fig. 373) flyttas och blir i linje med traktorns mitt: alla andra referensspår flyttas därefter. Efter korrigeringen, avvikelsevärde **>2.0>** (B) blir **0.0**.



Fig. 373



Fig. 374

När den här funktionen använts är det inte längre möjligt att återställa det ursprungliga referensspåret.

F1 Mata in valt tecken

F2 Radera valt tecken

F7 F8 Bläddra (VÄNSTER/HÖGER)

F4 F6 Bläddra (UPP/NER)

Öka /minska data

OK Bekräfta access eller dataändringen

ESC Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4



12.7 F7 Nytt AB

Sparar två punkter A och B på fältet, som datorn använder för att rita en linje som fungerar som referensspår (**T0**, Fig. 377) för det nuvarande arbetet.

- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Kör längs sträckan som du vill använda som referens för arbetet.  
Tryck **F7** för att aktivera funktionen: frågan **Mark A?** uppträder på displayen (Fig. 375).
- 3 Tryck **OK**. Displayen visar meddelandet **Drive!** (Fig. 376).
- 4 Fortsätt kör, när du nått minimiavståndet (30 m / 95.5 ft), kommer frågan **Mark B?** Tryck **OK**.

Referensspåret **T0** och alla andra spår som skall följas under arbetet framträder på skärmen (Fig. 377).  
 Vi rekommenderar att du markerar punkterna **A** och **B** medan maskinen är i rörelse, vid båda ändarna av en rak linje så lång som möjligt: ju längre linjen markerad med punkterna **A** och **B** är, desto mindre eventuella fel orsakade av maskinens avvikelser från spåret.

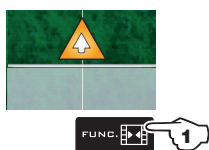


Fig. 375



Fig. 376

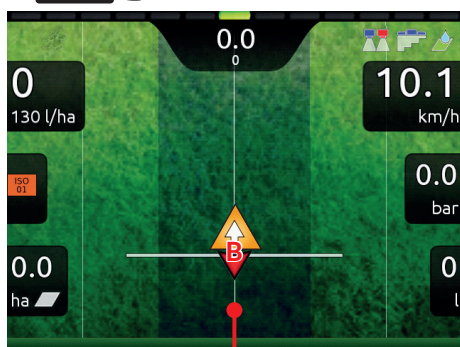


Fig. 377

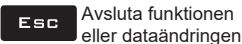
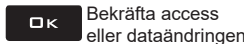
När den här funktionen används raderar datorn det tidigare referensspåret **T0** (om sådant finns) och uppmanar operatören att spara två NYA punkter **A** och **B** på fältet, vilket skapar ett NYTT referensspår.

**VARNING:**

Punkterna **A** och **B** kan markeras endast när maskinen är i rörelse. Det tidigare spåret **T0** kan inte återställas.



Öka /minska data



Par. 1.4

12.8 F8 Display

Gör det möjligt att välja olika displaylägen. Inkluderar olika funktioner:



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **F8**. En lista med val för displaylägen syns (Fig. 378). Om du trycker på en tangent aktiveras den motsvarande funktionen: **F2** ändrar traktor-teman (par.12.8.1); **F4** ändrar sprut-teman (par.12.8.2); **F6** ändrar mellan displayläge dagtid/nattetid (par.12.8.3); **F8** ändrar mellan 2D/3D-displayläge (par.12.8.4);

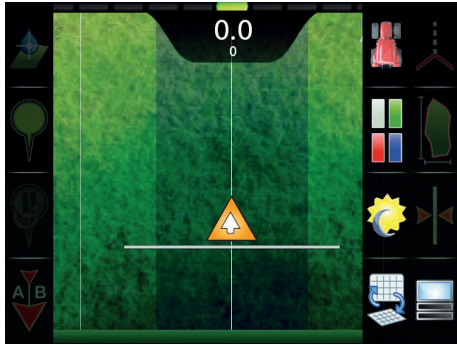


Fig. 378

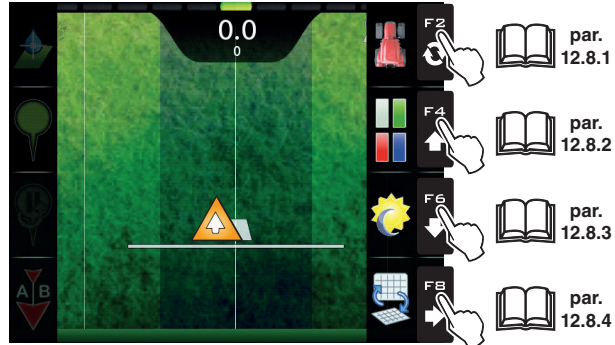


Fig. 379

12.8.1 F2 Traktor-teman



- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **F8** för att se möjliga val
- 3 Tryck **F2** i följd för att bläddra mellan traktor-teman.

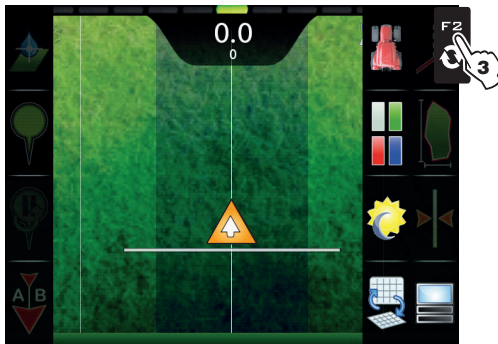


Fig. 380

TRAKTOR-TEMA 1 (DEFAULT)



TEMA 2



TEMA 3



TEMA 4



TEMA 5



**F1** Mata in valt tecken

**F2** Radera valt tecken

**F7** **F8** Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)

**F4** **F6** Bläddra (UPP / NER)

Öka /minska data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen

**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen



Par. 1.4



12.8.2 F4 Sprut-teman

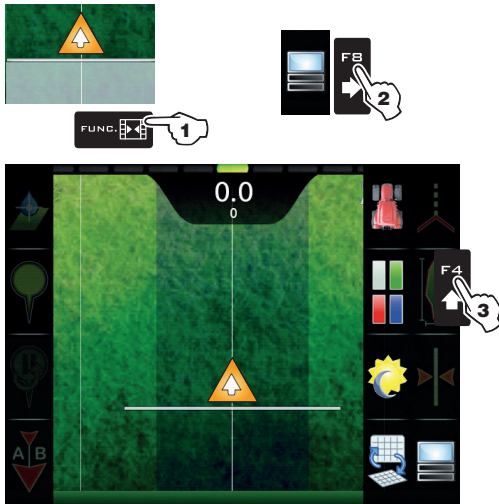


Fig. 381

- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **FB** för att se möjliga val.
- 3 Tryck **F4** i följd för att bläddra mellan färgkombinationer för sprutningen.

SPRUT-TEMA 1 (DEFAULT)



TEMA 2



TEMA 3



TEMA 4



TEMA 5



12.8.3 F6 Displayläge dagtid/natt

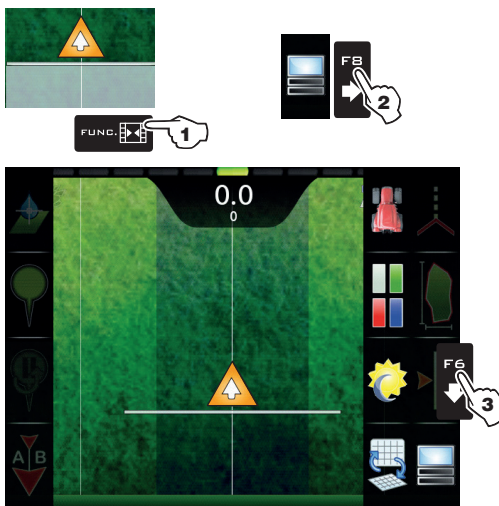
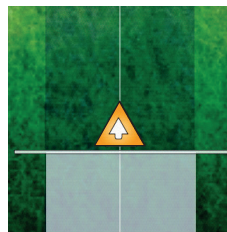


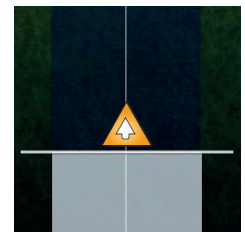
Fig. 382

- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **FB** för att se möjliga val.
- 3 Tryck **F6** i följd för att växla mellan displayläge dagtid/natttid.

DISPLAYLÄGE DAGTID (DEFAULT)



DISPLAYLÄGE NATT



12.8.4 FB 2D/3D displayläge

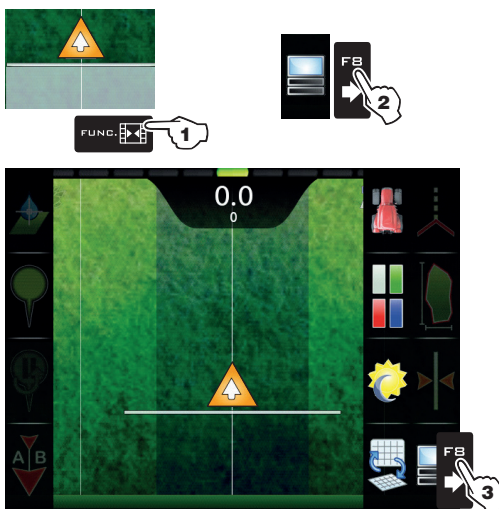
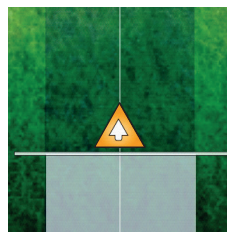


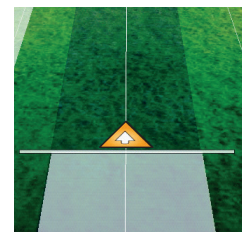
Fig. 383

- 1 På vägledningsskärmen, tryck **FUNC.**
- 2 Tryck **FB** för att se möjliga val.
- 3 Tryck **FB** i följd för att växla mellan displayläge 2D/3D.

2D DISPLAYLÄGE (DEFAULT)



3D DISPLAYLÄGE



**F1** Mata in valt tecken

**F2** Radera valt tecken

**F7** **FB** Bläddra (VÄNSTER / HÖGER)

**F4** **F6** Bläddra (UPP / NER)




Öka /minska data

**OK** Bekräfta access eller dataändringen




**ESC** Avsluta funktionen eller dataändringen



**13 UNDERHÅLL/DIAGNOSTIK/REPARATIONER**
**13.1 Felmeddelanden**

MEDDELANDEN PÅ DISPLAYEN	ORSAK	LÖSNING	ARBETSLÄGE
<b>Drive! Machine stopped</b>	Huvudkontrollen ON med maskinen stoppad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Starta maskinen</li> <li>• Sätt huvudkontrollen på OFF</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Connection to ECU not detected!</b>	Kommunikationsproblem mellan datorn och kontrollenheten (ECU).	• Kontrollera anslutningskablarna och kontakterna mellan datorn och kontrollenheten (se instruktionsmanualen)	--
	Kablarna är skadade	• Byt kablar	--
<b>GPS receiver not connected!</b>	Felaktig koppling mellan mottagare och dator	• Kontrollera anslutningen till mottagaren (se instruktionsmanualen)	--
	Mottagarens anslutningskabel är skadad	• Byt kabel	--
	Mottagaren är skadad	• Byt mottagare	--
<b>Insufficient GPS signal quality!</b>	Positionen och antalet satelliter gör inte en tillräcklig körprecision möjlig	• Vänta för en starkare signal	--
<b>GPS receiver gives invalid data!</b>	Mottagaren söker efter en kontakt med satelliterna	• Vänta på anslutning	--
<b>DGPS correction not available!</b>	Ingen DGPS-signal i arbetsområdet	• Avaktivera DGPS-korrekturen (par. 5.3.1)	--
	DGPS söker efter en anslutning	• Vänta på anslutning	--
<b>Omnistar correction missing!</b>	Kräver OmniSTAR®-signal	• Vänta på OmniSTAR®-signal	--
	Den anslutna GPS-mottagaren stöder inte OmniSTAR®-signalen	• Avaktivera OmniSTAR®-korrektur (par. 5.3.4)	--
<b>Activate pump! Missing flowrate</b>	Huvudkontrollen ON men nivån är på noll	• Starta pumpen och flytta maskinen	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Minimum tank level reached!</b>	Tanknivån lägre än det inställda reservvärdet	• Fyll tanken (par. 11.4)	Huvudkontroll ON
	Minimivärdet felaktigt inställt	• Kontrollera reservvärdet (par. 5.1.12)	
<b>Maximum tank level reached!</b>	Tanknivån har nått det inställda maximivärdet	• Avsluta påfyllningen av tanken (par. 11.4)	--
<b>Automatic regulation blocked!</b>	Trycket når inte det inställda värdet	• Öka körhastigheten	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
	Gränsen felaktigt inställd	• Kontrollera den inställda gränsen (par. 5.1.14)	

FORTSÄTTER

MEDDELANDE PÅ DISPLAYEN	ORSAK	LÖSNING	ARBETSLÄGE
<b>Invalid signal of the pressure sensor!</b>	Trycksensorns signal utanför det tillåtna intervallet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera sensorn, anslutningskabeln och kontakten (se instruktionsmanualen)</li> </ul>	--
<b>Decelerate! Pressure too high</b>	Trycket överstiger det tillåtna maximivärdet för munstyckena	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska körhastigheten.</li> <li>Justera arbetstrycket till den tidigare inställda gränsen för de munstycken som används.</li> <li>Kontrollera det inställda maxtrycket för de munstycken som används (par. 5.1.8).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Accelerate! Insufficient pressure</b>	Trycket når inte minimivärdet för det använda munstycket	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka körhastigheten.</li> <li>Justera arbetstrycket till den tidigare inställda gränsen för de munstycken som används.</li> <li>Kontrollera det inställda minimitrycket för de munstycken som används (par. 5.1.8).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Flowmeter out of range!</b>	Flödet utanför det av flödesmätaren tillåtna intervallet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anpassa arbetet efter flödesmätarens gränser (hastighet, tryck etc.).</li> <li>Se till att flödesmätarens parametrar är korrekt inställda (par. 5.1.3).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Decelerate! Insufficient flowrate</b>	Vätskeflödet når inte den nivå som krävs för sprutning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska körhastigheten.</li> <li>Se till att flödesmätarens parametrar är korrekt inställda (par. 5.1.3).</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Accelerate! Too high flowrate</b>	Vätskeflödet överstiger den nivå som krävs för sprutning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka körhastigheten.</li> <li>Se till att inställningarna i menyn <b>Implement advanced settings</b> (rampbredd, flödesmätare etc. kap.5.1) är korrekta.</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Reduce rotation speed!</b>	Antalet varv/min överstiger det inställda maximivärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska rotationshastigheten på rörliga delar.</li> <li>Kontrollera konstant-inställningen för varvräknaren (par. 5.1.11).</li> </ul>	--
<b>Increase rotation speed!</b>	Antalet varv/min når inte det inställda minimivärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka rotationshastigheten på rörliga delar.</li> <li>Kontrollera konstant-inställningen för varvräknaren (par. 5.1.11).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Check nozzles wear status!</b>	Skillnad mellan uppmätt och beräknat flöde (enligt munstycksdata) högre än det inställda värdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att det installerade munstycket är identiskt med det på rampen (par. 5.1.1)</li> <li>Byt munstycken.</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 

FORTSÄTTNING

MEDDELANDE PÅ DISPLAYEN	ORSAK	LÖSNING	ARBETSLÄGE
<b>Switch box connection not detected!</b> (DELTA 80 / BRAVO 400S ONLY)	Kommunikationsproblem mellan datorn och kontakterna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningskablar och kontakter mellan datorn och strömbrytaren.</li> </ul>	--
	Kablarna är skadade	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt kablar.</li> </ul>	
<b>Joystick connection not detected!</b>	Kommunikationsproblem mellan datorn och joysticken	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningskablar och kontakter mellan dator, ECU och joystick.</li> </ul>	--
<b>Seletron connection failed!</b>	En eller flera sprutpunkter svarar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifiera den okända sprutpunkten med menyn: <b>Device status &gt; Status of the Seletron system (par. 5.8)</b></li> <li>Se till att sprutpunkten är korrekt ansluten.</li> <li>Kontrollera sprutpunktens slang.</li> </ul>	--
<b>Seletron system error!</b>	Låg strömförsörjning på en eller flera sprutpunkter	Kontrollera batterinivån.	--
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifiera den okända sprutpunkten med menyn: <b>Device status &gt; Status of the Seletron system (par. 5.8)</b></li> <li>Kontrollera sprutpunktens slang.</li> </ul>	--
<b>Job origin too far away!</b>	Den nuvarande positionen för långt borta från arbetets utgångsplats	<ul style="list-style-type: none"> <li>Omdefiniera utgångsplatsen</li> </ul>	--
<b>Incompatible ECU firmware version!</b>	Versionen av ECU firmware är föråldrad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uppdatera ECU firmware (par. 10.4.5).</li> </ul>	--
<b>ECU power supply voltage out of range!</b>	Spänningsförsörjningen ej inom det tillåtna intervallet (9÷16 V)	Kontrollera strömförsörjningen	--
<b>External battery power supply missing!</b>	Strömförsörjningen ger ingen spänning alls	Kontrollera strömförsörjningen	--
<b>Boom line 1: Too high power consumption!</b>	Strömkabeln till ramp 1 registrerade en hög absorption	Kontrollera seletronen, anslutningskabeln och kontakterna	--
<b>Boom line 2: Too high power consumption!</b>	Strömkabeln till ramp 2 registrerade en hög absorption	Kontrollera seletronen, anslutningskabeln och kontakterna	--
<b>Regulation line: Too high power consumption!</b>	Strömkabeln till huvud- och regleringsventilen registrerade en hög absorption	Kontrollera ventilen, anslutningskabeln och kontakterna	--
<b>Hydraulic line: Too high power consumption!</b>	Strömkabeln som kontrollerar de hydrauliska funktionerna registrerade en hög absorption	Kontrollera ventilen, anslutningskabeln och kontakterna	--

SLUT PÅ PAR: 13.1 FELMEDDELANDE

**13.2 Felsökning**

FEL	ORSAK	LÖSNING
Displayen visas inte	Ingen strömförsörjning	• Kontrollera strömförsörjnings-anlutningen
	Datorn är avstängd	• Tryck på ON
Ventilcontroller har ingen effekt	Ventilerna inte anslutna	• Anslut kontakterna
En ventil öppnas inte	Ingen strömförsörjning till ventilerna	• Kontrollera ventilernas elektriska anslutningar
Vätskemängden redovisas inkorrekt	Felaktig installering	• Kontrollera rampinstalleringen (par. 5.1.2) • Se installeringen av flödesmätarkonstanten (par. 5.1.3) • Se installeringen av trycksensorns fulla skala (par. 5.1.5)
Den visade körsträckan överensstämmer inte inte med den faktiskt körda	Felaktig installering	• Kontrollera rampinstalleringen (par. 5.1.2) • Kontrollera redskapsgeometri (par. 5.2.1 - 5.2.2 - 5.5.2 - 5.5.3) • Kontrollera traktorgeometri (par. 5.5.2 - 5.5.3 - 5.5.4)
Den visade mängden sprutad vätska liter/gal överensstämmer inte med den faktiskt sprutade	Felaktig inställning	• Se installeringen av flödesmätarkonstanten (par. 5.1.3) • Kontrollera konfigurationen av munstyckena som används (par. 5.1.1 - par. 7.5)
Går inte att nå den vätskemängd som är inställd för automatisk funktion	Felaktig inställning	• Se inställningen av doseringen (par. 7.5 - 12.1) • Kontrollera installeringen av rampbredden (par. 5.1.2)
	Systemet inte adekvat för att nå den önskade volymen	• Kontrollera maxtrycksventilens justering • Kontrollera att kontrollventilen är adekvat för systemet
	Kontrollera ventilerna	• Kontrollera ventilernas funktion
Visningen av trycket i realtid inkorrekt	Felaktig installering	• Se installeringen av trycksensorns fulla skala (par.5.1.5)
	Trycksensorn ej kalibrerad	• Utför kalibrering (par. 5.1.16)
	Trycksensorn felaktigt installerad	• Kontrollera anslutningarna till trycksensorn
Trycket i realtid visas inte	Felaktig installering	• Kontrollera installeringen av trycksensorn (par. 5.1.5)
	Datorn får inga signaler från trycksensorn	• Kontrollera anslutningarna till trycksensorn
	Trycksensorn felaktigt installerad	• Kontrollera anslutningarna till trycksensorn
Visningen av antal varv/min (Rpm) inkorrekt	Felaktig installering	• Se install. av Rpm-sensor-konstanten (par. 5.1.11)
Antal varv/min (Rpm) visas ej	Datorn får inga signaler från Rpm-sensorn	• Kontrollera anslutningarna till Rpm-sensorn
	Rpm-sensorn felaktigt installerad	• Kontrollera anslutningarna till Rpm-sensorn

14 TEKNISKA DATA

14.1 Data och måtenheter som visas

Redskap							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden /Noteringar	
	Munstycken för varje sprutpunkt	--	--	n°	1	2, 4 Val under vägledad inställning	
Sprutpunkts-konfigurationer	Sprutpunkt 1	Munstycke A	--	--	--	ISO01	Munstycke: <input type="checkbox"/> ISO01 <input type="checkbox"/> ISO015 <input type="checkbox"/> ISO02 <input type="checkbox"/> ISO025 <input type="checkbox"/> ISO03 <input type="checkbox"/> ISO04 <input type="checkbox"/> ISO05 <input type="checkbox"/> ISO06 <input type="checkbox"/> ISO08 <input type="checkbox"/> ISO10 <input type="checkbox"/> ISO15 <input type="checkbox"/> ISO20 <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
		Munstycke B	--	--	--	Avaktiverat	
		Munstycke C	--	--	--	Avaktiverat	
		Munstycke D	--	--	--	Avaktiverat	
	Sprutpunkt 2	Munstycke A	--	--	--	ISO02	
		Munstycke B	--	--	--	Avaktiverat	
		Munstycke C	--	--	--	Avaktiverat	
		Munstycke D	--	--	--	Avaktiverat	
	Sprutpunkt 3	Munstycke A	--	--	--	ISO03	
		Munstycke B	--	--	--	Avaktiverat	
		Munstycke C	--	--	--	Avaktiverat	
		Munstycke D	--	--	--	Avaktiverat	
Sprutpunkt 4 ÷ 20		--	--	--	Avaktiverat		
Ramp-inställningar	Sprutpunktsmellanrum		1	1000	cm	50 cm	
	Sektionsnummer		1	13	n°	--	Variabel inställning definierad av den anslutna kontaktpanelen
	Sektion 1 ÷ 13		1	50	n°	4	Antal sprutpunkter för varje sektion
	Aktiveringsstatus för sektionerna	Sektion 1 ÷ 13	--	--	--	Aktiverad	Avaktiverad
Flödesmätare	Typ		--	--	--	Orion 462xxA4xxxx Orion 4621xA0xxxx, Orion 4621xA1xxxx, Orion 4621xA2xxxx, Orion 4621xA3xxxx, Orion 4622xA5xxxx, Orion 4622xA6xxxx, Wolf 462x2xxx, Wolf 462x3xxx, Wolf 462x4xxx, Wolf 462x5xxx, Wolf 462x7xxx, <b>Other</b>	
	Konstant		1	32000	pls*/l	--	Fasta inställningar för varje flödesmätare förutom <b>Other</b>
			4	32000	pls*/gal	--	
	Minimiflöde		0.1	999.9	l/min	--	
		0.1	264.1	GPM	--		
Maximivärde		0.1	999.9	l/min	--		
		0.1	264.1	GPM	--		
Påfyllnings-flödesmätare	Typ		--	--	--	Orion 4622xA5xxxx, Orion 4622xA6xxxx, Wolf 462x4xxx, Wolf 462x5xxx, Wolf 462x7xxx, <b>Other</b>	
	Konstant		1	32000	pls*/l	--	Fasta inställningar för varje flödesmätare förutom <b>Other</b>
			4	32000	pls*/gal	--	
	Minimiflöde		0.1	999.9	l/min	--	
		0.1	264.1	GPM	--		
Maximiflöde		0.1	999.9	l/min	--		
		0.1	264.1	GPM	--		
Trycksensor	Status		--	--	--	Avaktiverad Aktiverad	
	Typ		--	--	--	466113.200 466113.500, <b>Other</b>	
	Maximitryck		0.1	150.0	bar	--	Fasta inställning för varje sensor förutom <b>Other</b>
		1	2175	PSI	--		
Ventiler	Typ		--	--	--	3-vägs, 2-vägs, Ingen Val under vägledad inställning	
	Huvudventil		--	--	--	Aktiverad Avaktiverad Val under vägledad inställning	
	Automatisk stängning av sektionsventiler		--	--	--	Avaktiverad Aktiverad	
	Automatisk stängning av huvudventilen		--	--	--		
	Påslagnings-tid		0.1	1.0	s	1.0 s	
	Tryckreglerings-ventil		Regleringsriktning		--	--	Standard Omvänd
Sektionsventiler		Typ		--	--	2-vägs Automatiskt val under vägledad inställning	
		Avstängningstid		0.1	1.0	s 0.3 s	
		Påslagnings-tid		0.1	1.0	s 0.3 s	

\* pls = puls

FORTSÄTTNING >>>

&gt;&gt; 14.1 Data och måtenheter som visas

Redskap						
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar
	<b>ISO01</b> Flöde	--	--	l/min	0.40 l/min	
		--	--	GPM	0.10 GPM	
	<b>ISO015</b> Flöde	--	--	l/min	0.60 l/min	
		--	--	GPM	0.15 GPM	
	<b>ISO02</b> Flöde	--	--	l/min	0.80 l/min	
		--	--	GPM	0.20 GPM	
	<b>ISO025</b> Flöde	--	--	l/min	1.00 l/min	
		--	--	GPM	0.25 GPM	
	<b>ISO03</b> Flöde	--	--	l/min	1.20 l/min	
		--	--	GPM	0.30 GPM	
	<b>ISO04</b> Flöde	--	--	l/min	1.60 l/min	
		--	--	GPM	0.40 GPM	
	<b>ISO05</b> Flöde	--	--	l/min	2.00 l/min	ISO-munstycken - kan inte modifieras
		--	--	GPM	0.50 GPM	
	<b>ISO06</b> Flöde	--	--	l/min	2.40 l/min	
		--	--	GPM	0.60 GPM	
	<b>ISO08</b> Flöde	--	--	l/min	3.20 l/min	
		--	--	GPM	0.80 GPM	
	<b>ISO10</b> Flöde	--	--	l/min	4.00 l/min	
		--	--	GPM	1.00 GPM	
	<b>ISO15</b> Flöde	--	--	l/min	6.00 l/min	
		--	--	GPM	1.50 GPM	
Munstycksdata	<b>ISO20</b> Flöde	--	--	l/min	8.00 l/min	
		--	--	GPM	2.00 GPM	
	Tryck	--	--	bar	3.0 bar	
		--	--	PSI	40 PSI	
	<b>A</b> Flöde	0.10	10.00	l/min	1.00 l/min	
		0.03	2.6	GPM	0.26 GPM	
	<b>B</b> Flöde	0.10	10.00	l/min	2.00 l/min	
		0.03	2.6	GPM	0.53 GPM	
	<b>C</b> Flöde	0.10	10.00	l/min	3.00 l/min	
		0.03	2.6	GPM	0.79 GPM	
	<b>D</b> Flöde	0.10	10.00	l/min	4.00 l/min	Användarmunstycken - anpassningsbara
		0.03	2.6	GPM	1.06 GPM	
	<b>E</b> Flöde	0.10	10.00	l/min	5.00 l/min	
		0.03	2.6	GPM	1.32 GPM	
	<b>F</b> Flöde	0.10	10.00	l/min	6.00 l/min	
		0.03	2.6	GPM	1.59 GPM	
	Tryck	0.1	50.0	bar	5.0 bar	
		1.45	725	PSI	70 PSI	
	Minimitryck	0.1	50.0	bar	Default ISO-munstycken: 1.0 ÷ 5.0 bar	
		1.45	725	PSI	15 ÷ 70 PSI	
	Maximitryck	0.1	50.0	bar	Default Användarmunstycken: 2.0 ÷ 10.0 bar	
		1.45	725	PSI	30 ÷ 145 PSI	
Hjulsensor	Konstant	0.01	2000.00	cm/pls*	38.33 cm/pls*	
		0.01	780.00	inch/pls*	15.09 inch/pls*	
"Staket"-munstycksdata	Flöde	0.10	10.00	l/min	1.60 l/min	
		0.03	2.6	GPM	0.40 GPM	
	Tryck	0.1	50.0	bar	3.0 bar	
		1.45	725	PSI	40 PSI	
Varvräknare	Status	--	--	--	Avaktiverad	Aktiverad
	Konstant	1	999	pls*/rev**	100 pls*/rev**	
	Minimi-rotationshastighet	1	10000	rpm	100 rpm	
	Maximi-rotationshastighet	1	10000	rpm	500 rpm	
	Reservnivå	1	2000	l	150 l	
		1	500	gal	40 gal	
Tanken	Kapacitet	1	99999	l	2000 l	Kan ses endast med påfyllnings-flödesmätare aktiverad eller genom manual tank level source (val under vägledad inställning)
	Tankprofil	--	--	--	--	Kan ses endast med trycksensor aktiverad (val under vägledad inställning)
	Kontroll munstycksslitage	--	--	--	Avaktiverad	Aktiverad Kan ses ENDAST med trycksensor aktiverad
Alarm	Munstycksalarm	Munstycksslitage gräns %	1	50	%	10 % Kan ses ENDAST med trycksensor aktiverad
		Minimitryck alarm	--	--	--	Avaktiverat Aktiverat
		Maximitryck alarm	--	--	--	Avaktiverat Aktiverat
	Flödesmätar-alarm	Minimiflöde alarm	--	--	--	Avaktiverat Aktiverat
		Maximiflöde alarm	--	--	--	Avaktiverat Aktiverat
	Varvräknar-alarm	Minimiroterationshastighet alarm	--	--	--	Avaktiverat Aktiverat
		Maximiroterationshastighet alarm	--	--	--	Avaktiverat Aktiverat

 \* pls = puls  
 \*\* rev = varv

FORTSÄTTNING &gt;&gt;&gt;

&gt; &gt; 14.1 Data och måtenheter som visas

Redskap								
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar		
Arbets-parametrar	Sprutgränser	Spruthastighetsgräns	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat	
		Minimi-spruthastighet	0.4	99.9	km/h	1.0 km/h		
			0.2	99.9	mph	0.6 mph		
		Tryckregleringsgräns	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat	
		Minimiregleringstryck	0.1	99.9	bar	1.0 bar		
			1	1449	PSI	15 PSI		
		Flödeskorrektionsfaktor	0.25	4.00	--	1.00		
		Nivåkorrektionsfaktor	0.25	4.00	kg/l	1.00 kg/l		
			33.38	534.11	oz/gal	133.53 oz/gal		
		Överlappningsgräns sektioner	0	100	%	100 %		
		Överlappningsgräns omkrets	0	100	%	0 %		
		Automatisk sektions-kontroll	Sprutstängnings-fördröjning	0.0	5.0	m	0.0 m	
				0.00	16.00	ft	0.00 ft	
			Sprutöppning i förväg	0.0	5.0	m	0.0 m	
				0.00	16.00	ft	0.00 ft	
	Vägledning	Styrradie	0.0	20.0	m	0.0 m		
			0.00	65.00	ft	0.00 ft		
		Referenslinje	-100.00	100.00	m	+000.00 m		
		distanskompensation	-328.08	328.08	ft	+000.00 ft		
Geometriska inställningar	3-PUNKTSLYFT	Belastningspunkt/anslutningspunkt offset	0.00	20.00	m	1.50 m		
			0.00	64.00	ft	4.92 ft	Traktor med 3-PUNKTSLYFT, val under vägled inställning	
		Belastningspunkt / longitudaxel	-20.00	20.00	m	0.00 m		
			-64.00	64.00	ft	0.00 ft		
	BOGSERAT REDSKAP	Anslutningspunkt/ bakaxel	0.00	20.00	m	5.00 m		
			0.00	64.00	ft	16.40 ft		
		Belastningspunkt / bakaxel	0.00	20.00	m	1.50 m	Traktor med BOGSERAT REDSKAP, val under vägled inställning	
			0.00	64.00	ft	4.92 ft		
	Belastningspunkt / longitudaxel	-20.00	20.00	m	0.00 m			
		-64.00	64.00	ft	0.00 ft			

GPS-mottagare								
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar		
GPS-mottagare	A100	DGPS	--	--	--	Avaktiverad	Aktiverad	
		HDOP alarm	1.0	10.0	--	4.0		
	AgStar	HDOP alarm	1.0	10.0	--	4.0		
		Korrektionstyp	--	--	--	Ingen	DGPS	
		Tiltkompensation	--	--	--	Avaktiverad	Aktiverad	
		HDOP alarm	1.0	10.0	--	4.0		
		Korrektionstyp	--	--	--	Ingen	DGPS / Omnistar®	
	Smart-Ag / Smart 6	Mottagare avancerad data	Region	--	--	--	Europa, Afrika	USA -Öst / USA - Centrala / USA - Väst / Sydamerika / Atlanten Väst / Atlanten Öst / Indien / Mellanöstern / Asien / Australien
	NMEA	DGPS	--	--	--	Avaktiverad	Aktiverad	
HDOP alarm		1.0	10.0	--	4.0			

Traktor							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
Kamera		--	--	--	Ingen	1, 2, Båda	
Geometriska inställningar	BOGSERAT REDSKAP / 3-PUNKTSLYFT	Hjulbas	0.50	20.00	m	2.50 m	
			0.50	64.00	ft	8.20 ft	
		Bakaxel / anslutningspunkt	0.00	20.00	m	0.50 m	
			0.00	64.00	ft	1.64 ft	
		GPS-antenn / bakaxel	-20.00	20.00	m	0.50 m	Traktor med BOGSERAT REDSKAP / 3-PUNKTSLYFT, val under vägled inställning
			- 64.00	64.00	ft	1.64 ft	
		GPS-antenn / jord	0.00	20.00	m	2.50 m	
			0.00	64.00	ft	8.20 ft	
	GSP-antenn / longitudaxel	-8.00	8.00	m	0.00 m		
		-25.00	25.00	ft	0.00 ft		

FORTSÄTTNING &gt;&gt;&gt;



&gt; &gt; 14.1 Data och mätenheter som visas

Traktor							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
Geometriska inställningar	Hjulbas	0.50	20.00	m	2.80 m	Självgående <b>MED BAKRE RAMP</b> , val under väggledd inställning	
		0.50	64.00	ft	9.19 ft		
	Bakaxel / belastningspunkt	0.00	20.00	m	1.50 m		
		0.00	64.00	ft	4.92 ft		
	GPS-antenn / bakaxel	-20.00	20.00	m	2.40 m		
		-64.00	64.00	ft	7.87 ft		
	GPS-antenn / jord	0.00	20.00	m	3.50 m		
		0.00	64.00	ft	11.48 ft		
	GPS-antenn / longitudaxel	-8.00	8.00	m	0.00 m		
		-25.00	25.00	ft	0.00 ft		
	Självgående MED FRÄMRE RAMP	Hjulbas	0.50	20.00	m		2.80 m
			0.50	64.00	ft		9.19 ft
		Framaxel / belastningspunkt	0.50	20.00	m		1.50 m
			0.50	64.00	ft		4.92 ft
GPS-antenn / bakaxel		-20.00	20.00	m	2.40 m		
		-64.00	64.00	ft	7.87 ft		
GPS-antenn / jord		0.00	20.00	m	3.50 m		
	0.00	64.00	ft	11.48 ft			
GPS-antenn / longitudaxel	-8.00	8.00	m	0.00 m			
	-25.00	25.00	ft	0.00 ft			

Användare						
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar
Akustiska alarm	Akustiska kritiska alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Akustiska lågprioritets-alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Akustisk info	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Styrvarning	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Alarmvolym (DELTA 80 / BRAVO 400S ENDAST)	0	100	%	70 %	
Vägledning	Förskjutningstolerans	3	100	cm	30	
		1	39	inches	12	
Bakbelysning styrning	Meny	0	100	%	100 %	
	"Dag"-läge	0	100	%	100 %	
	"Natt"-läge	0	100	%	70 %	
	Automatisk reduktion	--	--	--	Aktiverat	Avaktiverat
	Tidsgräns för bakgrundsbelysning	1	20	min	1	
	Reduktionsvärde	0	100	%	70 %	
Preferenser	Ladda ner arbeten selektivt	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat

Generella valmöjligheter						
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar
Språk		--	--	--	Engelska	Български, Cesky, Deutsch, English, Español, Français, Ελληνικά, Magyar, 日本の, Italiano, Nederlands, Polski, Portugês, Român, Русский, 中文.
Mätenheter		--	--	--	Metrisk	US, Turf
Datum och tid GPS uppdatering		--	--	--	Aktiverat	Avaktiverat
Datum och tid		--	--	--	--	Synligt ENDAST med <b>Date and time GPS updating</b> avaktiverat




Arbetsdata				
Data			Mått	
Behandlat område		ha	ac	ksqft
Använd mängd vätska		l	gal	gal
Genomsnittlig dosering		l/ha	GPA	GPK
Munstycken		--	--	--
Beräknad areal		ha	ac	ksqft
Arbets tid		hh:mm	hh:mm	hh:mm
Appliceringstid		hh:mm	hh:mm	hh:mm
Genomsnittlig produktivitet		ha/h	ac/h	ksqft/h
Arbete startdatum		dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy
Arbete starttid		hh:mm	hh:mm	hh:mm

SLUT PÅ PAR. 14.1 DATA OCH MÄTENHETER SOM VISAS



## 15 UNDERHÅLL/DIAGNOSTIK/REPARATIONER

## 15.1 Felmeddelanden

MEDDELANDEN PÅ DISPLAYEN	ORSAK	LÖSNING	ARBETSLÄGE
<b>Drive! Machine stopped</b>	Huvudkontrollen ON när maskinen har stannat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Starta maskinen.</li> <li>Avaktivera huvudkontrollen (OFF)</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Connection to ECU not detected!</b>	Kommunikationsproblem mellan datorn och kontrollenheten (ECU)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningskablarna (och kontakterna) mellan datorn och kontrollenheten (se instruktionsmanualen).</li> </ul>	--
	Kablarna är skadade	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt kabeln</li> </ul>	--
<b>GPS receiver not connected!</b>	Mottagarkabeln felaktigt ansluten till datorn	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningen till mottagaren (se instruktionsmanualen).</li> </ul>	--
	Mottagarkabeln skadad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt kabeln</li> </ul>	--
	Mottagaren är skadad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt mottagare</li> </ul>	--
<b>Insufficient GPS signal quality!</b>	Positionen och antalet satelliter gör inte det möjligt med bra körprecision	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vänta tills signalen blir starkare</li> </ul>	--
<b>GPS receiver gives invalid data!</b>	Mottagaren håller på att ansluta sig till satelliten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vänta på anslutning</li> </ul>	--
<b>DGPS correction not available!</b>	Ingen DGPS-signal i arbetsområdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avaktivera DGPS-korrektion (par. 5.3.1)</li> </ul>	--
	DGPS håller på att ansluta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vänta på anslutning</li> </ul>	--
<b>Omnistar correction missing!</b>	Kräver en OmniSTAR®-signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vänta på OmniSTAR®-signal</li> </ul>	--
	Den anslutna GPS-mottagaren stöder inte OmniSTAR®-signalen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avaktivera OmniSTAR®-korrektion (par. 5.3.4)</li> </ul>	--
<b>Activate pump! Missing flowrate</b>	Huvudkontrollen ON men nivån på noll	<ul style="list-style-type: none"> <li>Starta pumpen och flytta maskinen.</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Minimum tank level reached!</b>	Tanknivån är lägre än det inställda reservvärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fyll tanken (par. 11.4).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
	Minimivärdet var inte inställt korrekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera det inställda reservvärdet (par. 5.1.12)</li> </ul>	
<b>Maximum tank level reached!</b>	Tanknivån har nått det inställda maximivärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stoppa påfyllning av tanken (par. 11.4).</li> </ul>	--
<b>Automatic regulation blocked!</b>	Trycket uppnår inte det inställda värdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka körhastigheten</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
	Gränsen var inte inställd korrekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera den inställda gränsen (par. 5.1.14).</li> </ul>	
<b>Invalid signal of the pressure sensor!</b>	Signalen från trycksensorn är utanför det tillåtna intervallet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera sensorn, anslutningskabeln och kontakterna (se instruktionsmanualen).</li> </ul>	--

FORTSÄTTNING



MEDDELANDE PÅ DISPLAYEN	ORSAK	LÖSNING	ARBETSLÄGE
<b>Decelerate! Pressure too high</b>	Trycket överskrider den tillåtna maximinivån för munstycket som används	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska körhastigheten.</li> <li>Justera drifttrycket efter de tidigare inställda gränserna för munstyckena som används.</li> <li>Kontrollera det inställda maximitrycket för munstyckena som används (par.5.1.8).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Accelerate! Insufficient pressure</b>	Trycket når inte miniminivån för munstycket som används	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka körhastigheten.</li> <li>Justera drifttrycket efter de tidigare inställda gränserna för munstyckena som används.</li> <li>Kontrollera det inställda minimitrycket för munstyckena som används (par.5.1.8).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Flowmeter out of range!</b>	Flödet utanför det tillåtna intervallet som tillåts av flödesmätaren	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att inställningarna passar med flödesmätarens gränser (hastighet, tryck, etc.).</li> <li>Se till att flödesmätarens parametrar är inställda korrekt (par.5.1.3).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Decelerate! Insufficient flowrate</b>	Flödet når inte nivån som krävs för sprutning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska körhastigheten.</li> <li>Se till att flödesmätarens parametrar är korrekt inställda (par.5.1.3).</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Accelerate! Too high flowrate</b>	Flödet överskrider nivån som krävs för sprutning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka körhastigheten.</li> <li>Se till att inställningarna i menyn <b>Implement advanced settings</b> (ramp, rampbredd, flödesmätare etc. kap. 5.1) är korrekta.</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Reduce rotation speed!</b>	Antalet varv överskrider det inställda maximivärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minska de rörliga delarnas rotationshastighet.</li> <li>Kontrollera inställningen av varvräknarkonstanten (par.5.1.11).</li> </ul>	--
<b>Increase rotation speed!</b>	Antalet varv når inte det inställda minimivärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka de rörliga delarnas rotationshastighet.</li> <li>Kontrollera inställningen av varvräknarkonstanten (par.5.1.11).</li> </ul>	Huvudkontroll ON
<b>Check nozzles wear status!</b>	Skillnaden mellan det uppmätta och beräknade flödet (enligt munstycksdata) är högre än det inställda värdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att det valda munstycket också är det som installerats på rampen (par 7.7).</li> <li>Byt munstycken.</li> </ul>	Huvudkontroll ON + Automatisk justering ON 
<b>Switch box connection not detected! (DELTA 80 / BRAVO 400S ONLY)</b>	Kommunikationsproblem mellan datorn och kontakterna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningskablar och kontakter mellan datorn och strömbrytaren.</li> </ul>	--
	Kablarna är skadade	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt kabeln.</li> </ul>	
<b>Joystick connection not detected!</b>	Kommunikationsproblem mellan datorn och joysticken	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningskablar och kontakter mellan datorn, ECU och joysticken.</li> </ul>	--
<b>Job origin too far away!</b>	Den nuvarande positionen för långt bort från utgångsplatsen för arbetet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Omdefiniera utgångsplatsen</li> </ul>	--
<b>Incompatible ECU firmware version!</b>	ECU firmware-versionen föråldrad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uppdatera ECU firmware (10.4.5).</li> </ul>	--
<b>ECU power supply voltage out of range!</b>	Spänningsförsörjningen är inte inom det tillåtna intervallet (9÷16 V)	Kontrollera spänningsförsörjningen.	--
<b>External battery power supply missing!</b>	Ingen spänningsförsörjning alls	Kontrollera spänningsförsörjningen.	--
<b>Regulation line: Too high power consumption!</b>	Strömkabeln som kontrollerar huvudventilen och regleringsventilen registrerade en hög absorption	Kontrollera ventiler, kablar och kontakter.	--
<b>Hydraulic line: Too high power consumption!</b>	Strömkabeln som kontrollerar de hydrauliska funktionerna registrerade en hög absorption	Kontrollera ventiler, kablar och kontakter.	--



## 15.2 Felsökning

FEL	ORSAK	LÖSNING
Displayen slås inte på	Ingen strömförsörjning	• Kontrollera anslutningen.
	Datorn är avstängd	• Tryck på ON.
Ventilkontrollerna har ingen effekt	Ventilerna är inte anslutna	• Anslut kontakterna.
En ventil öppnas inte	Ingen strömförsörjning till ventilerna	• Kontrollera ventilernas elektriska anslutningar.
Beräkningen av vätskemängden inkorrekt	Felaktig installering	• Kontrollera installeringen av rampen (par.5.1.2). • Se inställningen av flödesmätarkonstanten (par.5.1.3). • Se trycksensorns fullskale-inställning (par 5.1.5).
Den på displayen visade körda sträckan stämmer inte överens med den faktiskt körda	Felaktig installering	• Kontrollera rampinstalleringen (par.5.1.2). • Kontrollera redskapets geometri (par. 5.2.1 - 5.2.2 - 5.5.2 - 5.5.3). • Kontrollera traktorns geometri (par. 5.5.2 - 5.5.3 - 5.5.4).
Den på displayen visade mängden vätska stämmer inte med den faktiskt sprutade	Felaktig installering	• Se flödesmätarkonstantens installering (par. 5.1.3). • Se det valda munstycket vid uppstart (par.7.7).
Går inte att nå den vätskemängd som är inställd för automatisk funktion	Felaktig installering	• Se inställningen av doseringen (par. 7.7 - 12.1). • Se installeringen av rampbredden (par. 5.1.2).
	Systemet inte adekvat för den inställda doseringen	• Kontrollera maxtryckventilen. • Kontrollera om kontrollventilen är adekvat för systemet.
	Kontrollera ventilernas funktion	• Kontrollera ventilerna.
Trycket i realtid visas inkorrekt	Felaktig installering	• Se trycksensorns fullskaleinställning (par.5.1.5).
	Trycksensorn inte kalibrerad	• Utför kalibreringen (5.1.16).
	Trycksensorn felaktigt installerad	• Kontrollera anslutningarna till trycksensorn.
Trycket i realtid visas inte alls	Felaktig installering	• Se installeringen av trycksensorn (5.1.5).
	Datorn får inga signaler från trycksensorn	• Kontrollera anslutningarna till trycksensorn
	Trycksensorn felaktigt installerad	• Kontrollera anslutningarna till trycksensorn.
Varvtalet (rpm) visas inte korrekt	Felaktig installering	• Se installeringen av rpm-sensorkonstanten (5.1.11).
Varvtalet (rpm) visas inte alls	Datorn får inga signaler från varvräkarsensorn	• Kontrollera anslutningarna till rpm-sensorn.
	Varvräkarsensorn felaktigt installerad	• Kontrollera anslutningarna till rpm-sensorn.



16 TEKNISKA DATA

16.1 Data och mätenheter som visas

Redskap							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
	Sprutpunktsmellanrum	1	1000	cm	50 cm		
		0.39	393.70	inches	19.68 inches		
Sektions-konfiguration	Sektionsnummer	1	13	n°	--	Variabel inställning definierad av den anslutna kontaktpanelen	
	Sektion 1 ÷ 13	1	50	n°	4	Antal sprutpunkter för varje sektion	
	Aktiveringsstatus för sektionerna	Sektion 1 ÷ 13	--	--	--	Aktiverad	Avaktiverad
	Typ	--	--	--	Orion 462xxA4xxxx	Orion 4621xA0xxxx, Orion 4621xA1xxxx, Orion 4621xA2xxxx, Orion 4621xA3xxxx, Orion 4622xA5xxxx, Orion 4622xA6xxxx, Wolf 462x2xxx, Wolf 462x3xxx, Wolf 462x4xxx, Wolf 462x5xxx, Wolf 462x7xxx, <b>Other</b>	
Flödesmätare	Konstant	1	32000	pls*/l	--		
		4	32000	pls*/gal	--		
	Minimiflöde	0.1	999.9	l/min	--	Fast inställning för varje flödesmätare förutom <b>Other</b>	
		0.1	264.1	GPM	--		
Maximiflöde	0.1	999.9	l/min	--			
	0.1	264.1	GPM	--			
	Typ	--	--	--	Orion 462xxA4xxxx	Orion 4622xA5xxxx, Orion 4622xA6xxxx, Wolf 462x4xxx, Wolf 462x5xxx, Wolf 462x7xxx, <b>Other</b>	
Påfyllnings-flödesmätare	Konstant	1	32000	pls*/l	--		
		4	32000	pls*/gal	--		
	Minimiflöde	0.1	999.9	l/min	--	Fast inställning för varje flödesmätare förutom <b>Other</b>	
		0.1	264.1	GPM	--		
Maximiflöde	0.1	999.9	l/min	--			
	0.1	264.1	GPM	--			
Trycksensor	Status	--	--	--	Avaktiverad	Aktiverad	
	Typ	--	--	--	466113.200	466113.500, <b>Other</b>	
	Maximitryck	0.1	150.0	bar	--	Fast inställning för varje sensor förutom <b>Other</b>	
	1	2175	PSI	--			
Ventiler	Huvudventil	Typ	--	--	--	3-vägs	2-vägs, Ingen Val under vägled inställning
		Automatisk stängning av sektionsventiler	--	--	--	Aktiverat	Avaktiverat Val under vägled inställning
		Automatisk stängning av huvudventilen	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Tryckreglerings-ventil	Påslagningstid	0.1	1.0	s	1.0 s	
		Regleringsriktning	--	--	--	Standard	Omvänd
	Sektionsventiler	Typ	--	--	--	2-vägs	Automatiskt val under vägled inställning
Avstängningstid		0.1	1.0	s	0.3 s		
	Påslagningstid	0.1	1.0	s	0.3 s		

\* pls = puls

FORTSÄTTNING >>>

&gt;&gt; 16.1 Data och måtenheter som visas

Redskap							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
Munstycksdata	<b>ISO01</b>	Flöde	--	--	l/min	0.40 l/min	
			--	--	GPM	0.10 GPM	
	<b>ISO015</b>	Flöde	--	--	l/min	0.60 l/min	
			--	--	GPM	0.15 GPM	
	<b>ISO02</b>	Flöde	--	--	l/min	0.80 l/min	
			--	--	GPM	0.20 GPM	
	<b>ISO025</b>	Flöde	--	--	l/min	1.00 l/min	
			--	--	GPM	0.25 GPM	
	<b>ISO03</b>	Flöde	--	--	l/min	1.20 l/min	
			--	--	GPM	0.30 GPM	
	<b>ISO04</b>	Flöde	--	--	l/min	1.60 l/min	
			--	--	GPM	0.40 GPM	
	<b>ISO05</b>	Flöde	--	--	l/min	2.00 l/min	ISO-munstycken - kan inte modifieras
			--	--	GPM	0.50 GPM	
	<b>ISO06</b>	Flöde	--	--	l/min	2.40 l/min	
		--	--	GPM	0.60 GPM		
<b>ISO08</b>	Flöde	--	--	l/min	3.20 l/min		
		--	--	GPM	0.80 GPM		
<b>ISO10</b>	Flöde	--	--	l/min	4.00 l/min		
		--	--	GPM	1.00 GPM		
<b>ISO15</b>	Flöde	--	--	l/min	6.00 l/min		
		--	--	GPM	1.50 GPM		
	<b>ISO20</b>	Flöde	--	--	l/min	8.00 l/min	
			--	--	GPM	2.00 GPM	
	Tryck		--	--	bar	3.0 bar	
			--	--	PSI	40 PSI	
	<b>A</b>	Flöde	0.10	10.00	l/min	1.00 l/min	
			0.03	2.6	GPM	0.26 GPM	
	<b>B</b>	Flöde	0.10	10.00	l/min	2.00 l/min	
			0.03	2.6	GPM	0.53 GPM	
	<b>C</b>	Flöde	0.10	10.00	l/min	3.00 l/min	
			0.03	2.6	GPM	0.79 GPM	
	<b>D</b>	Flöde	0.10	10.00	l/min	4.00 l/min	Användarmunstycken - anpassningsbara
			0.03	2.6	GPM	1.06 GPM	
	<b>E</b>	Flöde	0.10	10.00	l/min	5.00 l/min	
			0.03	2.6	GPM	1.32 GPM	
	<b>F</b>	Flöde	0.10	10.00	l/min	6.00 l/min	
			0.03	2.6	GPM	1.59 GPM	
	Tryck		0.1	50.0	bar	5.0 bar	
			1.45	725	PSI	70 PSI	
	Minimitryck		0.1	50.0	bar	Default ISO-munstycken: 1.0 ÷ 5.0 bar	
			1.45	725	PSI	15 ÷ 70 PSI	
	Maximitryck		0.1	50.0	bar	Default Användarmunstycken: 2.0 ÷ 10.0 bar	
			1.45	725	PSI	30 ÷ 145 PSI	
Hjulsensor	Konstant		0.01	2000.00	cm/pls*	38.33 cm/pls*	
			0.01	780.00	inch/pls*	15.09 inch/pls*	
	Status		--	--	--	Avaktiverad Aktiverad	
Varvräknare	Konstant		1	999	pls*/rev**	100 pls*/rev**	
	Minimi-rotationshastighet		1	10000	rpm	100 rpm	
	Maximi-rotationshastighet		1	10000	rpm	500 rpm	
	Reservnivå		1	2000	l	150 l	
			1	500	gal	40 gal	
Tanken	Kapacitet		1	99999	l	2000 l	Syns bara om påfyllnings-flödesmätaren är aktiverad eller genom <b>manual tank level source</b> (val under vägledad inställning)
			1	25000	gal	528 gal	
	Tankprofil		--	--	--	--	Syns bara om nivåsensorn är aktiverad (val under vägledad inställning).
	Munstycksslitage kontroll		--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat Syns ENDAST med trycksensorn aktiverad
Alarm	Munstycksalarm	Munstycksslitage gräns %	1	50	%	10 %	Syns ENDAST med trycksensorn aktiverad
		Minimitryck-alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
		Maximitryck-alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Flödesmätar-alarm	Minimiflödes-alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
		Maximiflödes-alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Varvräknar-alarm	Minimiroterations-hastighet alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
Maximiroterations-hastighet alarm		--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat	

 \* pls = puls  
 \*\* rev = varv

FORTSÄTTNING &gt;&gt;&gt;



>> 16.1 Data och måtenheter som visas

Redskap							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
Arbets- parametrar	Sprutgränser	Spruthastighetsgräns	--	--	--	Disabled	Aktiverad
		Minimi-spruthastighet	0.4	99.9	km/h	1.0 km/h	
			0.2	99.9	mph	0.6 mph	
		Tryckregleringsgräns	--	--	--	Disabled	Aktiverad
		Minimi-regleringstryck	0.1	99.9	bar	1.0 bar	
			1	1449	PSI	15 PSI	
		Flödeskorrektionsfaktor	0.25	4.00	--	1.00	
		Nivåkorrektionsfaktor	0.25	4.00	kg/l	1.00 kg/l	
			33.38	534.11	oz/gal	133.53 oz/gal	
	Automatisk sektions- kontroll	Överlappningsgräns sektioner	0	100	%	100 %	
		Överlappningsgräns kant	0	100	%	0 %	
		Sprutstängnings-fördröjning	0.0	5.0	m	0.0 m	
			0.00	16.00	ft	0.00 ft	
	Vägledning	Sprutöppning i förväg	0.0	5.0	m	0.0 m	
			0.00	16.00	ft	0.00 ft	
Styrradie		0.0	20.0	m	0.0 m		
		0.00	65.00	ft	0.00 ft		
Geometriska inställningar	TREPUNKTSLYFT	Referenslinje	-100.00	100.00	m	+000.00 m	
		distanskompensation	-328.08	328.08	ft	+000.00 ft	
	BOGSERAT REDSKAP	Belastningspunkt/ anslutningspunkt offset	0.00	20.00	m	1.50 m	Traktor med 3-PUNKTSLYFT, val under vägledning inställning
		Belastningspunkt / longitudaxel	0.00	64.00	ft	4.92 ft	
			-20.00	20.00	m	0.00 m	
			-64.00	64.00	ft	0.00 ft	
		Anslutningspunkt / bakaxel	0.00	20.00	m	5.00 m	
			0.00	64.00	ft	16.40 ft	
		Belastningspunkt / bakaxel	0.00	20.00	m	1.50 m	Traktor med BOGSERAT REDSKAP, val under vägledning inställning
			0.00	64.00	ft	4.92 ft	
	Belastningspunkt/ longitudaxel	-20.00	20.00	m	0.00 m		
		-64.00	64.00	ft	0.00 ft		

GPS-mottagare							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
GPS-mottagare	A100	DGPS	--	--	--	Avaktiverad	Aktiverad
		HDOP alarm	1.0	10.0	--	4.0	
	AgStar	HDOP alarm	1.0	10.0	--	4.0	
		Korrektionstyp	--	--	--	Ingen	DGPS
		Tiltkompensation	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
		HDOP alarm	1.0	10.0	--	4.0	
	Smart-Ag / Smart 6	Korrektionstyp	--	--	--	Ingen	DGPS / Omnistar® USA - Öst / USA - Centrala / USA - Väst / Sydamerika / Atlanten Väst / Atlanten Öst / Indien / Mellanöstern / Asien / Australien
		Mottagare avancerad data	Region	--	--	--	Europa, Afrika
	NMEA	DGPS	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
		HDOP alarm	1.0	10.0	--	4.0	

Traktor							
Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
Geometriska inställningar	Kamera		--	--	--	Ingen	1, 2, Båda
		Hjulbas	0.50	20.00	m	2.50 m	
		0.50	64.00	ft	8.20 ft		
	BOGSERAT REDSKAP/ 3-PUNKTSLYFT	Bakaxel / anslutningspunkt	0.00	20.00	m	0.50 m	Traktor med BOGSERAT REDSKAP / 3-PUNKTSLYFT, val under vägledning inställning
			0.00	64.00	ft	1.64 ft	
	GPS-antenn / bakaxel	-20.00	20.00	m	0.50 m		
		- 64.00	64.00	ft	1.64 ft		
	GPS-antenn / jord	0.00	20.00	m	2.50 m		
		0.00	64.00	ft	8.20 ft		
		GSP-antenn / longitudaxel	-8.00	8.00	m	0.00 m	
		-25.00	25.00	ft	0.00 ft		

FORTSÄTTER >>>

&gt; &gt; 16.1 Data och måtenheter som visas

**Traktor**

Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar	
Geometriska inställningar	<b>SJÄLVGÅENDE MED BAKRE RAMP</b>	Hjulbas	0.50	20.00	m	2.80 m	Självgående <b>MED BAKRE RAMP</b> , val under vägledning inställning
			0.50	64.00	ft	9.19 ft	
		Bakaxel / belastningspunkt	0.00	20.00	m	1.50 m	
			0.00	64.00	ft	4.92 ft	
		GPS-antenn / bakaxel	-20.00	20.00	m	2.40 m	
			-64.00	64.00	ft	7.87 ft	
		0.00	20.00	m	3.50 m		
	GPS-antenn / jord	0.00	64.00	ft	11.48 ft		
	GSP-antenn / longitudaxel	-8.00	8.00	m	0.00 m		
		-25.00	25.00	ft	0.00 ft		
		0.50	20.00	m	2.80 m		
		0.50	64.00	ft	9.19 ft		
<b>SJÄLVGÅENDE MED FRÄMRE RAMP</b>	Frontaxel / belastningspunkt	0.50	20.00	m	1.50 m	Självgående <b>MED FRÄMRE RAMP</b> , val under vägledning inställning	
		0.50	64.00	ft	4.92 ft		
	GPS-antenn / bakaxel	-20.00	20.00	m	2.40 m		
		-64.00	64.00	ft	7.87 ft		
	GPS-antenn / jord	0.00	20.00	m	3.50 m		
		0.00	64.00	ft	11.48 ft		
GSP-antenn / longitudaxel	-8.00	8.00	m	0.00 m			
	-25.00	25.00	ft	0.00 ft			

**Användare**

Meny	Data	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar
Akustiska alarm	Akustiska kritiska alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Akustiska lågprioritets-alarm	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Akustisk info	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Styrvarning	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat
	Alarmvolym ( <b>DELTA 80 / BRAVO 400S ENDAST</b> )	0	100	%	70 %	
Vägledning	Förskjutningstolerans	3	100	cm	30	
		1	39	inches	12	
Bakbelysning styrning	Meny	0	100	%	100 %	
	"Dag" - läge	0	100	%	100 %	
	"Natt" - läge	0	100	%	70 %	
	Automatisk reduktion	--	--	--	Aktiverat	Avaktiverat
	Tidsgräns för bakgrundsbelysningen	1	20	min	1	
	Reduktionstid	0	100	%	70 %	
Preferenser	Ladda arbete selektivt	--	--	--	Avaktiverat	Aktiverat

**Generella valmöjligheter**

Meny	Min.	Max.	Mått	DEFAULT	Andra inställbara värden / Noteringar
Språk	--	--	--	Engelska	Български, Cesky, Deutsch, English, Español, Français, Ελληνικό, Magyar, 日本, Italiano, Nederlands, Polski, Portugês, Român, Русский, 中文.
Mätenheter	--	--	--	Metriskt	US, Turf
GPS-uppdatering datum och tid	--	--	--	Aktiverat	Avaktiverat
Datum och tid	--	--	--	--	Syns ENDAST med <b>Date and time GPS updating</b> avaktiverat

**Arbetsdata**

Data	Mått		
Behandlad areal	ha	ac	ksqft
Användgd mängd	l	gal	gal
Genomsnittlig dosering	l/ha	GPA	GPK
Munstycken	--	--	--
Beräknad yta	ha	ac	ksqft
Arbetstid	hh:mm	hh:mm	hh:mm
Appliseringstid	hh:mm	hh:mm	hh:mm
Genomsnittlig produktivitet	ha/h	ac/h	ksqft/h
Startdatum arbete	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy
Starttid arbete	hh:mm	hh:mm	hh:mm





Använd endast ARAG:s tillbehör och reservdelar för att behålla utrustningen i säkert skick i enlighet med konstruktörens avsikt. Sök alltid delarna i ARAG:s reservdelskatalog.

10/2017

D20348\_SE-m00



42048 RUBIERA (Reggio Emilia) - ITALY  
Via Palladio, 5/A

Tel. +39 0522 622011  
Fax +39 0522 628944

<http://www.aragnet.com>  
[info@aragnet.com](mailto:info@aragnet.com)



Korreboda 51  
277 45 Sankt Olof - SVERIGE  
Tel: +46 (0)414 60930

[www.marydmaskin.com](http://www.marydmaskin.com)  
[info@marydmaskin.com](mailto:info@marydmaskin.com)